

El canciller de Brasil aprovechó que su país ganó más medallas en Winnipeg que Argentina para reafirmar su decisión de no ceder en el Mercosur

"Pelearemos en lo comercial como en los Panamericanos"

Página/12

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 10 de agosto de 1999 - Año 13 - Nº 3842 - Precio de este ejemplar: $1,20
Opcional video Vivitos y Coleando $ 6 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

Las condiciones de Reutemann

En el momento de su victoria tomó aún más distancia de Duhalde: antes de salir al balcón dejó claro que sólo iba a hablar si no lo hacía el gobernador Páginas/2/3

O ÉL O YO



INTIMO

"Jamás voy a discutir este tema en campaña electoral porque, igual que la seguridad, estos temas llegan a lo más íntimo de cada persona. Suelen ser temas manipulados, mal usados e interpretados. Y me parece que es hasta poco ético meterlo como tema de discusión cuando no es algo que hoy la gente esté pidiendo que se discuta."
(Graciela Fernández Meijide ante Pablo Duggan, de FM News, preguntada por su postura ante la legalización del aborto.)

Reportaje a uno de los principales expertos israelíes en terrorismo

"Ahora hay mucho más peligro de otro atentado que en 1994"

Página/6

OTRAS VOCES

Graciela Römer
(consultora)

Me parece que el resultado de la elección de Santa Fe genera las condiciones necesarias para que Carlos Alberto Reutemann pueda catapultarse como un candidato importante del Partido Justicialista a nivel nacional. Sin embargo, esto también va a depender de los resultados de las elecciones nacionales y también de las de la provincia de Buenos Aires. Estos factores van a condicionar el peso relativo que vayan a tener los candidatos, en este caso Reutemann. En otras palabras, se puede decir que su triunfo en la provincia genera condiciones necesarias para su candidatura en el 2003, pero no suficientes.

Luis Majul
(periodista)

Creo que el escenario dentro del PJ para el 2003 es el siguiente: a José Manuel De la Sota le puede ir muy bien o muy mal. Le va a ir muy bien si esa magia de bajar los impuestos le funciona, y sobre este tema no se anima a hacer futurismo ningún economista. El tema de los impuestos fue a una apuesta todo o nada que, si funciona, lo va posicionar como un candidato más presidenciable aún que Reutemann.

Creo que la actual propuesta del Lole es no confrontar con Menem hasta dentro de un año y pico. También me parece que le va a ser difícil la carrera a la presidencia si mantiene su perfil de político tradicional, porque para aspirar a la presidencia hay que tejer muchas alianzas y no sé si él va a estar dispuesto.

A Carlos Menem lo veo en el siguiente escenario: si la cosa se pone muy mal, es decir, si la opinión pública decide que De la Rúa no toma decisiones, la gente puede llegar a añorar al Presidente. Si hoy Alfonsín tiene la imagen que tiene, no dudo de que pueda pasar lo mismo con Menem. Si De la Rúa no se equivoca demasiado, no le veo demasiada chance al Presidente.

Nelson Castro
(periodista)

El posicionamiento de Carlos Reutemann para pelear por la presidencia del 2003 es muy bueno. El domingo ganó en forma contundente, aunque no por tanto margen como decían las encuestas. Hay, entonces, una puja con De la Sota latente que va a definirse el 24 de octubre porque, si gana Duhalde, los proyectos presidenciales de estos hombres se agotan. Si gana De la Rúa, comienza un puja muy dura. Ahí lo que habrá que ver es qué tipo de apoyos puede lograr Reutemann dentro del PJ. Hoy por hoy, es un presidenciable latente a la espera de lo que pase el 24 de octubre. El triunfo del domingo no es de ninguna estructura partidaria: es de él. Más allá de la puerta que le abrió Menem, Reutemann hizo su imagen y no negoció su autonomía.

Duhalde viajó a la Meca menemista

El gobernador hizo una pasada por La Rioja de la mano del Hermano presidencial. Dijo que no tuvo ningún problema en Santa Fe.



Diego Giudice

Eduardo Duhalde seguirá hoy de gira rumbo a Mendoza.

Por Felipe Yapur
Desde La Rioja

Casi todo fue curioso y casi todo fue poco creíble. Fue curioso que la primera salida de campaña de la fórmula peronista tras su consagración oficial fuera al feudo de quien más piedras ha puesto en su camino: el presidente Carlos Menem. Fue también curioso que el hermano presidencial, el senador Eduardo Menem, hubiera acompañado al gobernador Eduardo Duhalde en el avión que lo llevó a territorio de La Rioja. Y no fue curioso, porque respondió a insistentes preguntas, pero fue poco verosímil el énfasis que dedicó el candidato presidencial del peronismo a desmentir que fue dejado de lado durante el festejo desatado en Santa Fe tras la victoria de Carlos Reutemann."El único que debía hablar era el ganador, quien además ya se comprometió a que participará del camino a la victoria del 24 de octubre", aclaró Duhalde, buscando ahuyentar cualquier sospecha de peleas con Lole. Ciertamente, no lo logró.

La calurosa La Rioja fue testigo de dos hechos importantes. Por un lado Duhalde reiteró sus halagos para Lole y se esforzó en demostrar que las relaciones con él están pasando por un buen momento. Pero no consiguió despejar la duda sobre su pobre papel en el balcón de la casa de gobierno de Santa Fe a pesar de sus aclaraciones. "Yo no quise hablar porque el dueño de la fiesta era Lole. El gobernador (Jorge) Obeid me pidió también que hablará y no quise. Fue ahí que el Presidente (Carlos Menem) insistió y también me negué. Pero no fue un capricho, yo sólo fui para acompañar al ganador y no en campaña", se justificó y pidió otra pregunta.

El otro detalle llamativo fue el discurso del Hermano Eduardo durante el acto realizado en el Club Facundo (no se podía llamar de otra forma), donde pareció quedar al desnudo la tregua firmada entre Duhalde y Menem: "No estamos realizando un mero apoyo a Duhalde y Ortega, porque lo mejor que le puede pasar al país es que ustedes ganen. No digo esto por aprecio, sabemos lo que pueden hacer. Usted, compañero Duhalde, acompañó al presidente Menem y durante los dos primeros años del gobierno, los años de la transformación, donde había que demostrar coraje, y ahí estuvo usted". La gente aplaudió a rabiar, todos aplaudieron menos Duhalde que, con el rostro adusto, escuchó cómo el hermano del Presidente recordaba y refrescaba su pasado menemista.

Ese incómodo momento era parte del precio a pagar por estar en el terruño del Presidente. Y hubo más. Poco antes de que el avión que transportaba al binomio justicialista tocara tierra riojana, el salón fue invadido por un centenar de menemistas que se congregaron para la bienvenida. La broma más festejada (hubo varias) fue "Duhalde ya fue a Tierra Santa (por Israel) y ahora llega a la tierra prometida". No se equivocaron, porque en una pequeña reunión que la fórmula mantuvo con la cúpula de la CGT local Duhalde les prometió ayudarlos en caso de llegar a ser gobierno: "Soy tan riojano como ustedes, sólo me faltan las patillas", les dijo el bonaerense según relató a este diario uno de los testigos del encuentro.

El paso por las tierras menemistas fue corto. Luego del acto la fórmula partió rápidamente a Mendoza. Allí Duhalde y Ortega estrenarán una nueva modalidad de campaña. Estarán juntos en la provincia cuyana pero tendrán actividades diferentes. Duhalde permanecerá en la capital mendocina manteniendo reuniones con empresarios, sindicatos y dirigentes políticos, pero también tomando contacto con todos los medios de comunicación de la provincia. La campaña más tradicional, que incluye caminatas, actos y caravanas, estará a cargo de Ortega y lo hará en diferentes localidades del interior de Mendoza. La intención de la fórmula es aprovechar a fondo el carisma de Palito, quien, según aseguran los dirigentes del PJ mendocino, es muy querido por los peronistas de esa provincia. Mendoza será una de las pocas provincias en las que se elegirá gobernador el 24 deoctubre. Por ahora las encuestas dan fatal para el PJ. Profetizan que para gobernador ganará el candidato demócrata Carlos Balter y para presidente el aliancista Fernando de la Rúa.

OPINION

UN VENCEDOR CON SU IMAGEN Y ALGUNAS SEMEJANZAS

El fenómeno de los 90

Por Rosendo Fraga*

El categórico triunfo de Carlos Reutemann en Santa Fe lo consolida como la figura de la política provincial de los años noventa y lo proyecta como uno de los tres o cuatro hombres del justicialismo con más futuro. El resultado electoral superior al 50 por ciento muestra ante todo la capacidad del actual senador para captar votos independientes no justicialistas. El voto cautivo es cada vez menor y en consecuencia la aptitud de cualquier candidato, de la fuerza que sea, para captar votantes y simpatizantes ajenos al partido que lo postula resulta decisiva. Es en este campo donde la figura de Reutemann adquiere especial proyección y sirve para entender por qué Eduardo Duhalde no logra revertir la tendencia negativa que hoy registra en los sondeos. Es que el gobernador de Buenos Aires, si bien logra la adhesión de los votantes justicialistas, no seduce a los independientes. Es probable que durante los próximos días, desde sectores del PJ se insista con la sustitución de Duhalde por Reutemann, dado que el primero está perdiendo a nivel nacional por el mismo porcentaje que el segundo acaba de ganar en su provincia. El gobernador electo de Santa Fe seguramente no se prestará al juego, ya que las mismas razones que lo hicieron desistir hace algunos meses de enfrentar a Duhalde hoy siguen vigentes. Es que no es fácil para cualquier candidato del PJ ganar la elección presidencial, cuando los intereses de Menem van en sentido contrario. Sociológicamente, Reutemann representa el valor de la honestidad, que hoy resulta fundamental en el reclamo de la gente hacia la política. En cuanto a imagen, si hubiera que elegir qué dirigente del PJ es más parecido a De la Rúa, ése es Reutemann. Es que tras una década de Menem en el poder, con su fuerte personalismo, la sociedad parece buscar un liderazgo diferente, opuesto y hasta antagónico. Desde esta perspectiva, De la Rúa y Reutemann no representan valores demasiado diferentes para la clase media argentina. Pero cualquier proyección política del gobernador electo de Santa Fe tiene como requisito una gestión eficaz en su provincia y en ello tendrá que concentrar sus esfuerzos en el futuro inmediato, antes de abocarse a una eventual candidatura presidencial que todavía está muy lejos en el tiempo.

El rotundo triunfo del socialista Hermes Binner para la intendencia de Rosario, el mismo día que Reutemann gana en Santa Fe, y el flamante partido Acción por la República de Domingo Cavallo, que sale primero en Tierra del Fuego obteniendo un diputado nacional, confirman la creciente independencia de los votantes.

* *Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.*

El partido de los sobrios

Por James Neilson

Si en la Argentina actual la política aún tuviera algo que ver con las ideologías o con las propuestas que formulan los distintos partidos, Eduardo Duhalde tendría buenos motivos para sentirse reconfortado por el triunfo de su compañero putativo Lole Reutemann en Santa Fe. Pudiera haberlo tomado por evidencia de que una vez más la ciudadanía se preparaba para confiar en la sabiduría del movimiento que representa. Pero, como el candidato peronista sabe mejor que nadie, en la actualidad, lo único que realmente cuenta es la imagen y ocurre que la irradiada por el ex corredor de Fórmula Uno tiene mucho más en común con la de Fernando de la Rúa que con la del autoproclamado sucesor natural de Menem, lo cual, en vista de la trayectoria de quien era uno de los máximos astros del deporte más rutilante de todos, es un fenómeno bastante curioso.

Sea como fuere, ambos militan en la primera fila del partido de los agresivamente sobrios y, sin duda, entienden que el avance de uno presagia el del otro, razón por la cual Reutemann ni siquiera intentó tratar a Duhalde como el próximo ocupante de la Casa Rosada. Conscientes de esta realidad, los más ya no encuentran raro que, conforme a todas las encuestas, en las elecciones de octubre la Alianza podría imponerse en Santa Fe con comodidad. No es que los santafesinos sean veleidosos sino que han llegado a la conclusión de que quieren ser gobernados por gente tranquila sin compromisos inconfesables, actitud que, según parece, es compartida por muchos otros, razón por la cual De la Rúa ha conseguido alejarse de su rival en casi todo el país.

Además de poseer una imagen que es extrañamente similar a la de Reutemann –la de ser un hombre de la clase media respetable sin demasiadas pretensiones–, De la Rúa lo ha emulado al brindar la impresión de no estar tan obsesionado por conquistar la presidencia como Duhalde. Puede que se trate de una ilusión: como el gobernador bonaerense, De la Rúa no ha vacilado en emprender una serie de transformaciones camaleónicas destinadas a permitirle reflejar lo que, según las encuestas del día anterior, complacería al electorado, rodeándose de pesados en uniforme para que sea tomado por un duro un día y balbuceando algunas palabras sobre lo terrible que es la deuda externa el siguiente. Sin embargo, su vaguedad congénita le ha impedido cometer los mismos errores que Duhalde, hombre cuyas ansias de ganar se han hecho tan patentes que de por sí podrían resultar más que suficientes como para hundirlo.

REUTEMANN DISCUTIO CON DUHALDE E IMPIDIO QUE DIERA UN DISCURSO

Al que está perdiendo, ni justicia

Por Diego Schurman y Pablo Feldman

El festejo de la victoria del peronismo en Santa Fe fue precedido por una fuerte discusión entre Reutemann y Duhalde. El gobernador electo impuso como condición para decir su discurso en el balcón de la Casa de Gobierno que el candidato a presidente no fuera orador. Para colmo, Palito eligió volver en el avión presidencial.



Telam

El balcón del triunfo de Reutemann, todo un cuadro de situación de la interna del peronismo.
El flamante gobernador está flanqueado por Menem y Obeid, Duhalde queda relegado, lejos del ganador.

El triunfo de Carlos Reutemann se convirtió en pesadilla para Eduardo Duhalde. No sólo porque el Lole se opuso a que el candidato presidencial del PJ diera un discurso en Santa Fe, sino también porque minutos antes de salir al balcón de la casa de gobierno local ambos mantuvieron un duro cruce de palabras. Ni siquiera desde lo simbólico Duhalde pudo evitar la sensación de desmadre que atosiga a su campaña: para retornar a Buenos Aires, Ramón Ortega prefirió compartir el avión con Carlos Menem en vez de viajar con su compañero de fórmula.

Reutemann habló con el Presidente en reiteradas oportunidades sobre la manera de festejar su triunfo. En una de las charlas hasta le sugirió a Menem que suspenda su paso por Rosario, el único distrito donde los sondeos –que el escrutinio final confirmó– ubicaban al PJ por debajo de la Alianza. Menem pensaba visitar la principal ciudad santafesina con la excusa de supervisar las obras del puente Rosario-Victoria.

En el llamado siguiente se ocuparon de otras cuestiones de “forma”. Ahí el Lole le confió su decisión de no dejar que Duhalde hablara durante los festejos. Y que no pensaba concurrir a la Casa Gris, como se denomina la sede gubernamental, si no se respetaba su decisión de negarle la palabra al bonaerense.

> **Metáfora:** *–El forro se usa una sola vez –dijo el operador con sorna, dejando en claro que Reutemann no participará personalmente de la campaña de Duhalde.*

El candidato del PJ se enteró de lo condicionamientos a través de sus operadores. Públicamente éstos dijeron que en ningún momento pasó por la cabeza de Duhalde la idea de hablar frente a la nutrida concurrencia que se concentró para vivar al gobernador electo. El propio candidato repitió ayer el argumento y dijo que se mantuvo firme pese a un pedido expreso que le realizó el gobernador Jorge Obeid en el balcón.

Duhalde sintió en carne propia el desaire de Reutemann poco antes de que los candidatos enfilaran hacia el balcón. Los operadores reutemistas y menemistas coincidieron a la hora de reproducir un tenso diálogo, que se generó luego de que candidato del PJ se acercó a felicitar al Lole.

–Mirá cómo ganó el forro –chicaneó Reutemann. A principios de año, Duhalde se había referido al Lole como “forro de ensayo del menemismo” para despreciar la posibilidad de tener competencia interna en su carrera a la presidencia.

–Vamos Lole, todos querían que vos ganes –intervino Menem para distender la charla.

Pero no pudo evitar que de atrás, camuflado entre la concurrencia, un colaborador reutemista siguiera el juego de su jefe.

–El forro se usa una sola vez –dijo el hombre, con sorna, dejando en claro que Reutemann no participará personalmente de la campaña presidencial de Duhalde.

Dos de los principales voceros del gobernador bonaerense reconocieron a **Página/12** que hubo momentos de tensión en Santa Fe. Pero lo adjudicaron a maniobras de Alberto Kohan. El secretario general de la Presidencia fue uno de los que acompañó a Menem a sol y sombra. “Hubo una lucha despiadada por el protagonismo y hubo una actitud ostensible de belicosidad”, aseguraron desde el bunker de Duhalde.

Reutemann no es de decir todo. Pero los gestos del lunes a la madrugada, en el balcón de la Casa Gris, fueron suficientemente claros. Se paró en el extremo opuesto a Duhalde. Endulzó los oídos de Menem en dos oportunidades, agradeciéndole haberlo introducido en la arena política. Y dejó que fuera el Presidente quien le levantara la mano en gesto de victoria.

A lo largo de la jornada de ayer, mantuvo la misma política. Llegó a decir que “no se sabe quién va a ganar las elecciones de octubre”, en un gesto cargado de sensatez pero a la vez de apatía hacia el candidato del PJ. Y después aseguró que el gobernador Jorge Obeid y el PJ santafesino -se aseguró de hablar en primera persona– trabajará para la campaña de Duhalde. Reutemann sabe que no compartirá estrado con el candidato del PJ. Y que su suerte como presidencial en el 2003 en parte depende de la derrota de Duhalde el próximo 24 de octubre. Por eso, para no aparecer pegado, el Lole ya programó un viaje a Europa que lo mantendrá alejado del país por diez días. Augura estar en Mónaco, donde viven sus hijas, para este fin de semana.

El Lole sabe que no es el único que tiene en el horizonte el 2003. Comparte ese deseo con José Manuel De la Sota. Por eso el gobernador de Córdoba ni quiso aparecer en la foto junto al santafesino. Igualmente, ambos son cautelosos. Reutemann llegó a decir que “hoy” no saldría a buscar la presidencia para el 2003 porque no quiere competir con Menem. En el fondo, cree que el riojano sucumbirá si Duhalde pierde.

El candidato del PJ minimizó la evidente indiferencia de Reutemann. La trató de justificar en la “atípica” personalidad del ex piloto de Fórmula 1. Pero la instantánea del balcón fue suficientemente clara. Hasta Menem se dio el gusto de utilizarlo para hablar de sus “amigos” Reutemann y Ortega.

Y no quedó todo allí. Palito, en un gesto de gratitud, le pidió a Menem retornar juntos a la Capital, una actitud que la Casa Rosada se preocupó por hacer conocer. Los duhaldistas lo minimizaron. “Es que el avión de Menem aterrizaba en Aeroparque y le convenía más que aterrizar con Duhalde en Ezeiza”.

LA ALIANZA SE DESHIZO EN ELOGIOS AL GANADOR

Llegó la pata reutemista

Un día después del claro triunfo de Carlos Reutemann en las elecciones provinciales de Santa Fe, la plana mayor de la Alianza pareció ponerse de acuerdo para salir a ensalzar las condiciones del ex piloto de Fórmula 1. El candidato presidencial, Fernando de la Rúa, se comparó con Reutemann en cuanto a que ambos hacen “de la honradez y la austeridad un culto”. Su compañero, Carlos “Chacho” Alvarez, calificó al gran ganador del domingo como “un hombre de espíritu muy constructivo” y que, piensa, realizará “una oposición responsable” en caso de que la Alianza gane en octubre. Hasta su más enconado rival, el radical Horacio Usandizaga, felicitó a Reutemann y le auguró “éxitos” como gobernador.

Durante sus repetidas visitas a la provincia durante la campaña, De la Rúa y Alvarez habían insistido sobre la idea de pegar a Reutemann con la gestión de Carlos Menem con el intento de provocar un descenso en sus adherentes. Ayer, con los resultados en la mano, los candidatos de la coalición cambiaron de postura y sólo tuvieron elogios para el ex corredor.

“Reconozco en Reutemann que hace de la honradez y la austeridad un culto”, afirmó De la Rúa. “En esto que debe ser un principio para los funcionarios, Reutemann debe ser destacado”, reconoció. Sobre la elección, el candidato reconoció que el resultado es una confirmación “del gran prestigio” que el Lole tiene entre los santafesinos.

También Chacho se explayó amablemente sobre Reutemann, a quien incluyó entre los dirigentes que la gente apoya para impulsar “un nuevo liderazgo”. “Va a ser un liderazgo más transparente, más austero, después del estilo desmesurado, casi excéntrico del presidente Menem”, sostuvo Alvarez. Además diferenció a Reutemann de Eduardo Duhalde. “Duhalde es un hombre de mucho dinero para construir aparato, opaco, poco creíble a diferencia de Reutemann, que es un hombre con su propia lógica, en los bordes de la política, no es un hombre del aparato. Me parece que ése es el perfil que ahora está eligiendo la gente”, insistió.



Elecciones en Santa Fe

Cómputos finales por sublemas

JUSTICIALISMO	54%		ALIANZA	39.9%	
CARLOS REUTEMANN	869.625	52%	HORACIO USANDIZAGA	400.345	24.9%
Carlos Bermúdez	23.204	1.4%	Rubén Gustiniani	191.697	11.5%
María Cristina Benzi	10.688	0.6%	Alberto Natale	59.442	3.5%
Total	903.517		Total	651.484	

Otros partidos		
Unidad de la Izquierda y la Resistencia	6.406	0.38%
Partido Humanista	5.383	0.32%
Alianza Social Cristiana del Tercer Milenio	3.533	0.21%

Mesas escrutadas	
7.765	98.40%

Ibarra en Nueva York

El candidato a jefe de gobierno porteño de la Alianza, Aníbal Ibarra, y autoridades del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, firmaron ayer en Nueva York un convenio de asistencia técnica para el diseño del Poder Judicial de la Ciudad de Buenos Aires. El acuerdo será renovable cada seis meses e incluye el compromiso de la ONU de ayudar financieramente a la puesta en marcha de la Justicia porteña.

Cavallo con la DAIA

Domingo Cavallo, candidato presidencial de Acción por la República, se reunió ayer con el Rabino Israel Singer, secretario general del Congreso Judío Mundial; Manuel Tennenbaum, director ejecutivo del Congreso Judío Latinoamericano y el titular de la DAIA, Rogelio Cichowolski. Al término del encuentro Cichowolski aseguró que "el balance del encuentro fue muy positivo". En la reunión se trataron temas relacionados con la seguridad, la corrupción y el desempleo.

Cabezas en fotos

La Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (ARGRA) y la Unión de Periodistas Valencianos inaugurarán hoy en la ciudad de Valencia, España, la muestra fotográfica "Homenaje" realizada por reporteros gráficos en memoria de José Luis Cabezas.

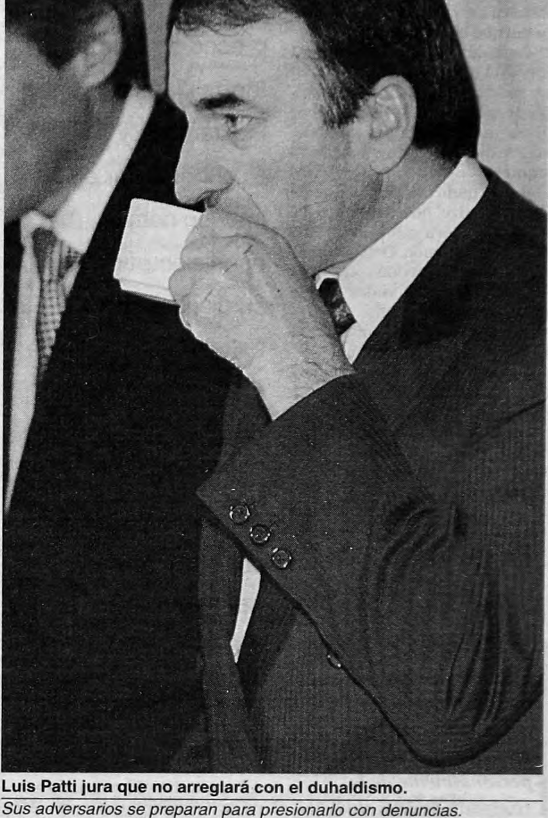
Homenaje al Cordobazo

Hoy se inaugurará en el Centro Cultural San Martín una muestra de 35 artistas plásticos en homenaje al Cordobazo. En el cierre del acto cantará Teresa Parodi. Antes, a las 20, se proyectarán fragmentos del video "Tosco" y luego se realizará una mesa debate con la participación de Víctor Mendibil, secretario gremial del CTA Nacional, Luis Bazán, Secretario general del CTA de Córdoba, Alberto Celentano, militante del Movimiento Democrático Popular y el periodista Miguel Bonasso. La muestra estará en exposición hasta el 25 de agosto. La entrada es libre.

La mano dura de Patti no le sirvió ni para controlar a sus concejales

El bloque peronista se dividió. El intendente quedó en minoría. Ya se aprobó un repudio a sus piquetes.

Rafael Yohai



Luis Patti jura que no arreglará con el duhaldismo.
Sus adversarios se preparan para presionarlo con denuncias.

El intendente de Escobar, Luis Patti, suele hacer gala de su firmeza, aunque su "mano dura" no le alcanzó para disciplinar a los concejales peronistas de ese distrito, que en su mayoría decidieron no sacar los pies del plato y anunciaron que no acompañarán al ex subcomisario en su candidatura a gobernador por fuera de ese partido. La fractura del bloque legislativo que hasta hace poco respondía a su mando implica una pérdida de poder de Patti en su propio territorio, que quedó reflejada ayer mismo cuando el Concejo Deliberante repudió su propuesta de crear piquetes armados de civiles para garantizar la seguridad en la comuna.

Patti perdió el control del bloque de concejales peronistas de Escobar desde el día en que resolvió emigrar del PJ y crear el Partido Unidad Bonaerense para promover su candidatura a gobernador, aunque lo cierto es que hasta ahora nunca se había visto en el brete de tener que gobernar sin mayoría legislativa. La división del bloque que, si bien en su totalidad no lo acompañaba ya en su gestión pero tampoco le ponía obstáculos, cobra relevancia a la luz de las especulaciones sobre la eventual renuncia de Patti a su postulación a la gobernación provincial y su reincorporación a las filas del justicialismo.

El mismo Eduardo Duhalde alentó ayer la posibilidad de sumar a su proyecto presidencial a Patti, a quien las encuestas atribuyen una intención de voto a gobernador del orden del 10 por ciento. "Es posible que suceda", dijo Duhalde, aunque no quiso revelar qué podía ofrecerle a cambio del apoyo a su candidatura y a la de Carlos Ruckauf para la gobernación bonaerense. "Cuando uno dice esto –se excusó– obstaculiza al que está negociando; se endurecen las posturas. Dejémoslo ahí."

"Mi posición es irrevocable", salió al cruce Patti y explicó que renunciar a su postulación para reintegrarse al PJ sería "irresponsable", además de asegurar que tampoco está dispuesto a secundar a Ruckauf en la fórmula. El ex subcomisario dejó la puerta abierta a un acuerdo sólo "si Ruckauf quiere ser mi vice", aunque sostuvo que "casi ni aceptaría que cumpliera ese rol porque ya tenemos candidato a vicegobernador (Gabriel Dreyfus) y, de reemplazarlo, estaría defraudando a la gente".

Lo cierto es que a la polarización que amenaza con licuar su caudal electoral Patti suma ahora el problema de la pérdida de poder en su propio territorio. De tener un bloque de 13 ediles –que representaban la mayoría en el Concejo Deliberante de Escobar y que lo acompañaban en su gestión– se quedó de buenas a primeras con sólo 4. Los 9 restantes ratificaron su permanencia en el PJ y su consiguiente apoyo a la fórmula nacional Duhalde-Ramón "Palito" Ortega y a la provincial Ruckauf-Felipe Solá. Ese grupo de concejales lo encabezó el presidente de la bancada justicialista, Jorge Landau, quien se consagró como candidato a intendente de Escobar después de derrotar al postulante que alentó el ex subcomisario en la interna peronista del distrito.

Patti comenzó a sufrir ayer mismo en carne propia la dificultad de gobernar sin la venia del Concejo Deliberante, cuando ese cuerpo aprobó un repudio a su idea de armar a civiles para proteger Escobar y reclamó la urgente constitución en la comuna de los Foros Vecinales de Seguridad, a lo que el ex subcomisario siempre se opuso. Sólo votaron en contra de la declaración los cuatro concejales que resolvieron atar su suerte a la de Patti, quien poco antes de la votación se hizo presente en el recinto y –en medio de una prolongada silbatina en su contra– sólo atinó a decirle a Landau que "si continúan los homicidios, insistiré con la creación de los piquetes civiles armados".

Los ahora adversarios de Patti prometen que sus próximos días como intendente no serán fáciles. "Ahora está claro que no todos en Escobar están de su lado", destacó a **Página/12** Landau, quien anticipó que desde el bloque peronista "se promoverán una serie de pedidos de informes para demostrar cuál es la situación real que se vive dentro de distrito". En el Concejo Deliberante de Escobar es un secreto a voces que el futuro deparará al intendente alguna que otra denuncia de corrupción.

Borocotó, el otro desertor

El desbande de hombres de su tropa no es algo nuevo para Luis Patti. El intendente de Escobar ya pasó por el mismo trance en noviembre del año pasado, cuando su entonces compañero de fórmula para la gobernación bonaerense, Eduardo Lorenzo "Borocotó", lo abandonó. Lo que hasta entonces era un romance entre el ex subcomisario y el médico –por aquella época precandidatos del PJ– terminó abruptamente. El motivo fue el enojo que le provocó a Patti la decisión de Borocotó de pegar carteles sólo con su cara y sin el nombre de quien encabezaba el binomio, así como las cifras de un sondeo que encargó el propio médico para medir su intención de voto a gobernador y que lo posicionaban mejor que al ex subcomisario. "Cuando los encuestadores consultaban a la gente por los nombres de los precandidatos muchos les daban el mío, aunque yo era postulante a vice. Eso a Luis no le gustó", se defendió Borocotó. Pero Patti no lo perdonó: le reprochó que haberlo dejado afuera de los afiches y medirse para el cargo al que él se postulaba eran actitudes "poco éticas".

SE UNIFICA LA JURISPRUDENCIA EN LATINOAMERICA

La desaparición forzada, delito permanente

Por Adriana Meyer

Mientras la Cámara Federal porteña está a punto de confirmar los procesamientos de los militares acusados en la causa que investiga la práctica sistemática de sustracción de menores durante la dictadura, en el resto del continente avanza la tendencia a la aplicación de la letra y el espíritu de los tratados internacionales sobre derechos humanos, cuyo eje es la desaparición forzada de personas como delito permanente.

En estos procesos se fueron produciendo dictámenes de los fiscales y resoluciones de los jueces intervinientes que tratan la inaplicabilidad de indultos o amnistías a los autores de estos delitos y el rechazo del argumento de prescripción al que acuden en cada caso los uniformados.

◆ El 21 de julio la Corte Suprema de Justicia de Chile introdujo una profunda innovación en la interpretación de la Ley de Amnistía de ese país, al negarse a juzgar como asesinato lo que en realidad es un delito contra la libertad. Lo hizo en el caso del general Sergio Arellano, imputado junto a otros altos oficiales por la desaparición de varias decenas de opositores en octubre de 1973. El Alto Tribunal sostuvo que debe presumirse que las víctimas siguen vivas y el delito sigue cometiéndose sobre ellas porque no han aparecido.

◆ El juez de Asunción Pedro Juan Mayor Martínez adoptó un criterio similar el 26 de enero cuando resolvió abrir una investigación por la desaparición de tres personas. El magistrado paraguayo afirmó que esas privaciones ilegales de la libertad se produjeron en el marco de la Operación Cóndor, y que es aplicable la jurisdicción universal inherente a la investigación de los crímenes de lesa humanidad comprendidos en la Convención Americana sobre Desaparición de Forzada de Personas de 1994.

DyN



UN SOLDADO DE MALVINAS ANTE UNA TUMBA EN DARWIN

"Era una deuda con un amigo"

Esteban frente a la tumba de su amigo José Vallejos, que lo reemplazó en una guardia y murió en la guerra de 1982.

El periodista Edgardo Esteban, ex combatiente, puso flores en la tumba de un amigo. Un pariente de Matzkin enarboló una bandera.

En el cementerio de Puerto Darwin hay un centenar de cruces blancas con la leyenda "Un soldado argentino sólo conocido por Dios". En otros maderos, las pequeñas placas que identifican con su nombre y apellido a los caídos están acompañadas por estampas religiosas y rosarios dejados por sus familiares. Hasta allí llegó ayer un grupo de argentinos, entre ellos el periodista Edgardo Esteban –el primer ex combatiente en visitar el lugar después de la guerra–, para realizar su homenaje a los soldados que murieron en 1982. Un integrante de la delegación, pariente del viceministro del Interior Jorge Matzkin, aprovechó para hacer flamear en el lugar una bandera argentina.

> **Explicación:** *"No podía dejar de hacerlo, no podía venir sin traer la bandera", adujo Matzkin, primo segundo del número dos de Corach.*

Mientras el contingente recorría las tumbas dos aviones Tornado —cazas británicos— cruzaron el cielo a baja altura. "Creemos que fue su forma de sumarse al homenaje", dijeron los visitantes. "Se trató de un patrullaje de rutina" explicó después un oficial británico.

Darwin está situado a 62 kilómetros de la capital de Malvinas. Ese fue el sitio elegido para sepultar los cuerpos de los argentinos por haber sido una de las zonas donde ocurrieron la batallas más duras. Rodeadas de un cerco y presididas por una gran cruz blanca se levantan 236 cruces en filas paralelas.

Para llegar allí, la comitiva partió en una mañana helada a bordo de dos camionetas custodiadas por militares malvinenses. Los hombres vigilaron que los reporteros no tomaran ninguna fotografía de la base aérea militar Mount Pleasant, por la que pasaron camino a Puerto Darwin. Un móvil de la policía se sumó después a la caravana para acompañarla hasta el cementerio.

Para Edgardo Esteban, que cubre la visita para la cadena norteamericana CBS, fue el día más esperado de su viaje. El periodista combatió en la guerra de Malvinas. El azar quiso que uno de sus compañeros, José Vallejos, lo reemplazara en una guardia y muriera en ella. Por eso, uno de los objetivos de Esteban era poder ver la tumba de Vallejos y dejar en ella el rosario que lo había acompañado durante todo el conflicto y un ramo de flores. "Me fui con mucha paz, cerré una deuda con un amigo", dijo al retirarse del lugar.

DyN

Como un pueblo perdido en la Patagonia, pero cruzando el mar.

Los periodistas percibieron preocupación por mostrar tranquilidad.

La nota la puso Martín Matzkin, un primo segundo del viceministro del Interior Jorge Matzkin. El joven, que tiene 25 años y es abogado, no pudo contenerse: a pesar de las prohibición expresa de izar la bandera argentina en las islas, sacó una y la hizo ondear durante algunos minutos sobre el paisaje de Darwin. "No podía dejar de hacerlo, no podía venir sin traer la bandera", adujo después Matzkin, quien procuró desligar el hecho de connotaciones políticas y aseguró que no pertenece a ningún partido.

> **Vuelo:** *Dos aviones Tornado cruzaron el cielo a baja altura, sobre el cementerio. "Patrullaje de rutina", explicó un oficial británico.*

Los isleños prefirieron no hacer declaraciones sobre el episodio. Pero en Puerto Stanley, o Puerto Argentino, ayer se repitieron algunas manifestaciones menores que reflejaron la molestia de un sector de los malvinenses ante el desembarco de los visitantes. Una camioneta con una leyenda "No queremos argentinos en nuestras islas británicas" volvió a circular por las calles de la ciudad, aunque trascendió que hubo gestiones extraoficiales para persuadir a su dueño de que abandonara su actitud.

Por la tarde un policía debió intervenir para cerrar un entredicho entre un periodista y una isleña que colocó en el frente de su casa una imagen de la Argentina con un signo sobreimpreso de prohibido. La mujer reportó a las autoridades de seguridad haber sido "acosada" para realizar declaraciones, mientras era filmada contra su voluntad.

El incidente fue el primero de cierta magnitud desde que los 46 argentinos llegaron el sábado pasado a las islas. Y tanto el cónsul argentino en Punta Arenas, que ingresó como turista y no como funcionario argentino, como los voceros de la embajada británica en Buenos Aires, procuraron relativizar el hecho.

Por otra parte, ayer trascendió que Diego Maradona realizó reservaciones para volar a las islas el próximo 16 de octubre, fecha en la que el primer vuelo de LanChile hará escala en Río Gallegos. En general, en la capital de Malvinas sólo los más jóvenes se muestran amistosos y hasta levantan sus manos para saludar desde sus autos. En los pubs el clima es de silencio y hostilidad hacia los visitantes. Algunos mayores pretenden mostrarse indiferentes, aunque es obvio que desde el sábado, muchas cosas cambiaron para ellos.

En las islas se percibe una fuerte preocupación por evitar cualquier mínimo hecho de violencia. El director administrativo del gobierno de las islas, Andrew Gurr, consideró que las aisladas protestas contra la presencia de argentinos en Malvinas "tienen más que ver con el miedo que con alguna agresión; si ese miedo desaparece con la familiaridad, entonces vamos a lograr los objetivos", afirmó el funcionario.

Olivera, con visita y plan

"Hablamos de todo un poco, pero más que nada el sentido era acompañarlo en esta recuperación", dijo ayer el vicejefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, cuando salía de visitar a Raúl Alfonsín. Pero después reveló que está trabajando junto con colaboradores de Fernando de la Rúa ante la posibilidad de tener que asumir la jefatura de gobierno de la ciudad si el candidato de la Alianza gana el 24 de octubre.

Un café en disidencia

La Corriente Participación Popular del Frente Grande liderada por Eduardo Jozami, presentará hoy la lista de sus candidatos a diputados nacionales y legisladores de la Ciudad para las elecciones abiertas que se realizarán el 22 de agosto. La presentación se hará a las 15 en el café Tortoni. Jozami, Dora Barrancos y María Elena Naddeo darán a conocer sus propuestas.

El plato de ñoquis, vacío

El juez Alberto Baños ordenó ayer media docena de allanamientos en busca de seis ex funcionarios del viejo Concejo Deliberante cuya detención fue solicitada tres semanas atrás como parte de la causa en que se investiga la designación de empleados ñoquis en la institución porteña. Los buscados son los radicales Eliseo Roselló, Braulio Feliú, Roberto Larrosa, Luis Alberto Sánchez y Carlos Bernardou, y también la ex mujer de José Manuel Pico (PJ), Claudia Cabezón. Los operativos, que se realizaron en domicilios de familiares de las personas rastreadas, tuvieron resultados negativos. Según fuentes judiciales, Baños podría publicar en los próximos días en el Boletín Oficial los edictos para que los imputados se presenten a declarar. Si no lo hicieran, se los declarará en rebeldía.

REPORTAJE A EMMANUEL SIVAN

"Si fuera del Gobierno, estaría muy preocupado"

Por Raúl Kollmann

"Hoy hay mucho más peligro de que se produzca un atentado en la Argentina que en 1994". La frase, repetida una y otra vez como un latigazo, es el diagnóstico de uno de los mayores expertos israelíes en fundamentalismo y terrorismo islámico, Emmanuel Sivan, el especialista que precisamente fue enviado a la Argentina enseguida después del atentado contra la AMIA. "En 1994 había fuertes posibilidades de atentados, tanto en Medio Oriente como fuera de Medio Oriente. Ahora, el terrorismo ha sido prácticamente apagado en Túnez, Egipto, Argelia, Palestina e incluso Líbano, porque Siria quiere negociar con Israel y no producir atentados. En Europa y Estados Unidos hay policías fuertes y limpias, de manera que hoy en día los terroristas buscan países como los africanos o la Argentina, donde existe una gran corrupción policial y no se esclarecieron los atentados. Y además, hay en Medio Oriente un proceso de paz en desarrollo, por lo cual los terroristas están más desesperados que nunca. Si yo fuera del gobierno argentino, estaría muy preocupado. Más que preocupado."

Sivan no es únicamente un experto en terrorismo sino que además es profesor universitario invitado en Francia y Estados Unidos en materia de fundamentalismo islámico. Ha escrito cinco libros sobre el tema. En esta breve visita a Buenos Aires, auspiciada por la Embajada de Israel, tendrá encuentros con autoridades y especialistas argentinos y habrá un encuentro público, en la comunidad Bet-El (Conde 1860), mañana a las 20. Este fue su diálogo con **Página/12**.

–Para los fundamentalistas –dice Sivan– es decisivo mostrar que están vivos, que tienen fuerza. Se lo tienen que demostrar a los jóvenes a los que quieren captar y también a quienes les dan dinero, principalmente millonarios islámicos. Ahora bien, en Medio Oriente se les cerraron mucho las posibilidades. Los borraron en casi todos los países y el gran papá Siria ahora no quiere que haya atentados en El Líbano, que está bajo el dominio de Damasco. De manera que tienen que salir fuera de Medio Oriente.

–Atentaron en Estados Unidos, con las Torres Gemelas, y también en Europa, como en Londres y París. ¿Por qué atacarían en nuestros países?

–En Estados Unidos y Europa les ha ido mal: los agarraron. Por ejemplo, el clérigo ciego Abdel Rahman, que estuvo detrás del ataque contra las Torres Gemelas de Nueva York, fue condenado a 30 años de cárcel. Los estudiantes palestinos de Londres fueron condenados y lo mismo ocurrió en Francia. Es decir que, antes de atacar en esos países, lo pensarían dos veces. De manera que principalmente apuntan a otras zonas: el modelo de atentado hoy vigente es como los de Argentina o los dos del año pasado en Kenia y Tanzania. No se olvide de que también intentaron volar la Embajada de Israel de Tailandia.

> **Frente:** *"El peligro se trasladó al exterior, fuera de Medio Oriente y en especial a los países africanos (Kenia, Tanzania) y los latinoamericanos."*

–¿El único motivo es buscar países que tengan débiles medidas de seguridad?

–Para ellos es fundamental. No es lo mismo organizar un atentado en un país con policía de altos niveles de ineficiencia y corrupción que hacerlo en donde la gente confía en la policía. Cuando yo vine a la Argentina, enseguida después del atentado contra la AMIA, me quedé impresionado: había un gran escepticismo entre los dirigentes judíos porque me decían que las fuerzas de seguridad no iban a encontrar nada. Yo he transitado por muchos países en los que hubo hechos antisemitas, pero es muy distinto si uno puede llamar a la policía y encargarle el caso. Eso me impresionó mucho de la Argentina.

–¿Ultimamente los terroristas han introducido alguna novedad técnica?

–No, ninguna. Los atentados perpetrados en Africa el año pasado fueron realizados de la misma manera que aquí: coches-bomba. Es un método fácil. No han inventado ningún método sofisticado, como hacían de golpe los soviéticos que crearon un paraguas con la punta envenenada o sutilezas de ese estilo. No, no hay nada de eso. Es el viejo y sencillo método del coche-bomba.

> Uno de los mayores expertos israelíes en el fundamentalismo islámico y sus movimientos terroristas da como diagnóstico la posibilidad de que se produzca un tercer atentado contra un objetivo de la comunidad judía en la Argentina. Su advertencia va directamente a la conducción del Estado.

–¿Siempre recurren a una conexión local?

–Siempre. En todos los casos se han encontrado evidencias de que gente de cada uno de los países les dio apoyo a los ataques.

–¿Son de origen islámico?

–Cada caso es distinto. En los atentados de Africa participaron cómplices locales, pero de origen islámico. Sin embargo, estamos viendo que en otros casos los terroristas se apoyaron en delincuentes. Les pagan y ya está. Esta cuestión fue motivo de gran debate en la inteligencia soviética de los años de la Guerra Fría. La duda era si utilizar miembros del Partido Comunista o directamente contratar gente a la que se le pagaba por la información. Estuvieron los Rosemberg, que eran militantes y robaron secretos de la bomba atómica, pero cada vez más los soviéticos utilizaron el sistema de la información paga. Es mucho menos complicada. Tengo toda la impresión de que eso es lo que está pasando con las organizaciones terroristas: contratan gente del mundo de la delincuencia o la droga, hombres de las fuerzas de seguridad, que colaboran con ellos a cambio de dinero.

–Aquí se ha insistido mucho en que el atentado contra la AMIA tuvo el respaldo de Irán y la participación de diplomáticos iraníes. ¿Hay casos anteriores en que los diplomáticos hayan actuado en los ataques?

–Sí, en Francia. La mano de obra de los atentados con bomba fue de libaneses, pero las órdenes las dio un traductor de la Embajada de Irán, que era el jefe de inteligencia. Al final los franceses, que no querían más enfrentamientos, le dieron inmunidad diplomática, y el supuesto traductor se fue a Suiza y de ahí volvió a Teherán. Ese es un antecedente.

–Bueno, entonces hubo cierto grado de impunidad.

–Usted no lo puede comparar con el caso argentino. Si aquí al menos se hubieran averiguado los nombres de los que participaron en los atentados, si de hecho se hubieran esclarecido los atentados, la situación sería otra. Los terroristas lo pensarían dos veces antes de volver a hacer algo aquí. El problema es que la investigación no llegó a buen puerto.

–¿Usted piensa que Irán tuvo que ver con los atentados en la Argentina?

–Esa pregunta sólo se puede contestar con pruebas que debería haber aportado la investigación. Lo cierto es que en Irán hubo una política de exportar la revolución, una política que todavía existe en el sector más duro. Si usted me pregunta si hoy el presidente Jatami pondría en marcha un atentado, mi respuesta es: *seguro que no*. Pero en Irán está el sector duro, que además controla los servicios de inteligencia. Tienen dinero y tienen el aparato. Ellos sí pueden organizar, financiar o alentar un atentado. Están en guerra contra el sector moderado y, además, lo cierto es que el mes pasado los estudiantes perdieron la batalla y los duros están fuertes. No pierda de vista el siguiente dato: hoy en día hay bastantes terroristas desocupados.

–¿Qué significa eso?

–Con el Medio Oriente candente, hace cinco años, se pusieron en movimiento redes y agentes terroristas. En ese momento, los frentes posibles eran dos: el propio Medio Oriente o el resto del mundo. Hoy, yo diría que el uno o dos por ciento de los actos terroristas puede producirse en Medio Oriente, porque Israel está atento, Siria quiere negociar y no permite ataques, Jordania, Egipto y los demás países no quieren tampoco acciones de ese tipo. De manera que el frente se trasladó al exterior y principalmente a los países como los africanos o los latinoamericanos.

–En la Argentina siempre hay rumores de que el millonario saudita Bin Laden va a financiar otro atentado y que podría estar aquí cerca en la triple frontera.

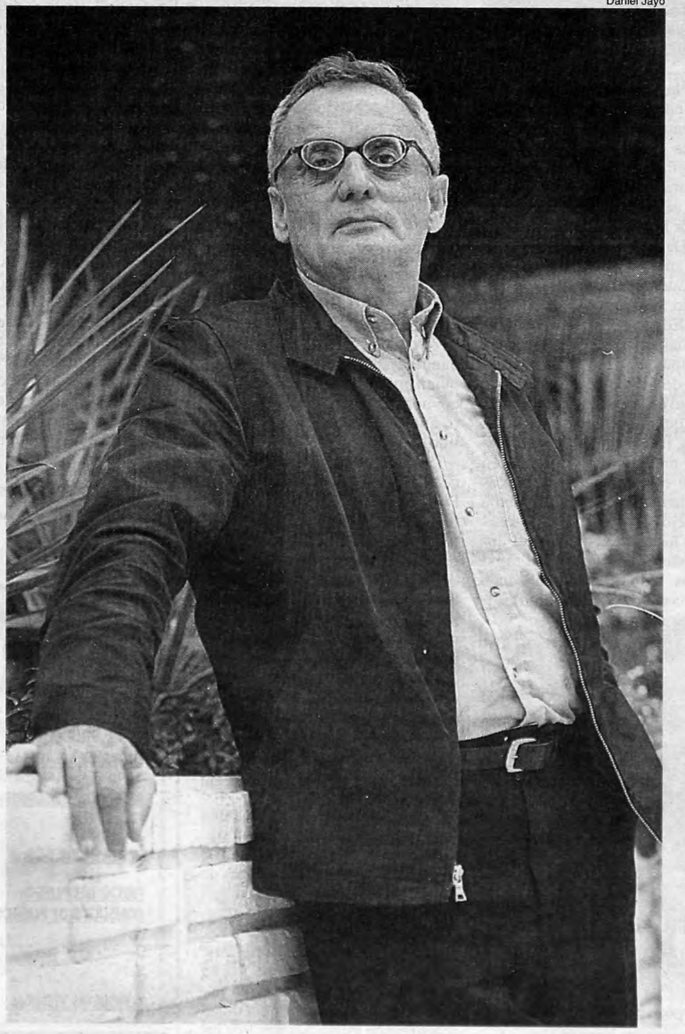
–Bin Laden es dinero e ideas, pero no organización. No veo su organización en América latina. Me parece más peligroso el sector duro del régimen iraní. Es una burocracia grande, con recursos enormes y una organización internacional.

> **Encargo:** *"Pasé por muchos países en los que hubo hechos antisemitas, pero es muy distinto si uno puede llamar a la policía y encargarle el caso."*

–Quiero reiterarle entonces la pregunta: ¿está seguro de que Irán estuvo detrás de los atentados de Buenos Aires?

–Seguro, seguro, no. Hay que buscar las pruebas, pero es lo mayormente posible. De todas maneras yo le quiero hablar del futuro, no del pasado. Y el futuro, mi advertencia, es que hoy hay mayor peligro de que haya un atentado en Buenos Aires que en 1994. Acá los ataques no fueron esclarecidos y, si yo soy terrorista, eso lo tomo muy en cuenta. Hay terroristas desempleados, con energía, dinero. Venir acá es sencillo. Y en la medida en que avance el proceso de paz en Medio Oriente, los terroristas van a estar cada vez más desesperados por actuar y mostrar su poder. Es irónico, pero es así: hoy hay más peligro que hace cinco años.

Daniel Jayo



Las urnas de octubre darán definiciones a Corrientes

Las elecciones nacionales y provinciales pueden dar vuelta el tablero correntino. Los huelguistas quieren que el gobierno interino firme un cronograma de pagos. La plaza aún aguanta.



Daniel Jayo

Hugo Perié, a cargo interinamente de la gobernación.

Por Fernando Almirón
Desde Corrientes

El gobierno interino de Corrientes que encabeza Hugo Perié está cercado por varios frentes, y su supervivencia final dependerá del resultado de las elecciones provinciales de octubre. Los docentes y empleados públicos a los que todavía se les adeudan tres sueldos y un medio aguinaldo no abandonan la huelga pese a las promesa de los nuevos funcionarios; quieren un cronograma de pagos concreto antes de abandonar la "plaza del aguante", que lentamente se va desgastando. La coalición gobernante pende del hilo de la tolerancia política entre partidos históricamente opuestos a nivel nacional: el radicalismo y el justicialismo, quienes se enfrentarán en octubre por la presidencia de la Nación. También en octubre los correntinos deberán votar legisladores provinciales, y por ahora nada indica que el PaNu no se alce con un triunfo y recupere la gobernación de la que fue desplazado.

La huelga docente en reclamo de los salarios atrasados ya no cuenta con la solidaridad de los padres de los alumnos, quienes podrían llegar a perder el año lectivo si las clases no se reanudan de inmediato. Y presionan sobre el gobierno que teme que el argumento de falta de control sobre docentes, judiciales y empleados públicos que mantiene paralizada a la provincia derive en una nueva amenaza de intervención federal.

Sin embargo, el dirigente de gremio docente Gustavo Cantero, de Amet, insiste en que no levantarán la medida de fuerza si antes Perié no firma un cronograma de pagos de los sueldos adeudados, a lo que el gobierno se niega. El nuevo hombre fuerte de la política correntina, el diputado justicialista Rodolfo Martínez Llanos, le dijo la semana pasada a **Página/12** que "de ninguna manera se harán promesas hasta no tener asegurados los recursos como para cumplir con ellas". La demora de los bancos en aprobar el envío de fondos frescos a la provincia dilata la solución de un conflicto que va desgastando lentamente.

La primera ruptura del frente la produjo la Iglesia, que el miércoles decidió que todos los alumnos y docentes de la escuelas católicas volvieran a clases. La medida la tomó el obispo correntino Domingo Castagna, uno de los líderes morales de la resistencia civil contra Tato Romero Feris después de una reunión con los padres y tutores de los alumnos que asisten a las escuelas de los religiosos.

El segundo frente que enfrentará la coalición se refiere a su propia convivencia política en tiempos electorales, tanto a nivel provincial como nacional. En octubre se elegirán diputados y senadores provinciales, diputados nacionales y la fórmula presidencial. No hay dudas de que Corrientes no quedará fuera de la nacionalización electoral, pero lo más importante, tanto para justicialistas como autonomistas y radicales, será competir para quedarse con los votos que supuestamente perderá el Partido Nuevo desde que se quedó sin las riendas del poder en la provincia. En la última elección el PaNu se alzó con el 70 por ciento de los votos.

Los dirigentes ahora oficialistas creen que cualquier fisura en la oposición será aprovechada por los seguidores de Tato Romero Feris.

En el "nuevismo" creen que los pronósticos de la coalición sobre la perdida de votos del Partido son meras "ilusiones" y aseguran que van a ganar en octubre las dos bancas que necesitan para arrebatarles a los actuales gobernantes los dos tercios que ostentan en la Cámara de Diputados provincial. Si esto llega a ocurrir, para lo que sólo necesitan del 25 por ciento de los votos, y el PaNu conserva a sus senadores, lo más probable es que no pueda prosperar el juicio político contra el mandatario ahora suspendido, Pedro Braillard Poccard, quien debería ser restituido en su cargo.

Por eso, desde su lecho de enfermo en pleno proceso judicial, Tato Romero Feris mandó a alinear su tropa para reforzar la campaña electoral. "Nos quieren distraer con mi detención, pero me hago cargo de mi caso, ustedes metanlé para adelante", les habría dicho el caudillo a su más íntimos colaboradores después de su detención. Con lo que el PaNu no se resigna a la retirada y promete dar batalla.

Como parte de la contraofensiva, los operadores del "tatismo" se ocupan de sembrar dudas en el futuro de jueces y políticos dudosos, también entre funcionarios del gobierno nacional y banqueros. A estos últimos los amenazó con no reconocer los créditos que se le otorguen a la actual gestión cuando recupere el poder. Lo que no es una posibilidad descabellada.

Demarcando el territorio

El gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti, y el senador Augusto Alasino fueron declarados "personas no gratas al Justicialismo correntino". Según testigos presenciales, días atrás, el diputado nacional –y actual hombre fuerte– de Corrientes Rodolfo Martínez Llanos mantuvo una acalorada discusión con Busti y Alasino en los pasillos del Congreso. En la pelea, Martínez Llanos les reclamó a ambos su pretensión de inmiscuirse en la interna correntina. Ayer, el Consejo Provincial del PJ de esa provincia, que ratificó la fecha de las elecciones internas para el 15 de agosto, decidió repudiar "la intromisión en las elecciones internas del distrito" de Busti y Alasino, quienes "en una acción desordenada en la provincia intentan establecer una cabecera de playa para un pretendido proyecto regional". Colaboradores de Alasino aseguraron que el sábado pasado, antes del Congreso Nacional del Justicialismo, Eduardo Duhalde, reunió a varios dirigentes provinciales para tratar de saldar las diferencias que en Corrientes, Neuquén y Capital Federal dividen a duhaldistas y menemistas.

Tato dio su mensaje

Desde su lecho de enfermo Raúl "Tato" Romero Feris confía en recuperar la libertad luego de declarar entre hoy y mañana ante el juez de instrucción Juan Segovia. Mientras tanto, el ex jefe comunal promete a sus seguidores colocarse a la cabeza del Partido Nuevo para las elecciones de octubre venidero, que podrían modificar la actual composición de la Legislatura correntina. Actualmente el Partido Nuevo tiene 8 diputados y dos senadores provinciales y el 24 de octubre renovará sólo un diputado, Javier Mustrassi, que es —coincidentemente— el médico de cabecera de Romero Feris y quien recomendó su "internación" por problemas de salud, cuando la Justicia ordenó su captura. Aun con Tato Romero Feris encabezando la campaña política, el Partido Nuevo necesitaría ganar en octubre venidero en forma arrolladora para sumar los 14 diputados que sobre un total de 26 le darían mayoría simple. Por lo tanto, se presume que el Partido Nuevo seguirá en la oposición aun con una victoria electoral, pero el triunfo tonificaría a Tato Romero Feris, que ante las denuncias de corrupción necesita legitimar su prestigio político. Tato Romero Feris aprovechó el levantamiento de su incomunicación para emitir un mensaje grabado a través de la Radio Sudamericana, propiedad de Natalio Aides y que fue apedreada por empleados públicos hace dos semanas, debido a la identificación del periodista con el ex intendente capitalino. Romero Feris afirmó que su actual situación "es tan sólo una pausa obligada en el trabajo por el bien de Corrientes". También se aguarda para esta semana que la Comisión de Lucha contra la Corrupción, creada por el gobernador Hugo Perié, presente ante la Justicia una denuncia por asociación ilícita contra Tato Romero Feris, su sucesor en la gobernación, Pedro Braillard Poccard y la ministra de Hacienda de ambos mandatos, Zunilda Míguez, por la supuesta retención indebida de los aportes de los trabajadores estatales a la obra social provincial, el IOSCOR. El Estado correntino adeuda a esa institución cien millones de pesos, según datos oficiales.

APORTES DE LA GOBERNACIÓN BONAERENSE A LA IGLESIA

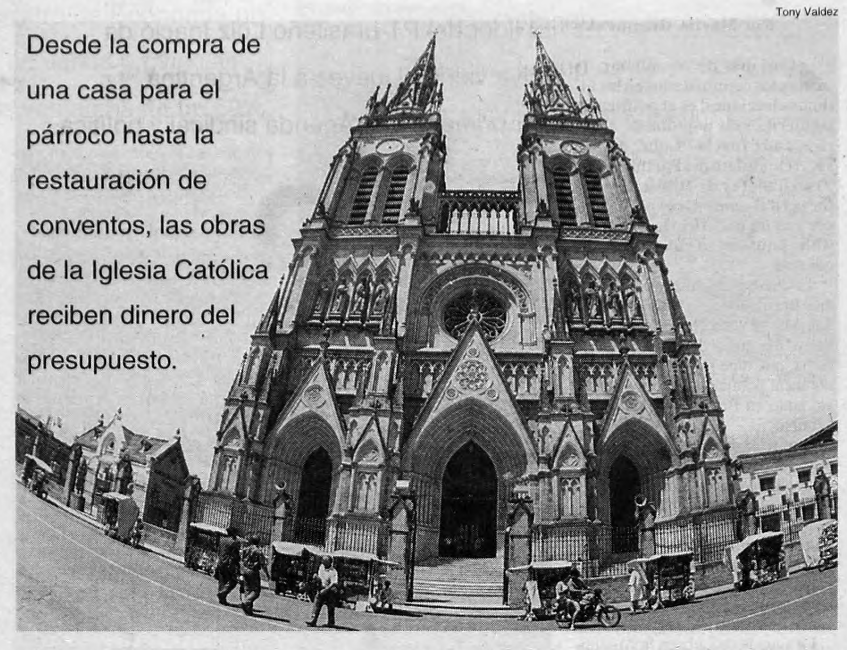
Las peticiones sean benditas

Por Nora Veiras

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde apela a las "adecuaciones presupuestarias" para satisfacer las variadas peticiones de los distintos obispados con sede en la provincia. Si bien no hay una partida destinada al sostenimiento del culto católico, la Iglesia logra que el candidato presidencial del peronismo los escuche y encuentre los caminos para dar respuesta concreta a los problemas. El Obispado de San Isidro recibió 80 mil pesos para que el cura párroco de la Iglesia de María Inmaculada de Vicente López se compre una casa. El Arzobispado de La Plata consiguió 20 mil pesos para "restaurar y refaccionar" el monasterio de las Carmelitas Descalzas.

Desde la compra de una casa para el párroco hasta la restauración de conventos, las obras de la Iglesia Católica reciben dinero del presupuesto.

Tony Valdez



La relación entre la cúpula eclesiástica y el financiamiento del Estado es sospechada por la falta de transparencia en el otorgamiento de los fondos. **Página/12** explicó que el Ministerio del Interior a través de los Aportes No Reintegrables del Tesoro Nacional entregó casi un millón de pesos a los obispados de San Justo, Mercedes-Luján, Castrense y Quilmes. En el caso de Mercedes-Luján y Quilmes se justificaba el requerimiento de fondos para destinarlos a obras en el seminario y en las casas de la comunidad. El objetivo de los 630 mil pesos para San Justo (400 mil) y Castrense (230 mil) quedaba totalmente difuso detrás de los imprecisos "desequilibrios financieros" con los que se fundamentan los decretos, firmados por Duhalde, pero financiados con ATN.

Fondos: *La relación entre la cúpula eclesiástica y el financiamiento del Estado es sospechada por la falta de transparencia en el otorgamiento de los fondos.*

La difusión del manejo arbitrario de recursos públicos se refleja también en otros dos decretos a los que tuvo acceso este diario. Con fecha 10 de junio, el gobernador Duhalde y su ministro de Gobierno, José María Díaz Bancalari, rubricaron el decreto 1576 que "acuerda un subsidio al Obispado de San Isidro, por la suma de pesos 80 mil, pagaderos en dos cuotas consecutivas de 40 mil, con destino a solventar gastos deadquisición de una vivienda para el párroco de la Parroquia María Inmaculada de Vicente López". El artículo 3 del decreto especifica que "la entidad beneficiaria deberá rendir cuenta del subsidio acordado dentro de los 120 días de percibido el mismo".

El mismo día, los buenos oficios de Roberto Sarlinga, el hombre encargado de actuar de enlace entre la Iglesia y el poder político bonaerense, obtuvieron otro éxito: por medio del decreto 1578, se decidió la entrega de un subsidio de 20 mil pesos para que el Arzobispado de La Plata lo invierta en obras de restauración y refacción en el templo del monasterio de las Carmelitas Descalzas de La Plata. Al igual que con la vivienda del párroco de la zona norte, como se trata de subsidios, la norma prevé que a lo sumo en cuatro meses los beneficiarios tendrán que rendir cuentas del uso de esos recursos.

Sarlinga dijo que su oficina de Enlace Eclesiástico no cuenta con presupuesto, pero los pedidos se canalizan en la medida que haya recursos. Cuando los reclamos de los obispados no exceden los 5 mil pesos, las remesas se giran en forma directa por resolución. Si superan ese monto se requiere la firma del gobernador. Como sucede a nivel nacional, el problema para la Iglesia es que todo depende de las buenas relaciones y, en política, éstas se prestan a más de una interpretación. Cuando algunos purpurados se quejan por las demoras o pérdidas en los laberintos burocráticos de fondos prometidos, otros se presentan y reciben sin complicaciones.

SINDICALISMO

Apoyo para un consenso

DyN



La Comisión Episcopal de Pastoral Social, que preside el cardenal Raúl Primatesta, habría dado un virtual apoyo para rearmar una mesa del consenso social junto a los sindicalistas disidentes de la CGT, aunque se aclaró que esta concertación se haría "siempre y cuando no involucre a la Iglesia en la coyuntura política del país". El diputado y gremialista Gerardo Martínez, señaló que el encuentro de ayer con el prelado "se realizó sin ningún tipo de especulación política ni sindical, vinimos simplemente a plantearle al cardenal Primatesta la preocupación que tenemos para que se restablezca el diálogo social, y cómo recomponemos las conversaciones entre los distintos sectores para combatir la desocupación". Primatesta manifestó su satisfacción por el resultado de la reunión que mantuvo con el sindicalismo opositor a la cúpula de la CGT, al expresar que "me voy conforme y contento viendo la buena voluntad de trabajo conque ellos hablaron sobre toda la situación de la patria". El encuentro se realizó en la sede de la Pastoral Social de la calle Balcarce 236 de esta capital con los máximos referentes del sindicalismo enfrentado con la conducción de la CGT, de Rodolfo Daer. Estuvieron reunidos con Primatesta y con el secretario de la Pastoral social, Guillermo García Caliendo, además de Martínez, Hugo Moyano, Juan Manuel Palacios y Saúl Ubaldini.

SE REUNE LA COMISION PERMANENTE DEL EPISCOPADO

La última antes de las elecciones

Por Washington Uranga

En la sede capitalina del Episcopado se inicia hoy una reunión de la Comisión Permanente de los obispos católicos argentinos, encuentro que se extenderá hasta el jueves próximo y que es el último de este organismo antes de los comicios presidenciales de octubre y previo también a las propias elecciones episcopales que se realizarán en el marco de la asamblea plenaria convocada para los días 8 al 13 de noviembre de este año. En esa oportunidad se renovarán todas las autoridades de la Conferencia Episcopal.

Si bien el tema de la campaña presidencial no se ha incluido de manera explícita en el temario, el encuentro del organismo delegado de la asamblea episcopal, servirá de ámbito para que los más representativos miembros de la jerarquía católica, presididos por el arzobispo de Paraná, Estanislao Karlic, pasen revista a la situación del país en el marco de la coyuntura preelectoral. No existe por el momento nada que haga suponer que del encuentro episcopal pueda salir algún pronunciamiento colectivo sobre este tema salvo las declaraciones aisladas de alguno de los obispos participantes. Esta vez los obispos de la Comisión Permanente han reducido sus contactos con la prensa a un único encuentro que se realizará el jueves por la tarde y en el que seguramente actuarán como voceros los miembros de la Comisión Ejecutiva que preside el propio Karlic.

Al margen de lo anterior los obispos presentes "estudiarán la metodología a implementar en las elecciones episcopales" de noviembre próximo y, aunque nadie lo admitirá en público, intercambiarán criterios y acordarán candidaturas para los puestos claves de la Conferencia Episcopal. De acuerdo con lo que establecen los estatutos, las autoridades episcopales son designadas por el voto secreto de los obispos miembros de la asamblea plenaria. Estanislao Karlic, el actual presidente, aparece como el candidato más claro a un segundo mandato a la cabeza del Episcopado. Muchos nombres, sin predominio claro para ninguno de ellos, aparecen entre los candidatos a ocupar otros puestos relevantes. Uno de los proyectos que se someterá a estudio de los obispos es la constitución de una comisión episcopal que acompañe al nuevo presidente de Caritas que sucederá en el cargo al obispo Rafael Rey, que no puede ser reelecto.

Los obispos tienen en sus manos un borrador de documento sobre "nuevas líneas pastorales", una iniciativa que pretende renovar las pautas programáticas de la Iglesia Católica argentina para el comienzo del milenio, pero esta tarea se extenderá en el tiempo y sólo sería difundido el año próximo.

Entre los informes que recibirá la Comisión Permanente se cuenta el que brindarán los encargados de la preparación del Congreso Misionero Americano (Paraná, 28 de setiembre al 3 de octubre) y otro que presentaráel titular del Consejo Superior de Educación Católica (Consudec), el sacerdote jesuita Hugo Salaberry, sobre las actividades que viene desarrollando este organismo dedicado a la animación de la educación católica.

Suiza lava muy blanco

Suiza se ha convertido en "un polo de atracción del dinero sucio del crimen organizado". Esa fue la definición que dio ayer en Buenos Aires la Procuradora General de Suiza, Carla Del Ponte. Esta fiscal fue quien detectó en la banca helvética la existencia de cuentas secretas de represores argentinos y parte de las coimas del caso IBM-Banco Nación. Al participar en la II Reunión Extraordinaria de la Asociación Interamericana de Ministerio Público, Del Ponte señaló que los bancos suizos son "depósitos inmensos del dinero de la corrupción" para algunos "funcionarios extranjeros". "Hay una globalización del crimen organizado", añadió parafraseando declaraciones que había formulado Carlos Menem a la mañana, y propuso en consecuencia una "globalización" en la lucha contra el delito trasnacional.

Errores & horrores

En la edición del último domingo, este diario incurrió en un error involuntario. En la página 27 se publicaron varias columnas de opinión en las que se planteaba un debate sobre qué hacer con el cuerpo de Lenin. Uno de los textos, titulado "Una movida de la mafia", lleva una firma errónea. El nombre del autor no es Jorge Kreines sino Jorge Kreyness, y la revista que dirige, el Semanario *Nuestra Propuesta*, pertenece al Partido Comunista.

Con Lula llega el dirigente de izquierda más votado de América

Por Martín Granovsky

El líder del PT brasileño Luiz Inacio da Silva viene el jueves a la Argentina por primera vez. Agenda sindical y política.

Con más de 20 millones de votos conquistados en las últimas elecciones, es el político de izquierda más popular de América. Luiz Inacio "Lula" da Silva, el candidato del Partido de los Trabajadores de Brasil, llega el jueves a Buenos Aires para romper con un maleficio incomprensible: jamás en su vida pisó la Argentina.

El director del Instituto de Estudios Brasileños de la Universidad de San Martín, Alberto Ferrari Etcheberry, fue quien decidió cortar esa racha, que dice mucho sobre la ignorancia política, absoluta y relativa, tanto en Brasil como en la Argentina.

Ferrari, ex subsecretario de Asuntos Latinoamericanos con la Administración Alfonsín, impulsa el ciclo "Brasil plural" que ya convocó al economista Delfim Netto, ahora permitirá escuchar a Lula y muy pronto contará con Antonio Carlos Magalhaes, gobernador de Salvador y hombre fuerte de la estructura de poder de Fernando Henrique Cardoso.

La agenda de Lula en la Argentina incluye dos conferencias abiertas al público. La primera tratará de "La postura del Partido de los Trabajadores sobre Brasil y América latina frente al proyecto neoliberal". Se realizará en el Salón Argentina del complejo La Plaza, Corrientes 1660, el jueves a las 19. La segunda está programada para el viernes 13 a las 11 en la universidad anfitriona, calle 89 número 2089 de San Martín. El tema será "El trabajo y los trabajadores en el Mercosur".

AFP



En 1998 Lula obtuvo más de 20 millones de votos.
El PT quiere un Mercosur con políticas industriales.

El líder del PT barrerá buena parte del espectro sindical. Se encontrará con Víctor de Gennaro, de la Confederación de Trabajadores Argentinos, y visitará la Confederación General del Trabajo. También conversará con intelectuales. Se verá con Fernando de la Rúa. Y recorrerá el Gran Buenos Aires para tener una percepción directa de la crisis económica.

–Me dijo que aceptó venir porque le interesó mucho que exista en la Argentina un instituto universitario dedicado a Brasil –dijo ayer Ferrari a **Página/12**–. Lula es probablemente el fenómeno político estructural más importante de los últimos 20 años no sólo en Brasil sino también en la región. Su partido es el más poderoso y gobierna un estado como el de Río Grande, lo que habla de la amplitud del PT como partido de izquierda. Por todo eso había que traerlo a la Argentina.

Además de Río Grande el PT también gobierna Matto Grosso do Sul, donde se propuso reemplazar la caja negra de hacienda por una política de transparencia financiera y ayuda social, y controla 75 municipalidades solo o en coalición con otros partidos.

Lula, un antiguo obrero metalúrgico, llegó a la política desde su papel clave como dirigente de los sindicatos del cordón industrial paulista. En las últimas elecciones, el 4 de octubre de 1998, obtuvo el 31 por ciento de los votos. Insuficientes, por cierto, para competir con el 54 por ciento de la coalición que apoyó a Fernando Henrique Cardoso. Pero apabullantes si se tiene en cuenta que el padrón brasileño supera los 100 millones de electores, y que votó alrededor del 80 por ciento.

En sus contactos del jueves y el viernes Lula insistirá en la posición del PT sobre el Mercosur, que hace veinte días explicó en este diario Marco Aurelio García, secretario de relaciones internacionales del partido. García dijo que el Mercosur sólo tiene futuro si se aparta del neoliberalismo y sirve para coordinar políticas industriales activas mientras construye instituciones políticas comunes. De otro modo, sostuvo García, el mercado común seguirá afectado por cualquier perturbación cambiaria.

> **Caso:** ***"Lula es probablemente el fenómeno político estructural más importante de los últimos 20 años", dijo su anfitrión Ferrari Etcheberry.***

OPINION

Por Norberto Alayón*

El Che en el Banco Mundial

El imponente edificio del Banco Mundial está en Washington, muy cerca de la Casa Blanca, muy cerca del presidente de los Estados Unidos de Norteamérica. También está cerca del Fondo Monetario Internacional. También el Banco Mundial (BM) está muy cerca e interrelacionado con una gran parte de las desgracias que padecen los habitantes de Latinoamérica.

Por eso llama la atención el enorme mural que existe en la planta baja del monumental edificio, destacando las imágenes mundialmente reconocidas de muchas figuras que simbolizan las luchas por la liberación de los pueblos de Latinoamérica. Entre ellas, las de Simón Bolívar, el Che Guevara (en dos semblanzas), Eva Perón, Juan Domingo Perón, junto a Carlos Gardel, Pelé y otros.

Tal vez, por la relación del B. M. con la parte expoliada de América, el mural de los retratos parece congelar el espíritu y las propuestas de estos relevantes personajes.

No es fácil narrar la impresión que causa ver a estos significativos latinoamericanos, petrificados y expuestos en las paredes de una de las casas matrices de la expansión imperial. Tal vez se los exponga como intentando irradiar la imagen embalsamada de los proyectos que quisieron impulsar y que aparecen (¿definitivamente?) como fallidos.

Están expuestos cual trofeos, como las cabezas de esos ciervos, tigres o jabalíes que miran vaciados y sin aliento desde arriba de las confortables chimeneas de las amplias casas de los insensibles cazadores.

O como los viejos jefes sioux vencidos, a quienes sólo se puede reconocer y hasta admirar después de estar sólidamente garantizada la derrota de sus aspiraciones.

La cínica vitalidad del capitalismo hegemónico promueve, con apariencia de candidez democrática, las imágenes de sus acérrimos adversarios: subsumidos, cooptados, pretendidamente reciclados. En uno de los altares mayores del templo central del Imperio se muestra a los gladiadores "vencidos". La lucha inconclusa, entonces, aparecería como definitivamente estéril e innecesaria y el mensaje de la conveniencia de la sumisión se torna exitoso y convincente, morigerando y hasta venciendo la legítima rebeldía ante las históricas injusticias y padecimientos que soportan nuestros degradados países.

"Los Estados Unidos parecen destinados por la Providencia a plagar a la América de miseria en nombre de la libertad", advirtió el Libertador Simón Bolívar el 5 de agosto de 1829, en la carta que le enviara a Patricio Campbell, desde Guayaquil. La advertencia del impulsor de la emancipación latinoamericana lamentablemente permanece vigente aún.

En el altanero mural falta la efigie del peruano Dionisio Inca Yupanqui, aquel diputado americano que en las Cortes de Cádiz, España (en diciembre de 1810), indignado por la dominación colonial, desbrozó aquel imperecedero aforismo que deberían recordar los amos actuales del mundo: "Un pueblo que oprime a otro no puede ser libre".

**Profesor titular regular. Facultad de Ciencias Sociales (UBA).*

HASTA LA LIBERAL CAMARA DE COMERCIO SE QUEJO A ROQUE

En la recesión no hay aliados

La CAC le mostró al ministro de Economía un informe que revela que en varias provincias el comercio vio caer sus ventas hasta un 50%.

DyN



Fernández recibió a la cúpula de la Cámara Argentina de Comercio.
Jorge Di Fiori, titular de la CAC, le llevó un plan de reactivación.

Después de industriales y ruralistas, ayer les llegó el turno a los comerciantes para pedirle a Roque Fernández medidas de socorro para el sector. Los empresarios sostienen que la recesión golpea a la actividad con similar dureza que a otras ramas de la economía. Junto al programa que el presidente de la Cámara de Comercio, Jorge Di Fiori, le presentó al ministro, entregó datos sobre la performance del sector en varios rubros y distritos. Allí se destaca que en la convulsionada Corrientes el comercio registró en julio una impresionante caída del 75 por ciento con respecto a igual mes del año anterior. Más allá de la particular situación de esa provincia, los deterioros son también pronunciados en otros puntos del país, trepando en algunos casos al 50 por ciento.

La Cámara de Comercio ha sido a lo largo de la era menemista uno de los puntales dentro del establishment empresario del modelo económico. Incluso este año, en el Grupo de los Ocho se produjo una división entre los representantes de los sectores productivos, como la Unión Industrial, la Sociedad Rural y la Cámara de la Construcción, y los ligados a los servicios, como la Asociación de Bancos, la Bolsa de Comercio y la Cámara de Comercio. La principal diferencia fue por la elección de distintas estrategias de posicionamiento ante el Gobierno en medio de la crisis, reclamando políticas activas y avalando la línea del equipo económico.

Sin embargo, ante la presión de sus afiliados, Di Fiori se cruzó de vereda. "No podemos esperar a que asuma un nuevo gobierno para que se tomen medidas que amortigüen el impacto de la recesión", subrayó ayer el dirigente. "Lo importante es que la tendencia no se revierte –completó–, seguimos con caída de actividad y para poder lograr la reactivación tenemos que hacer algo." El programa de la CAC incluye recetas conocidas sobre flexibilización laboral, perdón fiscal para propiciar el regreso de capitales argentinos en el exterior, desgravación impositiva para los proyectos de construcción de viviendas y rebaja de tasas de interés para deudas impositivas y previsionales, entre otras.

Pero lo más contundente del informe son los datos sobre la evolución del comercio –y por ende del consumo– en julio, en comparación con el mismo mes del '98, a modo de ejemplo de la tendencia del sector desde principios de año.

◆ En Mendoza las ventas bajaron entre 45 y 50 por ciento, mientras que los servicios prestados por las pymes en esa provincia se contrajeron entre 35 y 40 por ciento.

◆ En Entre Ríos el nivel general de comercio descendió el 30 por ciento.

◆ En Rosario bajaron el 32 por ciento las ventas de neumáticos, el 25 por ciento las de textiles, calzados y herramientas, el 24 por ciento las colocaciones de autos, y nada menos que el 14 por ciento el consumo de alimentos y bebidas.

◆ Las ventas de productos de fotografía se contrajeron un 10 por ciento en el país, mientras que el consumo de gasoil bajó 5 por ciento.

◆ En Buenos Aires, las ventas de alfombras y textiles disminuyeron el 10 por ciento y las de amoblamientos el 7 por ciento.

"En las provincias la situación es muy complicada", insistió Di Fiori, al término de la reunión con Roque.

El FMI viene a fin de año

Derrochando optimismo sobre la situación fiscal, Pablo Guidotti aseguró ayer que no habrá ningún otro ajuste antes de las elecciones de octubre. El secretario de Hacienda sostuvo ayer ante los periodistas acreditados en el Palacio de Hacienda que Argentina cumplió "sobradamente" con las metas pautadas con el Fondo Monetario Internacional y, por esta razón, en agosto no vendrá al país ningún emisario de esa entidad. Según precisó el colaborador de Roque Fernández, la próxima misión fondomonetarista llegará a Buenos Aires en noviembre o diciembre para pautar las metas para el 2000, pero con las autoridades electas. De este modo, Guidotti desestimó la posibilidad de que pueda producirse un nuevo recorte de gastos antes de los comicios presidenciales. "Con los recortes ya resueltos, en términos nominales, gastamos 700 millones menos que el año pasado", explicó. Lo que el funcionario omitió precisar es que la relativamente buena performance fiscal de los dos primeros trimestres se debió, en gran medida, a los ingresos excepcionales por la venta de acciones de YPF y la concesión del servicio de PCS.

Atiende pero sin su dueño

El Banco República, del prófugo Raúl Moneta, reinició ayer sus actividades tras cuatro meses de suspensión. La única sucursal que tiene esa entidad, ubicada en la ciudad de Buenos Aires, pudo abrir nuevamente sus puertas.

La medida de suspensión aplicada el 9 de abril último por el titular de la autoridad monetaria, Pedro Pou –quien ahora dio marcha atrás en una discutida decisión–, había alcanzado también al Banco de Mendoza. En ambos casos el disparador fue una situación de fuerte iliquidez. La reapertura fue posible luego de que el BCRA aprobara un plan que incluye la constitución de un fideicomiso con activos del Banco República, que se utilizará para cancelar la deuda con sus principales acreedores.

Una de las condiciones que la autoridad financiera impuso a la entidad en esta nueva etapa es que "limite la captación de nuevos depósitos a plazo, a cifras superiores al millón de pesos" durante los próximos doce meses. Además, otra exigencia fue que el banco cancelara una deuda con el Mendoza por 23,8 millones de pesos.

El Mercosur ya entró en zona de disputa deportiva

El canciller brasileño se vanaglorió del triunfo de su país sobre Argentina en Winnipeg y afirmó que "pelearemos de la misma manera en lo comercial". La recesión mejoró la balanza.


AFP

Luiz Felipe Lampreia, ministro brasileño de Relaciones Exteriores.
"Algunos sectores argentinos no consiguen competir con Brasil."

El ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, señaló ayer que su país "lavó su alma" al ganar en número de medallas a la Argentina en los juegos Panamericanos de Winnipeg y aseguró que, llegado el caso, competirá con ella de la misma manera en el área comercial. "Ganar en el deporte es un sentimiento puro. Si fuera necesario, pelearemos también de la misma manera en el área comercial", señaló el canciller. Argentina, en tanto, logró en el primer semestre de este año un resultado positivo en su balanza comercial, al costo de una fuerte recesión interna que determinó una caída en las importaciones del 25 por ciento con respecto del año pasado.

Las declaraciones del canciller brasileño echaron más leña a la hoguera en que se convirtió la relación comercial entre los dos principales socios del Mercosur, trenzados en una disputa por las políticas de salvaguarda a sus respectivas industrias en medio de una crisis que afecta a ambos mercados. Las negociaciones entabladas en Montevideo en la última semana cerraron sin que se alcanzara un acuerdo.

"Fue muy importante haberle señalado a la Argentina que no estábamos dispuestos a aceptar suspensiones unilaterales de compromisos asumidos dentro del Mercosur", puntualizó Lampreia al comentar dicha reunión. El canciller atribuyó la caída en la producción industrial argentina (que estimó en el 15 por ciento) y el aumento en la tasa de desempleo (refirió que alcanzaba al 17 por ciento), en parte, a que algunos sectores no consiguen competir con la productividad brasileña. Dichas cifras no coinciden con las estadísticas oficiales argentinas, que refieren un descenso de la actividad industrial del 12 por ciento y una desocupación del 14,5 por ciento al mes de mayo. Recordó que en el encuentro del viernes pasado en Montevideo "hubo quienes acusaron a Brasil de tener una situación de ventaja en el comercio por la devaluación del real", de enero pasado, pero puntualizó que "en el Mercosur no existen normas o reglas que hablen sobre la necesidad de ajustes (en el comercio) ante una sobrevalorización o una devaluación" monetaria en algún país de la unión aduanera.

Previamente, por la mañana, el ministro del Interior, Carlos Corach, había declarado que "Brasil tendrá que tener en cuenta que no puede imponer soluciones unilaterales, sino que las soluciones tendrán que ser acordadas, porque si no, el Mercosur va a tener serios problemas".

> **Lampreia:** *"En el Mercosur no existen normas o reglas que hablen sobre la necesidad de ajustes (en el comercio) ante una sobrevalorización o una devaluación."*

Las diferencias entre ambos países surgieron en enero pasado, con la mejoría de la competitividad de las exportaciones de Brasil debido a la devaluación del real, y se acentuaron en las últimas semanas, cuando Argentina impuso algunas salvaguardas a su comercio con el país vecino. Tras la reunión de Montevideo, que culminó sin ningún acuerdo, Brasil reiteró su intención de acudir a la Organización Mundial de Comercio (OMC), en caso de no llegar a una solución utilizando los mecanismos propios del Mercosur.

En ese marco, ayer se difundieron las cifras del comercio exterior argentino del primer semestre, que reflejan una caída en el valor de las exportaciones del 12 por ciento con respecto del año pasado y una baja en las importaciones del 25 por ciento. El resultado neto es un superávit de 112 millones de dólares, que contrasta con el déficit de 2173 millones de los primeros seis meses de 1998. Las exportaciones al Mercosur (fundamentalmente a Brasil) cayeron en mayor proporción que las del resto, en el orden del 26 por ciento, con una pérdida entre ambos períodos de más de 1200 millones de dólares. Las importaciones a la región, en tanto, descendieron en un 27 por ciento, con un saldo positivo en la balanza de 407 millones de dólares.

Pese a que el volumen total exportado aumentó en el primer semestre en un 3 por ciento, el valor de las ventas al exterior descendió, por una baja en los precios del 15 por ciento. Pero la deflación mundial afectó más a las ventas que a las compras argentinas. La caída en el precio de los productos importados alcanzó al 8 por ciento. Los rubros de exportaciones que evidenciaron los mayores descensos con respecto del año pasado fueron Vehículos automotores, con una pérdida de casi 700 millones de dólares, Trigo (260 millones) y Maíz (255 millones). Entre las importaciones, los rubros más castigados fueron Bienes Intermedios, con un descenso de 1150 millones de dólares, y Bienes de Capital, en el que se registró una baja de 1147 millones. Le sigue, en orden de importancia, la caída en las importaciones de Piezas y Accesorios, que alcanzó a 969 millones. Ello demuestra que la industria manufacturera es la que está sufriendo con mayor fuerza el impacto de la recesión.

En tanto, la cámara que agrupa a las terminales automotrices brasileñas, Anfavea, informó que la producción descendió un 15 por ciento en julio con respecto de un año atrás. En los primeros siete meses de 1999, salieron de las fábricas brasileñas 757 mil vehículos, 26,4 por ciento menos que en igual período de 1998. Una demostración de que la crisis tampoco perdonó a la industria del vecino país.

Ni un grano de arroz entrará a Brasil

Decenas de camiones de los productores de arroz de Brasil, llegados desde distintos puntos de ese país, se instalarán hoy frente al puesto fronterizo de Uruguayana, con intención de impedir durante 24 horas el ingreso de arroz argentino. "No entrará un solo grano", enfatizó ayer el presidente de la Federación de Arroceros del Brasil, Elio Paz. La guerra a las exportaciones argentinas de ese producto es una demostración más del momento crítico que atraviesa el Mercosur. Por su parte, el gobierno argentino dispuso ayer una medida paraarancelaria, buscando limitar las importaciones de calzados brasileños.

La tensión en el bloque regional va en aumento, luego de que los ministros de Economía y cancilleres del Mercosur no lograran, la semana pasada en Montevideo, limar las controversias comerciales. "Se corre el riesgo de que, si no se adoptan medidas para evitar el daño a las producciones locales, el Mercosur se transforme en una idea impopular y pierda el apoyo de la gente y los empresarios", advirtió Domingo Cavallo.

A la rebeldía de los arroceros brasileños, quienes aseguran que "las compras a la Argentina atentan contra el desarrollo de la industria nacional", se agregó la fijación de nuevas trabas por parte de Argentina a las importaciones del país vecino. Desde ahora, para importar calzados habrá que cumplir con un engorroso trámite, informando en una etiqueta las cualidades del producto y requerir autorización a un organismo oficial.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590361. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LA MODALIDAD DE FIRMAR LA RENUNCIA ANTES DE SER CONTRATADO

El modelo egipcio llegó a Argentina

El colmo del desocupado argentino. Se les hace firmar un pagaré en blanco, o una solicitud de ingreso todos los lunes, como requisito para ser contratados. Confesiones de un empresario.

Claves

◆ El domingo, este diario publicó que Naciones Unidas había advertido sobre el peligro de que Argentina llegara a un grado de precarización laboral similar al que existe en Egipto, donde la desesperación del que busca empleo lo lleva a firmar una carta de renuncia antes de ser contratado.

◆ Un empresario accedió a contar cómo se aplica esa estrategia hoy en Argentina.

◆ Los datos del Indec, anticipados por **Página/12**, explican por qué los desocupados aceptan firmar cualquier cosa con tal de conseguir empleo.

◆ En el área metropolitana, hay 3 millones de personas, una de cada dos en edad de trabajar, buscando empleo, ya sea porque están desocupados, subempleados o porque no ganan lo suficiente para sobrevivir en su ocupación actual. La mitad de esta gente es jefe de hogar, de quienes dependen otras tres personas.

◆ El 37,5 por ciento de los asalariados (1,3 millones) trabaja en negro.

Por Maximiliano Montenegro

El domingo, este diario publicó en el suplemento Cash que el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) alertó sobre el peligro de que Argentina llegue a un grado de precarización laboral similar al que existe en Egipto, donde la desesperación de quien busca trabajo es tal que para ser contratado firma, por anticipado, su carta de renuncia. Un empresario del sector textil, dueño de una pyme, accedió a contar a *Página/12* las fórmulas del "modelo egipcio" en el país. "Esta semana contraté a dos personas y me firmaron un pagaré en blanco: si quieren indemnización, les refriego la deuda. Lo de la carta de renuncia no es muy efectiva porque no tiene ningún valor legal. La nueva opción es que te firmen una solicitud de empleo todos los lunes", afirmó.

Es propietario de una empresa de pequeña a mediana, del rubro de confecciones, con un plantel permanente de 25 a 30 empleados. A diferencia de muchos grandes empresarios, seducidos por el jet set, trabaja, durante toda la jornada, a la par de sus empleados. Protesta porque los impuestos son demasiado elevados, porque los bancos no le dan crédito, porque la recesión es insoportable y porque "Brasil tiene una política industrial que acá jamás existió". Dice que siempre trató de pagar al día sus cuentas con la DGI. Se queja de que "el Gobierno anuncia moratorias y bonos (de rescate de deuda) para salvar a empresas quebradas y hacer negocio con los bancos. Pero a nosotros, que no bajamos la persiana y la seguimos peleando, no nos ayuda nadie", asegura. También se queja de que "dos por tres tenemos que afrontar un juicio laboral, aunque tengamos los papeles en regla".

La advertencia del PNUD sobre el modelo egipcio aplicado a la Argentina no lo sorprendió. "Esto ya pasa acá y no lo inventé yo", dijo. Luego aceptó describir, en riguroso off the record por razones obvias, las nuevas modalidades de contratación en el precario mercado laboral argentino:

◆ "Que te firmen la renuncia antes de contratar a alguien se hace. Es una forma más de cubrirse contra la industria del juicio. Pero no sirve mucho, porque no tiene valor legal."

◆ "Más efectivo es que te firmen un pagaré en blanco. Esta semana contraté a dos personas de esta manera. Si me vienen a pedir indemnización (por despido), les muestro el recibo que dice que ya les pagué."

◆ "Tengo algunas personas trabajando recientemente que me firman una solicitud de empleo todos los lunes. Si viene un inspector de Trabajo o de la DGI, le mostrás la solicitud y le decís que recién entró." De esta forma, además, el empleado no cuenta con antigüedad que sume a su indemnización.

> **Efectivo:** *"Más efectivo es que te firmen un pagaré en blanco. Contraté a dos personas de esta manera. Si me piden indemnización, les muestro el recibo", confiesa el empresario.*

◆ El empresario no cree que estas modalidades de fraude laboral sean un invento egipcio. Cómo incorporó la idea de la solicitud de empleo renovable es todo un símbolo de transferencia oral de tecnología: "Iba en un taxi y el tachero me empieza a contar que, además de una flotita de taxis, maneja tres bares. Me dice que cada tanto se da una vuelta por los bares y que, si ve un mozo que no pone el ticket en la mesa, ahí nomás, lo echa. Yo le dije que si era cierto lo que contaba tendría que pagar una fortuna en indemnizaciones. Entonces, me contó lo de la solicitud de empleo de los lunes".

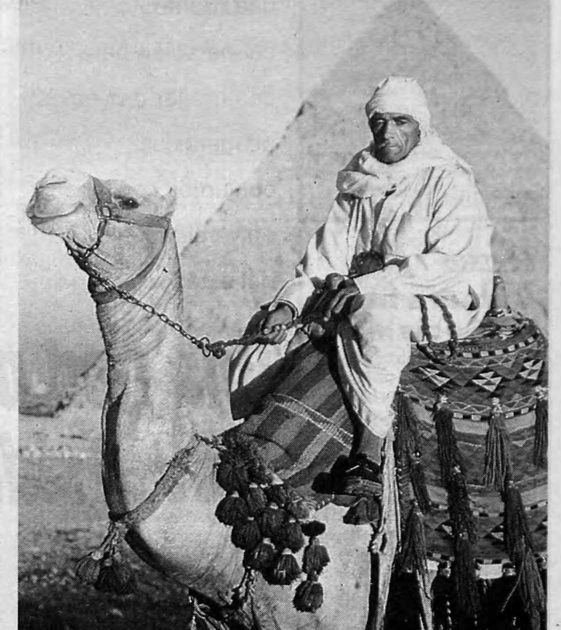
El abogado laboralista Héctor Recalde explica que "la carta de renuncia no sirve legalmente: según la ley, la renuncia tiene que ser por telegrama, carta documento o instrumentada por la autoridad administrativa de trabajo". Pero "tiene un valor psicológico: con la falta de información que existe, si firmó algo así, el empleado puede desistir de reclamar la indemnización que le corresponde", sostiene.

Recalde dice que "hacerle firmar un recibo en blanco al empleado no es algo nuevo. Es un clásico del fraude laboral y hoy parece estar muy extendido". "Si hay juicio, el empleador va a argumentar que ya pagó la indemnización. Entonces, la única alternativa para defender al trabajador despedido es demostrar que hubo abuso de firma en blanco", agrega. "Lo que es una innovación es la solicitud de empleo todos los lunes. La verdad es que no la conocía", confiesa Recalde.

En los juicios laborales, el trabajador puede ganar si cuenta con dos testigos que confirmen su versión de los hechos. Pero "hoy en día el compañero de trabajo que quiere salir de testigo es un patriota", ironiza Recalde.

Los datos del Indec, que reveló **Página/12** la semana pasada, explican por qué las estrategias egipcias están prendiendo en la Argentina. Sólo en Capital y Gran Buenos Aires, 3 millones de personas, uno de cada dos en edad de trabajar, buscan activamente empleo, ya sea porque están desocupadas, subempleadas o porque no ganan lo suficiente en su ocupación actual. De esta gente, la mitad son jefes de hogar, de quienes depende la subsistencia de otras tres personas. En consecuencia, su desesperación por conseguir un conchabo es mayor y sus pretenciones a la hora de negociar con el empleador, todavía menores.

Image Bank



El PNUD alertó sobre el peligro de que Argentina se parezca a Egipto.
Allí se firma una carta de renuncia antes de ser contratado.

PAROS

El gremio de los docentes universitarios (Conadu) fijó un cronograma de paros de 24 horas que comenzarán el 19, el 24 y el 30 de este mes y seguirán el 10 y el 15 de septiembre. Las huelgas fueron aprobadas por la Conadu para reclamar un aumento salarial de emergencia, el incremento del presupuesto educativo y la derogación de las leyes Federal de Educación y de Educación Superior. Durante el último día de huelga, los docentes realizarán una movilización que coincidirá con la sesión del Congreso en la que se prevé será tratado el presupuesto para el año 2000.

EL DATO

Cátedra libre en Sociales

Hoy, a las 20, comenzarán las actividades de la cátedra libre Aikén de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Su objetivo es "estudiar y explorar visiones alternativas para comprender la realidad", tal como explicó Esteban Ierardo, titular de la cátedra. La propuesta arrancará con el estudio de mitos griegos, orientales y precolombinos y continuará con las filosofías orientales, la creación artística y la literatura fantástica. Las clases, abiertas y gratuitas, se dictan en el Auditorio de la facultad, en Uriburu 950, Piso 1º.

27 casas de estudio nacionales crearon una red de cooperación para desarrollar proyectos académicos conjuntos con universidades del exterior.



Una red para pescar en las universidades extranjeras

Por M. C.

"El vínculo académico con instituciones educativas extranjeras eleva la jerarquía de nuestros profesionales y también el prestigio de nuestras universidades." Con esa convicción, 27 universidades públicas del país se unieron para crear la Red de Cooperación Internacional de las Universidades Nacionales (RedCIUN). El objetivo es fomentar el intercambio y la promoción de proyectos conjuntos con casas de estudios de todo el mundo.

"El trabajo en red va a permitir que todos estemos al tanto de las oportunidades de relacionarnos con el exterior y de las capacidades del resto de las universidades nacionales. Va a socializar la información", explicó Julio Thelier, secretario de Cooperación Internacional de la Universidad del Litoral.

Los coordinadores de la flamante RedCIUN –integrada por 27 de las 37 universidades nacionales– aseguran que ella permite optimizar múltiples trabajos. "Desde la óptica de la recepción, es útil para aprovechar la visita de un especialista extranjero. Con muy poco esfuerzo, se puede lograr que varias universidades se beneficien gracias a los contactos de una", explicó Pablo Zardini, director de Relaciones Internacionales de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN). "Otro beneficio es el trabajo en conjunto. La Universidad de la Patagonia Austral, por ejemplo, tiene convenios con instituciones francesas en el área de medio ambiente. Como el cuidado de la naturaleza es de interés para toda la región patagónica, a través de la red vamos a poder incluir otras universidades de la zona en nuestros proyectos", contó el rector Enrique Isola.

"Incentivar las relaciones con universidades extranjeras tiene muchas ventajas –afirmó Zardini–. Contribuye a que nuestras casas eleven su prestigio y se adecuen a la realidad mundial. Además, facilita que los docentes e investigadores se contacten con gente de otros países que desarrollan proyectos similares y puedan forjar programas académicos comunes." La UTN es, junto con las universidades de Buenos Aires y del Litoral, integrante del comité coordinador de la red creada en el marco del Consejo Interuniversitario Nacional.

La red también buscará exportar cooperación desde Argentina hacia otros países. "Ya no sólo somos receptores de cooperación. Desde hace unos años, estamos ofreciendo nosotros hacia América latina, el Caribe, Asia y Africa", contó Jorge Luis Etcharrán, subsecretario de Relaciones Internacionales de la UBA. "Si Bolivia le solicita a la UBA asistencia técnica en violencia familiar, por ejemplo, y nosotros sabemos que las universidades de Salta o Jujuy tienen equipos especializados en el tema, trabajar unidos va a favorecer el crecimiento académico mutuo. Además, va a propiciar la integración regional", explicó Etcharrán. La UBA tiene alrededor de 300 convenios con organizaciones y universidades del exterior y más de 260 misiones de cooperación internacional. Estos serán algunos de los contactos que podrán compartir las demás instituciones de la red.

Socializar: ***"El trabajo en red va a permitir que todos estemos al tanto de las oportunidades de relacionarnos con el exterior. Va a socializar la información."***

PROTESTA DE

Artes

Por Marina Caporale

"Chupete, ¿es divertido que el techo se venga abajo?". Con letras rojas sobre fondo blanco, el cartel cubre la entrada de la Escuela de Arte Dramático, tomada por sus estudiantes desde el miércoles pasado. Bajo guirnaldas de bolsas de basura, tablones y paredes descascaradas, más de 60 alumnos conviven desde hace casi una semana en la planta baja de la escuela. "No podemos seguir teniendo clases en estas condiciones. Hace poco se desplomó un pedazo de cielo raso y se cayó un ventilador de techo. Además, cuando ensayamos, en las aulas del piso de abajo se mueven los tubos de luz y se cae la mampostería", protestó Armando Madero, desde el centro de estudiantes.

La escuela está ubicada sobre Perú al 300, casi esquina Belgrano, en una construcción que data de 1905. Preocupados por el estado del edificio, los estudiantes pidieron un informe municipal. Y la Dirección de Guardia y Auxilio del gobierno porteño –del que también depende la escuela– dio su veredicto: no es aconsejable utilizar la sede para actividades como la danza y la gimnasia, entre otras.

La Escuela de Arte Dramático (EAD) fue creada en 1984 y 398

Para el tiempo libre... (si queda)

Cine. La Secretaría de Extensión de Filosofía y Letras (UBA) organiza el curso "La Revolución Francesa: una mirada desde la cinematografía", que comenzó ayer y seguirá hoy, mañana y pasado, de 18 a 22. En el aula 142 de la facultad (Puán 480).

Feria. Desde hoy y hasta el viernes 20 se realizará la 8ª Feria del Libro de Medicina y de Medios Aplicados a la Enseñanza Médica, organizada por la Facultad de Medicina (UBA). En Paraguay 2155, de 11 a 19. Entrada libre y gratuita.

Videos. El Instituto de Tecnología ORT organizó una muestra de videos realizados por alumnos de la carrera de Producción Integral de Medios Audiovisuales. Los sábados 14 y 21, a las 17, en la sala Batato Barea del Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038). Gratis.

Arquitectos. La Sociedad Central de Arquitectos abrió la inscripción para los cursos de Arquitectura Educacional, Maquetería y Croquis urbanos, entre otros. Informes: Montevideo 938, tel. 4812-3644/3986.

Agro. Está abierta la inscripción para el Programa avanzado en negocios agropecuarios de la Universidad Católica Argentina. Informes: Alicia M. de Justo 1500, piso 4º; o Freire 183, tel. 4552-2711.

Teatro. La Universidad de Morón invita a participar del Congreso Iberoamericano de Teatro Universitario, que se hará en octubre. Informes: 4483-1023, interno 179.

ESTUDIANTES POR PROBLEMAS EDILICIOS

en riesgo de derrumbe

alumnos estudiaban en sus aulas hasta que, tras la inspección que reveló los peligros que encierran varios sectores del edificio, los estudiantes resolvieron suspender las clases mediante una toma pacífica. Su principal reclamo es poder seguir estudiando en lugares alternativos hasta que se concrete la entrega de la postergada nueva sede.

Pero sus exigencias no terminan ahí. "También pedimos el reconocimiento institucional de la escuela, es decir, que se la considere de nivel terciario", anunció Marcelo Nardulli, presidente del centro estudiantil. "Ahora no somos ni terciario ni secundario. Estamos en un plan fantasma que nos pone en riesgo como institución educativa y tenemos miedo de desaparecer", confesó Armando Madero. En este momento, la EAD dicta dos carreras de tres años de duración: Formación del actor y Dirección y puesta en escena. Y tres talleres bianuales de Dramaturgia, Pedagogía y Escenoplástica. Ninguno de los cinco títulos habilita a los egresados a ejercer como profesores: por eso piden que sean reconocidos como terciarios.

Desde la Secretaría de Cultura porteña, aseguran que los reclamos de los alumnos ya habían sido solucionados o estaban por serlo antes de que se desatara el conflicto. "No se justifica tomar la escuela y perder clases. Es una actitud un poco autoritaria", dijo Teresa de Anchorena, titular de la Subsecretaría de Desarrollo Cultural, a cargo de la EAD. "Ya hay tres salas alternativas disponibles para cuando los alumnos decidan dejar la toma y reanudar las clases. Y el nuevo edificio está en plena construcción", aseguró. Y añadió: "Con respecto a la terciarización, ya están listos los nuevos programas de estudios y, probablemente, la conseguiremos el año que viene".

"La sede de Perú es muy vieja y no tuvo el mantenimiento adecuado –siguió De Anchorena–. Pero desde el año pasado contamos con un lugar en Sarmiento al 2500 donde estamos construyendo salas con escenarios. Va a ser un lugar sensacional para estudiar teatro. Seguramente en marzo estará listo."

> **Riesgos:** ***"Cuando ensayamos, en las aulas del piso de abajo se mueven los tubos de luz y se cae la mampostería", contó un estudiante.***

Pero los estudiantes no se conforman con la promesa: "Hace un año y medio que hablan del nuevo edificio y nosotros no tenemos ningún papel que certifique que ese lugar está asignado a la escuela. Reclamamos un documento que garantice la posesión", exigió Nardulli. "No dudamos de la buena voluntad de las autoridades de la Ciudad y de la escuela, pero sigue pasando el tiempo y es evidente que no pueden resolver nuestros problemas", agregó Madero. "Además, si no se cumplen los tres requisitos para poder seguir funcionando (el nuevo edificio, las sedes provisorias y el título terciario), la toma va a seguir por tiempo indeterminado", adelantó Nardulli. Desde su casa y con licencia por enfermedad, el rector de la EAD, Roberto Perinelli, se limitó a decir que "la toma pacífica de la escuela es una manera adecuada de plantear las cosas". Mientras tanto, los alumnos consiguieron la adhesión de los profesores y de actores reconocidos como Hugo Arana, Eduardo Pavlovsky, Horacio Fontova, Héctor Bidonde, Leonardo Sbaraglia, Daniel Fanego y Susú Pecoraro, entre muchos otros. Hoy, a las 11, los estudiantes marcharán desde la escuela hasta la sede del gobierno porteño. A las 18.30, habrá visitas guiadas por el edificio de Perú 372 y, a las 19, una conferencia de prensa. "No estamos acostumbrados a hacer tomas. Nuestra especialidad es el teatro –aclaró Madero–. Por eso, estamos planeando dar funciones de teatro durante la semana para que la gente se entere de nuestra situación y, de paso, recaudar plata para comprar comida."

Jorge Larrosa



La Escuela de Arte Dramático está tomada hace una semana. *Los alumnos reclaman otro edificio donde estudiar teatro.*

El accidente de no poner candado

Para un juez, la electrocución del chico en una cámara de Edesur abierta se debió sólo a la "inconciencia propia de la edad".

Por Andrés Osojnik

A un mes de la muerte del chico de 14 años que se electrocutó en una cámara de la empresa Edesur cuyo acceso no estaba sellado, un juez de instrucción en lo criminal dictaminó que sólo se trató de un accidente y que no existe culpa dolosa de terceros en el hecho, por lo que remitió la causa a un juzgado correccional, que tiene a cargo delitos menores. En su resolución, el magistrado sostuvo que el descenso a un lugar con 13.200 voltios sin candado alguno se debió a la "inconciencia propia de la edad" del alumno del colegio Luis Huergo, que –destacó– "quizá pretendió impresionar a sus compañeros". Los abogados de la familia de Oviedo apelaron la decisión. "El juez no investigó nada. Se basó únicamente en lo que hizo la policía para decir que fue accidente y que no hay ningún responsable", se quejaron.

El 8 de julio, Nicolás Oviedo salió de la Escuela Técnica Luis Huergo, en Caballito, y se quedó con sus compañeros de segundo año en la vereda. A una chica se le cayó una moneda de un peso en una cámara transformadora de Edesur y Nicolás se ofreció a rescatarla. Quiso entrar por esa reja pero no pudo: el acceso estaba soldado. Entonces optó por hacerlo por una boca cercana, cuya tapa no tenía ningún impedimento para ser removida. Bajó la escalera y pidió un encendedor. Segundos después, los compañeros quedaron horrorizados: escucharon un grito y una explosión. Nicolás había recibido una descarga de 13.200 voltios que lo fulminó en el acto.

La polémica llegó de inmediato. ¿Quién era el responsable de esa muerte? El ENRE aclaró que es obligación de la empresa mantener cerrados de manera contundente los accesos a las cámaras donde existe riesgo de muerte. La causa derivó en el juzgado de instrucción a cargo de Héctor Luis Yrimia.

Ahora, ese juez se declaró "incompetente" por entender que se trató de un accidente. Sin embargo, en la misma resolución, el magistrado reconoce que del expediente remitido por la policía surge que la puerta de acceso a la cámara "posee un orificio para la colocación de un candado" pero que "ese elemento no fue hallado por el personal policial en las inmediaciones ni en el interior de la cámara". Agrega también que "Oviedo se ofreció voluntariamente a descender a la cámara para rescatar la moneda". Para María del Carmen Verdú, abogada de la familia Oviedo, la decisión del juez es "prematura". "La comisaría le remitió el expediente dos o tres días antes de la feria judicial y el primer día hábil después de ella, ya dictó la resolución", protestó. Aunque recién se difundió ayer, la medida está fechada el 2 de agosto. El viernes, Verdú presentó la apelación ante la Cámara para que la causa siga en la Justicia de instrucción. "El juez no tomó ninguna medida de prueba. No citó a un solo testigo para declarar en sede judicial. Las pericias que figuran en el expediente policial son preliminarísimas. No hizo periciar la cámara. Y resolvió que la única responsabilidad es del chico", detalló la abogada. "Pero el chico nunca hubiera podido entrar si la tapa hubiera estado asegurada como lo exigen las normas. Pretendemos que se profundice la investigación para determinar la responsabilidad que les cabe a los funcionarios que debían garantizar el cumplimiento de las normas de seguridad en este tipo de instalaciones", destacó. La familia considera responsables del hecho a los directivos de Edesur y los funcionarios del ENRE "que generaron las condiciones para que Nicolás muriera".

> **Verdú:** ***"El juez no tomó ninguna medida. No citó a un solo testigo para declarar en sede judicial. Y resolvió que la única responsabilidad es del chico."***

Yrimia, en cambio, sostuvo que "el fallecimiento de Oviedo se produjo en forma accidental, a raíz de su accionar imprudente". Una situación "sin dudas atribuible a cierta inconciencia propia de la edad y a la circunstancia de encontrarse rodeado de compañeros de colegio a los que, quizá, quería impresionar". Por eso, pasó el caso a la Justicia correccional para que determine si eventualmente existe algún tercero responsable de algún delito culposo.

Edesur, en tanto, evitó pronunciarse sobre el fallo. "Nosotros vamos a acompañar toda la investigación judicial. El proceso es largo y hay que ver cuáles son los próximos pasos", se atajó Daniel Martini, vocero de la empresa.

Adrián Perez



La tapa de rejas de la cámara transformadora no tenía candado.
Los compañeros de Nicolás debatirán qué hacer tras el fallo.

"Esto parece muy raro"

"Quiero que esto no quede como una simple travesura, porque mi nene a los 14 años puede ser travieso, pero una empresa no puede ser traviesa, ¿no le parece? Son gente grande". Eduardo Oviedo tiene 38 años. Es el padre de Nicolás, el chico de 14 años que murió electrocutado el 8 de julio, cuando entró a una cámara eléctrica de Edesur que no tenía las medidas de seguridad correspondientes. Ayer, cuando recibió la noticia de la boca de su abogada se sorprendió por la decisión de la Justicia. "Es una barbaridad", dijo Patricia Lefcovich, la mamá de Nicolás –aunque ya no son pareja, luchan juntos judicialmente–. Y anunció que hoy se pondrá en contacto con el Centro de Estudiantes de la Escuela Técnica Ingeniero Luis Huergo para debatir medidas a tomar para que se encuentre un culpable.

"Me sorprende que digan que es un accidente, para mí es consecuencia de la irresponsabilidad de Edesur, que no tiene seguridad", dijo Eduardo Oviedo a **Página/12**, desde su casa de San Miguel. "La justicia es muy blanda, esto parece muy raro, me parece que no investigaron bien. No hicieron ninguna averiguación, ni nos citaron a nosotros, ni a los bomberos, ni a la policía", coincidieron. "El juez decidió que el culpable era Nicolás, es una barbaridad. Yo cuando esto empezó dije que iba a dar tiempo a la Justicia y ahora me responden de esta manera", acusó Patricia Lefcovich.

–¿Cómo cree que va a terminar esto?

–Yo pienso que si hay justicia tiene que haber un culpable. Mi hijo no es culpable. Culpable tiene que haber: no había candado, no había cartel, no había seguridad. Mi pibe no fue el primero que bajó ahí, los pibes hablan, sí que bajaron, yo lo sé, me lo dicen. Otros tuvieron suerte, mi pibe no la tuvo, no tuvo dos oportunidades.

LOS IMPUTADO

Un cas

La investigación sólo se había orientado al laboratorio Huilén, pero la Justicia considera probado que allí no se produjo la contaminación de los productos con propóleo. Mabel Aparicio, la dueña, cuenta cómo su vida fue destrozada por el escándalo.

Por Carlos Rodríguez

Siete años después del escándalo provocado por la muerte de 25 personas que consumían habitualmente un producto natural llamado propóleo, la Justicia reivindicó "el buen nombre y honor del que pudieron haber gozado" Mabel Aparicio, propietaria del desaparecido laboratorio Huilén, fabricante de ese medicamento elaborado con miel de abejas, y Emilio Alejandro Castro, ex director técnico del establecimiento. El juez de instrucción Nelson Javier Jarazo sobreseyó en forma definitiva a ambos y resaltó que "en momento alguno se ha podido acreditar responsabilidad de los nombrados en el fallecimiento de las 25 víctimas". Jarazo confirmó en primera instancia –el fallo seguramente será

El accidente de no poner candado

Para un juez, la electrocución del chico en una cámara de Edesur abierta se debió sólo a la "inconciencia propia de la edad".

Por Andrés Osojnik

A un mes de la muerte del chico de 14 años que se electrocutó en una cámara de la empresa Edesur cuyo acceso no estaba sellado, un juez de instrucción en lo criminal dictaminó que sólo se trató de un accidente y que no existe culpa dolosa de terceros en el hecho, por lo que remitió la causa a un juzgado correccional, que tiene a cargo delitos menores. En su resolución, el magistrado sostuvo que el descenso a un lugar con 13.200 voltios sin candado alguno se debió a la "inconciencia propia de la edad" del alumno del colegio Luis Huergo, que –destacó– "quizá pretendió impresionar a sus compañeros". Los abogados de la familia de Oviedo apelaron la decisión. "El juez no investigó nada. Se basó únicamente en lo que hizo la policía para decir que fue accidente y que no hay ningún responsable", se quejaron.

El 8 de julio, Nicolás Oviedo salió de la Escuela Técnica Luis Huergo, en Caballito, y se quedó con sus compañeros de segundo año en la vereda. A una chica se le cayó una moneda de un peso en una cámara transformadora de Edesur y Nicolás se ofreció a rescatarla. Quiso entrar por esa reja pero no pudo: el acceso estaba soldado. Entonces optó por hacerlo por una boca cercana, cuya tapa no tenía ningún impedimento para ser removida. Bajó la escalera y pidió un encendedor. Segundos después, los compañeros quedaron horrorizados: escucharon un grito y una explosión. Nicolás había recibido una descarga de 13.200 voltios que lo fulminó en el acto.

La polémica llegó de inmediato. ¿Quién era el responsable de esa muerte? El ENRE aclaró que es obligación de la empresa mantener cerrados de manera contundente los accesos a las cámaras donde existe riesgo de muerte. La causa derivó en el juzgado de instrucción a cargo de Héctor Luis Yrimia.

Ahora, ese juez se declaró "incompetente" por entender que se trató de un accidente. Sin embargo, en la misma resolución, el magistrado reconoce que del expediente remitido por la policía surge que la puerta de acceso a la cámara "posee un orificio para la colocación de un candado" pero que "ese elemento no fue hallado por el personal policial en las inmediaciones ni en el interior de la cámara". Agrega también que "Oviedo se ofreció voluntariamente a descender a la cámara para rescatar la moneda". Para María del Carmen Verdú, abogada de la familia Oviedo, la decisión del juez es "prematura". "La comisaría le remitió el expediente dos o tres días antes de la feria judicial y el primer día hábil después de ella, ya dictó la resolución", protestó. Aunque recién se difundió ayer, la medida está fechada el 2 de agosto. El viernes, Verdú presentó la apelación ante la Cámara para que la causa siga en la Justicia de instrucción. "El juez no tomó ninguna medida de prueba. No citó a un solo testigo para declarar en sede judicial. Las pericias que figuran en el expediente policial son preliminarísimas. No hizo periciar la cámara. Y resolvió que la única responsabilidad es del chico", detalló la abogada. "Pero el chico nunca hubiera podido entrar si la tapa hubiera estado asegurada como lo exigen las normas. Pretendemos que se profundice la investigación para determinar la responsabilidad que les cabe a los funcionarios que debían garantizar el cumplimiento de las normas de seguridad en este tipo de instalaciones", destacó. La familia considera responsables del hecho a los directivos de Edesur y los funcionarios del ENRE "que generaron las condiciones para que Nicolás muriera".

> **Verdú:** ***"El juez no tomó ninguna medida. No citó a un solo testigo para declarar en sede judicial. Y resolvió que la única responsabilidad es del chico."***

Yrimia, en cambio, sostuvo que "el fallecimiento de Oviedo se produjo en forma accidental, a raíz de su accionar imprudente". Una situación "sin dudas atribuible a cierta inconciencia propia de la edad y a la circunstancia de encontrarse rodeado de compañeros de colegio a los que, quizá, quería impresionar". Por eso, pasó el caso a la Justicia correccional para que determine si eventualmente existe algún tercero responsable de algún delito culposo.

Edesur, en tanto, evitó pronunciarse sobre el fallo. "Nosotros vamos a acompañar toda la investigación judicial. El proceso es largo y hay que ver cuáles son los próximos pasos", se atajó Daniel Martini, vocero de la empresa.

Adrián Perez

La tapa de rejas de la cámara transformadora no tenía candado.
Los compañeros de Nicolás debatirán qué hacer tras el fallo.

"Esto parece muy raro"

"Quiero que esto no quede como una simple travesura, porque mi nene a los 14 años puede ser travieso, pero una empresa no puede ser traviesa, ¿no le parece? Son gente grande". Eduardo Oviedo tiene 38 años. Es el padre de Nicolás, el chico de 14 años que murió electrocutado el 8 de julio, cuando entró a una cámara eléctrica de Edesur que no tenía las medidas de seguridad correspondientes. Ayer, cuando recibió la noticia de la boca de su abogada se sorprendió por la decisión de la Justicia. "Es una barbaridad", dijo Patricia Lefcovich, la mamá de Nicolás –aunque ya no son pareja, luchan juntos judicialmente–. Y anunció que hoy se pondrá en contacto con el Centro de Estudiantes de la Escuela Técnica Ingeniero Luis Huergo para debatir medidas a tomar para que se encuentre un culpable.

"Me sorprende que digan que es un accidente, para mí es consecuencia de la irresponsabilidad de Edesur, que no tiene seguridad", dijo Eduardo Oviedo a **Página/12**, desde su casa de San Miguel. "La justicia es muy blanda, esto parece muy raro, me parece que no investigaron bien. No hicieron ninguna averiguación, ni nos citaron a nosotros, ni a los bomberos, ni a la policía", coincidieron. "El juez decidió que el culpable era Nicolás, es una barbaridad. Yo cuando esto empezó dije que iba a dar tiempo a la Justicia y ahora me responden de esta manera", acusó Patricia Lefcovich.

–¿Cómo cree que va a terminar esto?

–Yo pienso que si hay justicia tiene que haber un culpable. Mi hijo no es culpable. Culpable tiene que haber: no había candado, no había cartel, no había seguridad. Mi pibe no fue el primero que bajó ahí, los pibes hablan, sí que bajaron, yo lo sé, me lo dicen. Otros tuvieron suerte, mi pibe no la tuvo, no tuvo dos oportunidades.

LOS IMPUTADOS EN EL ESCANDALO DEL PROPOLEO FUERON SOBRESEIDOS

Un caso con 25 muertes y ningún culpable

La investigación sólo se había orientado al laboratorio Huilén, pero la Justicia considera probado que allí no se produjo la contaminación de los productos con propóleo. Mabel Aparicio, la dueña, cuenta cómo su vida fue destrozada por el escándalo.

Daniel Jayo



Mabel Aparicio hoy, siete años después del escándalo que la obligó a cerrar su empresa y buscar trabajo en otro país.
Dice que nunca se analizó "la alternativa del sabotaje externo que habíamos planteado desde el primer momento".

Por Carlos Rodríguez

Siete años después del escándalo provocado por la muerte de 25 personas que consumían habitualmente un producto natural llamado propóleo, la Justicia reivindicó "el buen nombre y honor del que pudieron haber gozado" Mabel Aparicio, propietaria del desaparecido laboratorio Huilén, fabricante de ese medicamento elaborado con miel de abejas, y Emilio Alejandro Castro, ex director técnico del establecimiento. El juez de instrucción Nelson Javier Jarazo sobreseyó en forma definitiva a ambos y resaltó que "en momento alguno se ha podido acreditar responsabilidad de los nombrados en el fallecimiento de las 25 víctimas". Jarazo confirmó en primera instancia –el fallo seguramente será apelado– que hubo sabotaje, ya que la contaminación con el dietilenglicol, la sustancia letal que produjo los decesos, se habría producido "fuera del laboratorio" Huilén, presumiblemente en la cadena de comercialización del propóleo, tal como opinó el fiscal de la causa, Juan Manuel Sansone. Hacia esa hipótesis podría encaminarse ahora la pesquisa.

"Nosotros queremos que siga la investigación porque hubo 25 muertes y las mentes perversas que idearon el sabotaje siguen en libertad", declaró a **Página/12** Vicente Dátoli, defensor de Castro, mientras que Mabel Aparicio cuestionó que la investigación –que pasó por cuatro jueces– haya estado orientada "únicamente hacia Huilén, sin analizar nunca la alternativa del sabotaje externo que habíamos planteado desde el primer momento" (ver nota aparte).

El caso comenzó en agosto de 1992, con la internación de seis pacientes en La Plata, y se agravó cuando el 11 de ese mes se produjeron las primeras muertes. Hubo 11 víctimas fatales en la Capital Federal y 14 en la zona de La Plata, mientras que unas 3000 personas fueron asistidas con síntomas renales y hepáticos similares a los que produce la ingesta de dietilenglicol. En muchos casos, la gente concurría al médico únicamente como producto de la psicosis que se había desencadenado.

En su fallo, el juez Jarazo destacó que las pericias determinaron que "en ninguno" de los tambores con materia prima encontrados en Huilén se halló "restos de dietilenglicol" y que tampoco había "mención alguna al tóxico" en los disketes y discos fijos de las computadoras incautadas en el laboratorio. El dietilenglicol no figuraba como componente del propóleo, ni podría, ya que se trata de una sustancia tóxica que se utiliza para fabricar lubricantes de automóviles. Lo que sí se usaba era el propilenglicol, un producto inocuo, pariente lejano del anterior.

El magistrado consideró que "en momento alguno se ha podido acreditar responsabilidad de los procesados" en las 25 muertes, aunque aclaró que la decisión "en momento alguno" puede importar "la finalización de la investigación" del caso, que "por el contrario, deberá profundizarse aún más, a los fines de esclarecer debidamente los hechos materia de investigación". En ese sentido se debería seguir la línea propuesta por el fiscal, quien dijo que está "probado... que la incorporación del dietilenglicol en los propóleos debió ser concretada fuera del ciclo de elaboración normal del producto".

El juez concluyó que la contaminación fue externa porque "no es posible la utilización del dietilenglicol, dado que el mismo no integra la composición" del producto y también porque "era absolutamente imposible interferir en la producción global de la partida, y en tal caso, toda ella hubiese estado contaminada, conteniendo dosis iguales todos los frascos pertenecientes a una misma partida", adhiriendo a la opinión del doctor Mariano Castex, perito de parte designado por Mabel Aparicio.

Las dosis no fueron iguales, como quedó probado. En los frascos que habrían sido adulterados que pudieron encontrarse había porcentajes que iban "desde menos uno hasta más del 80 por ciento de contaminación", según recordó Dátoli a este diario. El fiscal Sansone sostuvo que se está frente "a un típico caso de sabotaje" y pidió que la investigación futura se encuadre dentro del artículo 200 del Código Penal, que contempla penas de 10 a 25 años de prisión para los responsables de envenenar medicamentos.

El caso

◆ En los primeros días de agosto de 1992 ingresaron al Hospital Italiano de La Plata dos hombres de 58 y 60 años, más una mujer de 60. Presentaban un cuadro gripal con fuertes dolores musculares, acompañados con dolores lumbares e imposibilidad de orinar. El origen de este mal era desconocido. A los pocos días hubo cinco casos fatales.

◆ El 12 de agosto, el entonces ministro de Salud y Acción Social, Julio Cesar Aráoz, dijo que "el propóleo puede ser el causante de 12 casos de intoxicación y de la muerte de 6 personas, por lo que hemos clausurado el laboratorio Huilén y prohibimos su venta en todo el país".

◆ Un día después de estas declaraciones, el laboratorio de toxicología de la Asesoría Pericial del Poder Judicial alegaba que las causas del envenenamiento era el dietilenglicol, sustancia disolvente que tiene uso industrial. El juez José Méndez Villafañe, que entendía en la causa caratulada como "envenenamiento", allanó ese mismo día el laboratorio.

◆ El 15 del mismo mes, el magistrado mandó a investigar todas las empresas proveedoras del disolvente.

◆ La Sala V de la Cámara del Crimen confirmó la fianza de 200 mil pesos para el pedido de eximición presentado por los procesados en la causa,

◆ Mabel Aparicio, gerente del laboratorio, y Emilio Castro, el director técnico.

◆ En diciembre, se conoció que en diez de las necropsias practicadas no se registró la presencia de dietilenglicol. A su vez, un testigo denunció la existencia de sabotaje.

◆ Las pericias demostraron que las cantidades del disolvente encontrado en los distintos frascos eran distintas, con lo que se afianzaba la hipótesis de que la sustancia mortal fue agregada después de la producción.

ENTREVISTA A MABEL APARICIO, PROPIETARIA DE HUILEN

"Espero que ahora se investigue"

"Después de este fallo podría decir que vuelvo a creer en la Justicia, porque eso es lo que siento, pero para mí no es suficiente y obviamente no lo es tampoco para los familiares de las víctimas de este sabotaje". Mabel Aparicio, a los 59 años, vive con un pie en Uruguay y otro en la Argentina, donde "desde agosto de 1992 dejé de tener la posibilidad de trabajar". Para el futuro, lo más importante para ella es "que se siga investigando, porque hubo 25 muertes", aunque lamenta que "hayan pasado siete años durante los cuales la Justicia creyó que tenía al culpable en Huilén, un laboratorio al que consideraron fraudulento, y que se haya quedado en esa historia sin escuchar otras hipótesis".

Para Aparicio, hasta ahora, incluso después del fallo, "todo sigue como era entonces, con la única novedad que yo y el señor (Emilio) Castro fuimos sacados del medio porque nunca tuvimos nada que ver". La planta de Huilén, ubicada en Terrada al 1200, del barrio de Flores, fue desmantelada y toda su maquinaria, mal vendida "porque ni siquiera querían comprar nada que viniera de Huilén, por temor a que estuviera contaminado". En estos años de obligado ostracismo, su familia –a la que trata de preservar sin aportar datos que puedan identificar a sus miembros– fue "la única que me apuntaló y hoy tengo la suerte de poder trabajar en un pequeño laboratorio del Uruguay". Después del largo proceso judicial, Aparicio comprobó que "el sabotaje en la industria es algo que se da con mucha frecuencia y es horrible que suceda sin que se condene a los culpables". En el caso de su empresa, lo ocurrido dejó sin trabajo "a 52 personas que estaban en la planta, pero son centenares los apicultores que perdieron su posibilidad de laborar injustamente".

Para dar un ejemplo del daño, explicó que el laboratorio consumía "una tonelada mensual de resina cuando una colmena elabora 60 gramos en ese mismo período". Eso significa que miles de apicultores "fueron destruidos por un caso que partió de la decisión de alguien que quiso perjudicarme, vaya a saber con qué propósito". Huilén exportaba sus productos hacia China y había firmado convenios con Malasia y Filipinas, pero no pudo cumplirlos porque "nos cerraron toda la producción, cuando el propóleo era apenas el 33 por ciento de lo que producíamos".

–Se insinuó alguna vez que los grandes laboratorios estarían detrás del sabotaje. ¿Usted qué cree? –preguntó este diario.

–Yo creo que sí, pero no sólo ellos. Tiene que haber mucha gente involucrada y espero que ahora se investigue –respondió Aparicio.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 5, Secretaría única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Rogelio Comesaña. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 2 de agosto de 1999. Carlos Roberto Garibaldi. Secretario.

EN EL ESCANDALO DEL PROPOLEO FUERON SOBRESEIDOS

con 25 muertes y ningún culpable



Daniel Jayo



Mabel Aparicio hoy, siete años después del escándalo que la obligó a cerrar su empresa y buscar trabajo en otro país.
Dice que nunca se analizó "la alternativa del sabotaje externo que habíamos planteado desde el primer momento".

apelado– que hubo sabotaje, ya que la contaminación con el dietilenglicol, la sustancia letal que produjo los decesos, se habría producido "fuera del laboratorio" Huilén, presumiblemente en la cadena de comercialización del propóleo, tal como opinó el fiscal de la causa, Juan Manuel Sansone. Hacia esa hipótesis podría encaminarse ahora la pesquisa.

"Nosotros queremos que siga la investigación porque hubo 25 muertes y las mentes perversas que idearon el sabotaje siguen en libertad", declaró a **Página/12** Vicente Dátoli, defensor de Castro, mientras que Mabel Aparicio cuestionó que la investigación –que pasó por cuatro jueces– haya estado orientada "únicamente hacia Huilén, sin analizar nunca la alternativa del sabotaje externo que habíamos planteado desde el primer momento" (ver nota aparte).

El caso comenzó en agosto de 1992, con la internación de seis pacientes en La Plata, y se agravó cuando el 11 de ese mes se produjeron las primeras muertes. Hubo 11 víctimas fatales en la Capital Federal y 14 en la zona de La Plata, mientras que unas 3000 personas fueron asistidas con síntomas renales y hepáticos similares a los que produce la ingesta de dietilenglicol. En muchos casos, la gente concurría al médico únicamente como producto de la psicosis que se había desencadenado.

En su fallo, el juez Jarazo destacó que las pericias determinaron que "en ninguno" de los tambores con materia prima encontrados en Huilén se halló "restos de dietilenglicol" y que tampoco había "mención alguna al tóxico" en los disketes y discos fijos de las computadoras incautadas en el laboratorio. El dietilenglicol no figuraba como componente del propóleo, ni podría, ya que se trata de una sustancia tóxica que se utiliza para fabricar lubricantes de automóviles. Lo que sí se usaba era el propilenglicol, un producto inocuo, pariente lejano del anterior.

El magistrado consideró que "en momento alguno se ha podido acreditar responsabilidad de los procesados" en las 25 muertes, aunque aclaró que la decisión "en momento alguno" puede importar "la finalización de la investigación" del caso, que "por el contrario, deberá profundizarse aún más, a los fines de esclarecer debidamente los hechos materia de investigación". En ese sentido se debería seguir la línea propuesta por el fiscal, quien dijo que está "probado... que la incorporación del dietilenglicol en los propóleos debió ser concretada fuera del ciclo de elaboración normal del producto".

El juez concluyó que la contaminación fue externa porque "no es posible la utilización del dietilenglicol, dado que el mismo no integra la composición" del producto y también porque "era absolutamente imposible interferir en la producción global de la partida, y en tal caso, toda ella hubiese estado contaminada, conteniendo dosis iguales todos los frascos pertenecientes a una misma partida", adhiriendo a la opinión del doctor Mariano Castex, perito de parte designado por Mabel Aparicio.

Las dosis no fueron iguales, como quedó probado. En los frascos que habrían sido adulterados que pudieron encontrarse había porcentajes que iban "desde menos uno hasta más del 80 por ciento de contaminación", según recordó Dátoli a este diario. El fiscal Sansone sostuvo que se está frente "a un típico caso de sabotaje" y pidió que la investigación futura se encuadre dentro del artículo 200 del Código Penal, que contempla penas de 10 a 25 años de prisión para los responsables de envenenar medicamentos.

El caso

◆ En los primeros días de agosto de 1992 ingresaron al Hospital Italiano de La Plata dos hombres de 58 y 60 años, más una mujer de 60. Presentaban un cuadro gripal con fuertes dolores musculares, acompañados con dolores lumbares e imposibilidad de orinar. El origen de este mal era desconocido. A los pocos días hubo cinco casos fatales.
◆ El 12 de agosto, el entonces ministro de Salud y Acción Social, Julio Cesar Aráoz, dijo que "el propóleo puede ser el causante de 12 casos de intoxicación y de la muerte de 6 personas, por lo que hemos clausurado el laboratorio Huilén y prohibimos su venta en todo el país".
◆ Un día después de estas declaraciones, el laboratorio de toxicología de la Asesoría Pericial del Poder Judicial alegaba que las causas del envenenamiento era el dietilenglicol, sustancia disolvente que tiene uso industrial. El juez José Méndez Villafañe, que entendía en la causa caratulada como "envenenamiento", allanó ese mismo día el laboratorio.
◆ El 15 del mismo mes, el magistrado mandó a investigar todas las empresas proveedoras del disolvente.
◆ La Sala V de la Cámara del Crimen confirmó la fianza de 200 mil pesos para el pedido de eximición presentado por los procesados en la causa,
◆ Mabel Aparicio, gerente del laboratorio, y Emilio Castro, el director técnico.
◆ En diciembre, se conoció que en diez de las necropsias practicadas no se registró la presencia de dietilenglicol. A su vez, un testigo denunció la existencia de sabotaje.
◆ Las pericias demostraron que las cantidades del disolvente encontrado en los distintos frascos eran distintas, con lo que se afianzaba la hipótesis de que la sustancia mortal fue agregada después de la producción.

ENTREVISTA A MABEL APARICIO, PROPIETARIA DE HUILEN

"Espero que ahora se investigue"

"Después de este fallo podría decir que vuelvo a creer en la Justicia, porque eso es lo que siento, pero para mí no es suficiente y obviamente no lo es tampoco para los familiares de las víctimas de este sabotaje". Mabel Aparicio, a los 59 años, vive con un pie en Uruguay y otro en la Argentina, donde "desde agosto de 1992 dejé de tener la posibilidad de trabajar". Para el futuro, lo más importante para ella es "que se siga investigando, porque hubo 25 muertes", aunque lamenta que "hayan pasado siete años durante los cuales la Justicia creyó que tenía al culpable en Huilén, un laboratorio al que consideraron fraudulento, y que se haya quedado en esa historia sin escuchar otras hipótesis".

Para Aparicio, hasta ahora, incluso después del fallo, "todo sigue como era entonces, con la única novedad que yo y el señor (Emilio) Castro fuimos sacados del medio porque nunca tuvimos nada que ver". La planta de Huilén, ubicada en Terrada al 1200, del barrio de Flores, fue desmantelada y toda su maquinaria, mal vendida "porque ni siquiera querían comprar nada que viniera de Huilén, por temor a que estuviera contaminado". En estos años de obligado ostracismo, su familia –a la que trata de preservar sin aportar datos que puedan identificar a sus miembros– fue "la única que me apuntaló y hoy tengo la suerte de poder trabajar en un pequeño laboratorio del Uruguay". Después del largo proceso judicial, Aparicio comprobó que "el sabotaje en la industria es algo que se da con mucha frecuencia y es horrible que suceda sin que se condene a los culpables". En el caso de su empresa, lo ocurrido dejó sin trabajo "a 52 personas que estaban en la planta, pero son centenares los apicultores que perdieron su posibilidad de laborar injustamente".

Para dar un ejemplo del daño, explicó que el laboratorio consumía "una tonelada mensual de resina cuando una colmena elabora 60 gramos en ese mismo período". Eso significa que miles de apicultores "fueron destruidos por un caso que partió de la decisión de alguien que quiso perjudicarme, vaya a saber con qué propósito". Huilén exportaba sus productos hacia China y había firmado convenios con Malasia y Filipinas, pero no pudo cumplirlos porque "nos cerraron toda la producción, cuando el propóleo era apenas el 33 por ciento de lo que producíamos".

–Se insinuó alguna vez que los grandes laboratorios estarían detrás del sabotaje. ¿Usted qué cree? –preguntó este diario.

–Yo creo que sí, pero no sólo ellos. Tiene que haber mucha gente involucrada y espero que ahora se investigue –respondió Aparicio.

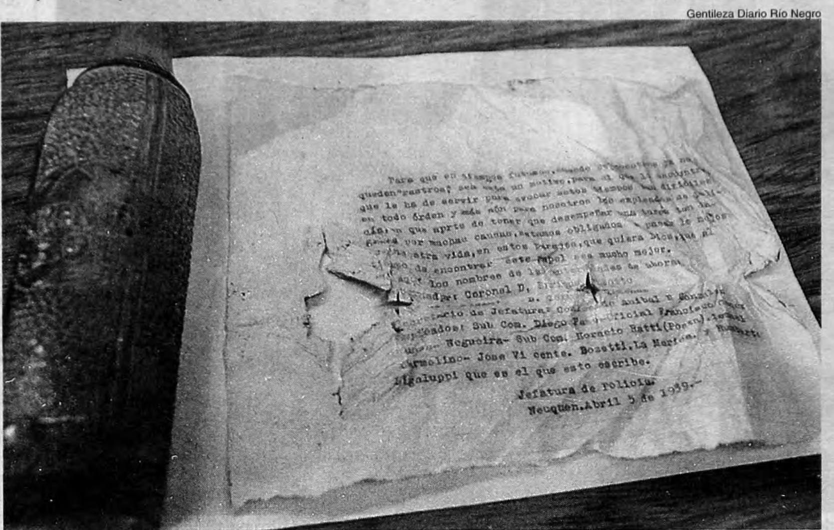
Una botella trajo la carta de un náufrago en tierra

El mensaje fue escrito en 1939. La botella apareció en los jardines de la casa de gobierno de Neuquén, en obras. Era de un poeta que trabajaba en la policía y quiso dejar su huella.

Por Pedro Lipcovich

Una botella de esas que arrojan los náufragos y los desesperados fue encontrada, pero no en una playa de mar sino bajo tierra, en la Casa de Gobierno de Neuquén. Su autor, Humberto Ligaluppi, era poeta, pintor, fotógrafo y lector de Shakespeare pero desempeñaba, cuenta la carta, "una tarea ingrata": trabajaba como fotógrafo policial. *Página/12* reconstruyó la hipotética historia: un hombre que se quiere artista arrastra "la obligación de pasar lo mejor de nuestra vida en estos parajes", lejos de todo. Entonces –fotógrafo, habituado a calcular de un golpe de vista– decide su estrategia: arroja su botella, no al mar que se dilata en el espacio sino al que se extiende en el tiempo. El adivinó (deseó) que el mensaje haría fama y previó que entonces un pedazo de su obra llegaría, aunque fuese por un día, a todo el país. Hoy lo consigue.

Gentileza Diario Río Negro



La botella y el melancólico mensaje de un hombre que cumplía "una tarea ingrata".

Unos operarios que excavaban en los jardines de la Casa de Gobierno neuquina, durante la Obra de Recuperación del Casco Histórico, encontraron una botella de *naranjín*, aquel refresco tan popular. La tapa estaba lacrada y en su interior había una nota perfectamente legible: "Para que en tiempos futuros, cuando de nosotros ya no queden rastros, sea ésta un motivo". El texto, según estableció su autor en 1939, "ha de servir para evocar estos tiempos tan difíciles en todo orden, y más aún para nosotros los empleados de policía, que, además de desempeñar una tarea tan ingrata por muchas causas, estamos obligados a pasar lo mejor de nuestra vida en estos parajes".

Humberto Ligaluppi tenía 43 años cuando, el 5 de abril de 1939, lanzó su botella al mar. Estaba muy solo. Había nacido en 9 de Julio, provincia de Buenos Aires, y en 1920, recién casado, viajó con su mujer a Neuquén, donde había conseguido trabajo como fotógrafo policial. Pero extrañaban la ciudad natal, donde estaban sus familias, y diez años después decidieron volver. Ya habían nacido sus cuatro hijos. En 9 de Julio Ligaluppi puso una empresa de pintura pero no le fue bien: "Eran épocas bravísimas", recuerda su hija predilecta, para quien Humberto había elegido el nombre de Ibel.

Así las cosas, desde Neuquén le escribieron que su empleo todavía estaba vacante. Los hijos ya habían empezado la escuela y él volvió solo. Cada vez que podía viajaba a 9 de Julio: dos días en tren hasta Buenos Aires y la espera para otras cinco horas de tren hasta su familia. En esa soledad escribió la carta de la botella, que terminaba con un ruego: "Quiera Dios que el tiempo de encontrar este papel sea mucho mejor". Ocho años después, murió. "Siempre tenía que viajar al interior de la provincia para hacer relevamientos fotográficos: el frío y la nieve lo afectaron, tuvo reumatismo y después insuficiencia cardíaca", según Ibel.

"Todos sus hijos ignorábamos que había dejado ese mensaje", confiesa Ibel. Ella conserva los cuadros que pintó su padre, las fotografías que quedaron de su relevamiento en la provincia inhóspita. "Mi papá era un autodidacta. Leía muchísimo, tocaba el violín que era una belleza, aunque nomás aprendió las primeras notas cuando era chico", testimonia Ibel.

Ella desempolva viejas revistas donde su padre escribió: "Una tensión nerviosa reina en el mundo y las manifestaciones espirituales no entusiasman a las mayorías, no porque carezcan de educación estética sino porque la frivolidad se apodera del espíritu". El, además, "tenía un humor muy especial; hacía caricaturas". Fundó la Biblioteca Pública de Neuquén.

En 1939, Neuquén era un pueblito: "Tenía la tercera parte de la población actual. Las calles eran pura arena inhóspita y se andaba a caballo", recuerda Ibel. La economía se organizaba alrededor de las tres bases militares, y una de gendarmería, que allí se asentaban. Había cierta prosperidad: "Ibamos al cine, se hacían cabalgatas". Los habitantes provenían de todos los puntos del país; también, en las chacras, había alemanes, suizos, italianos.

En uno de sus viajes por la provincia Ligaluppi escribió su poema al río Limay: "Entre márgenes festoneadas de esmeralda / te deslizas suavemente /bajo el palio del sauzal. / A tus márgenes me allego / en busca de reposo / quiero aspirar aromas de consuelo / olvidar que hay pena / viendo en tus aguas el cielo / bajo el palio / frondoso / del sauzal".

JULIO RAMOS BALEO AL CUSTODIO DE SU EX MUJER

Escenas de la guerra conyugal



Suárez, ex mujer de Ramos.
Por ahora comparten la casa.

El director de "Ambito Financiero" admite que disparó dos balazos "para defenderse". Silvana Suárez lo denunció por tentativa de homicidio. Todos fueron a la comisaría pero no hubo detenidos.



Julio Ramos dice que el custodio le tiró gas.
"Le disparé un tiro disuasivo", argumenta.

Por Eduardo Videla

La pelea entre el empresario Julio Ramos (64) y su ex esposa, Silvana Suárez (40), no había pasado hasta ahora de denuncias cruzadas, en la prensa y en los tribunales, y de las filmaciones y fotografías con las que ambos se persiguen mutuamente. Pero este fin de semana –precisamente, el Día del Niño– la cosa pasó a mayores y hasta hubo tiros en la calle, frente a los dos hijos de la pareja (de 8 y 9 años), que presenciaron la escena desde el cuarto de arriba de la mansión. El propio Ramos admitió ante *Página/12* que disparó dos balazos con su Colt 38 contra el custodio de su ex mujer. "Fue para defenderme", justificó. La mujer, por su parte, lo denunció por tentativa de homicidio. Todos fueron a parar a la comisaría del exclusivo barrio de Barrancas de Martínez, pero pese al escándalo, nadie quedó detenido. El enfrentamiento, cada vez más feroz, apunta en el fondo al reparto de bienes millonarios: la propiedad del diario *Ambito Financiero* y sus empresas satélites.

Nunca hubo tantos elementos para probar esta versión criolla de la Guerra de los Roses: los custodios de Julio Ramos, estacionados en una combi, frente a la casa donde viven sus hijos, filmaron la escena, mientras que la señora Suárez tomó la cámara de fotos que lleva siempre consigo y registró la secuencia. El choque ocurrió durante uno de los cambios de guardia del ex matrimonio, en la casa de Lavalle al 2300: el empresario ocupa la vivienda de jueves a domingo, mientras que la mujer lo hace el resto de la semana. Pero el domingo, la señora se adelantó unos minutos. Llegó en su Saab conducido por su jefe de custodia, Fernando De Miguel (28). Ramos salía del garaje con su Toyota Lexus.

"Me insultó, y cuando le contesté, me tiró el auto encima", relató De Miguel a **Página/12**. "Salté para que no me agarre, pero chocó el auto de la señora y lo empezó a arrastrar. Entonces, le tiré gas a la cabina del auto. El se bajó, sacó su arma y me dijo: "Te voy a matar". Entonces saqué mi arma. El custodio de él, Maximiliano Jofre, que es gendarme en actividad, sacó su pistola y me pidió que enfundara la mía. Como es un funcionario público, le tuve que obedecer", relató el custodio de la señora. "Pero entonces Ramos me disparó –agregó De Miguel–. El gendarme se puso entre los dos, pero él igual me apuntaba. Entonces le tiré una trompada y le di en la cara. Ahí hizo un segundo disparo, que me agujereó el pantalón."

El fiscal Martín Etchegoyen Lynch llegó en cuestión de minutos, y poco después el comisario Jorge Avesani, de la 4ª de San Isidro. Se ordenó el secuestro de las armas, los videos, los rollos fotográficos y el pantalón averiado del custodio. Pero nadie prestó declaración y todos se volvieron a su casa. La causa quedó caratulada como "abuso de armas y lesiones".

La versión de Ramos coincide en algunos puntos pero difiere en otros. El empresario dijo que salió de la casa 20 minutos antes de cumplirse su horario y se topó con el auto de su ex mujer, que le cerraba el paso. "El ex comando de élite me insultó a viva voz", relató, en alusión al custodio de su ex mujer. Ramos no habla de choque; dice que se le trabó el paragolpes cuando dio marcha atrás. "Me tiró gas en los ojos y cuando bajé me atacó a golpes de puño y patadas de karate", agregó.

"He sido un buen tirador y al no (poder) frenarlo le tiré un tiro disuasivo al suelo entre las piernas", redactó Ramos, en la solicitada que publica hoy en su diario y que faxeó a **Página/12**. Y luego, admitió, disparó el segundo balazo "buscando no herirlo".

No es la primera vez que la pareja recurre a la seccional 4ª: la comisaría fue escenario de denuncias cruzadas por la guerra de custodias. Ramos admitió a **Página/12** que contrató una combi para filmar el frente de la casa durante los días en que está su ex mujer.

–**¿Es para vigilar a la señora?** –le preguntó este diario.

–Qué la voy a vigilar a ella. Tengo temor por mis hijos, que están en manos de ese custodio que contrató. Es un tipo tremendamente violento. Entre los dos reúnen una decena de custodios. **Página/12** le preguntó a la mujer cuál es su ocupación actual. "Soy accionista de *La Mañana del Sur* y *La Mañana de Córdoba*, pero no me dejan entrar a mis empresas. Este último tiempo mi principal ocupación es tratar de divorciarme."

MAS DE CIEN ESTAFADOS POR MEDIO DEL PLAN CANJE

Auto joya, sólo apto para incautos

"FIAT DUNA diésel 0 km. Plan Canje $ 4840 Saldo contado o Financ a 60 meses - Entrega ya!!", proponía el aviso en la página de clasificados, seguido de dos números telefónicos. No es posible saber cuántos lectores lo leyeron, pero la Justicia investiga cuántos cayeron en la trampa. Ayer, después de 15 días de averiguaciones, los federales detuvieron a diez integrantes de la concesionaria Louvre, donde recibían el certificado del Plan Canje –o bien el auto usado– y el pago de un anticipo de manos de sus dueños, quienes a cambio esperaban la entrega de un 0 km joya que nunca llegaba, y que además era vendido a varios interesados. La estafa sobre más de un centenar de damnificados fue valuada en alrededor de un millón de dólares.

Durante la madrugada de ayer, una comitiva de la División Sustracción de Automotores de la Policía Federal, desembarcó con orden de allanamiento en el local de la concesionaria de automotores Louvre, en Rivadavia 8957, de Villa Luro. El operativo era simultáneo con otros realizados en la agencia Electia, en Triunvirato 5460, en una empresa informática del mismo nombre, en Rivadavia 8855, y en una serie de domicilios particulares. En la redada fueron detenidas diez personas, entre ellas, tres directivos de Louvre: Josefina Ana Alvarez, de 47 años, apoderada y contadora de la agencia; Alberto Palente, de 56, encargado de concretar las operatorias, y Miguel Angel "El Maestro" Sanmartino, de 69, ex jefe de auditores de Sevel y que se desempeñaba como vendedor de la agencia. Los tres están sospechados de ser los cabecillas de la banda. La investigación fue iniciada hace poco más de 15 días por el juzgado de Instrucción 6, a cargo provisoriamente del juez Héctor Yrimia, donde se recibió una denuncia de uno de los damnificados, ya cansado de esperar su Fiat Duna Diésel. Yrimia encomendó a Sustracción de Automotores buscar las puntas del hilo. "La empresa anunciaba en los matutinos porteños la venta de unidades cero kilómetro de las marcas Fiat y Peugeot, en condiciones especialmente ventajosas para los interesados en adquirir un rodado nuevo con el Plan Canje", explicó el comisario Osvaldo Ravenna. "Los vendedores tomaban valores o dinero en parte de pago para saldar las diferencias entre el valor reconocido por el Plan Canje (4840 pesos) y el precio total de la unidad que se deseaba adquirir." Pero de una o de otra forma, la entrega del 0 km se iría postergando por "falta de entrega", porque "no hay color" o cualquier otra razón.

Los investigadores comprobaron que "Louvre se presentaba como agencia oficial de Sevel, pero desde hace más de dos años que Sevel la sacó del listado."

Planta de desguace cerrada

La planta de desguace del Plan Canje Plus, ubicada sobre la ruta 9 en Pacheco, fue clausurada por la Municipalidad de Tigre por no contar con el estudio de impacto ambiental necesario para su habilitación. La firma Scrap Service, subsidiaria de Techint, y a cargo de la planta, informó a través de sus voceros que "hasta que no se solucione el problema no se recibirán más autos". El intendente de Tigre, Ricardo Ubieto, por su parte aseguró que los empresarios "nunca invirtieron ni un peso en adaptar la planta para evitar que los ácidos y combustibles de los autos se filtren a las napas de agua potable". Entretanto, una columna de unos 150 autos entregados por sus dueños permanecía bloqueando parte de la ruta 9.

El director de Industria de la Municipalidad, Ricardo Fabris, explicó que "la empresa no cuenta con la habilitación pertinente. Para tenerla, tiene que presentar un certificado de aptitud ambiental que requiere de un estudio de impacto ambiental. La empresa inició los trámites sin esa documentación y a raíz de ello la Municipalidad decidió la clausura para evitar cualquier tipo de contaminación".

TRAVESTIS

Más que sexo, buscaban plata. Y pretendieron hacerlo en la zona roja de Palermo. El blanco elegido era una travesti: cuando las compañeras descubrieron a la colega en apuros se armó la trifulca. El resultado confirmó que asaltar travestis no es una buena idea: tres ladrones terminaron detenidos y un cuarto debió ser hospitalizado como saldo del intento de robo ocurrido la madrugada del domingo. La pelea empezó en la esquina de Godoy Cruz y Nicaragua y terminó en Oro y Nicaragua, donde al final intervino la policía, que por una vez no se llevó a las travestis.

Libros muy blancos

"Por el peso pensé que traía libros en el bolso". Con ese argumento, el joven Bernabé Claudio Lewenhaurpt, detenido el 3 de agosto en la terminal de ómnibus de Retiro con 14 kilogramos de cocaína en su poder, intentó demostrar inocencia ante el juez federal Claudio Bonadío. El operativo de detención de Lewenhaurpt lo realizaron efectivos del Destacamento Retiro de Operaciones Federales a raíz de un llamado anónimo.

Un cabo contra tres

Un suboficial de la bonaerense se enfrentó a tiros con tres hombres armados y terminó herido en su mano. Ocurrió el domingo por la noche en el Hospital Belgrano, ubicado en Avenida de los Constituyentes y Melo, en el partido de San Martín. Al parecer, los hombres querían liberar a un delincuente internado en terapia intensiva. El policía herido es el cabo primero Jorge Abregú.

De franco y a los tiros

Un asaltante menor de edad muerto, otro herido y dos prófugos fue el saldo del fallido robo contra un agente de la Policía Federal que estaba franco de servicio. El hecho ocurrió el domingo a la noche en la localidad de Los Polvorines, cuando los ladrones pretendieron robarle el auto al agente Sergio Cevallos, de 27 años. Pero el policía la emprendió a los tiros. Y los jóvenes atacantes respondieron el fuego.

11 millones para uno

El único ganador del Loto se llevó 11 millones. Fue en la última jugada, del domingo pasado, en la modalidad "desquite". En la "tradicional" no hubo aciertos. Los seis números premiados en el "desquite" fueron: 26, 13, 20, 17, 6 y 15. La cifra exacta del pozo fue de 11.499.373 pesos. En la modalidad tradicional los números sorteados fueron 41, 9, 28, 33, 43, 17 y el pozo acumulado para el primer premio era de 795.005,78 pesos, que quedó vacante. El ganador de los 11 millones hizo su apuesta en la localidad de Tolosa.

Una comisión chilena habría llegado a España para buscar una casa para el ex dictador. Los rumores sobre su traslado voluntario a Madrid coinciden con nuevas versiones sobre el empeoramiento de su estado de salud.



AFP

El general chileno Juan Carlos Salgado negó hacer gestiones inmobiliarias para el genocida.
"Su condición no le va a permitir soportar el tiempo de una extradición", justifica su entorno.

Pinocho malherido prefiere el sol de Madrid a la llovizna de Londres

Una delegación militar chilena llegó el sábado a Madrid para buscar una residencia a la que se trasladaría el ex dictador chileno Augusto Pinochet, según informó el diario *El País*. Los rumores de que Pinochet se entregaría a la Justicia española para evitar un largo proceso en Londres surgieron después de que el canciller de España, Abel Matutes, anunciara el fracaso de un arreglo extrajudicial con Chile para renunciar al pedido de extradición formulado por el juez Baltasar Garzón –que denunció la maniobra como una interferencia del Ejecutivo–. Enseguida la derecha chilena reflotó la última estrategia que queda en pie para presionar por el regreso del ex general: apelar a su debilitado estado de salud. En Washington, un portavoz del Departamento de Estado insinuó que el canciller chileno Juan Valdés y la secretaria de Estado Madeleine Albright hablaron de Pinochet, pero el propio Valdés lo desmintió.

"Si el gobierno recibe una carta o una solicitud de otro país, en este caso de Chile, se estudia y se responde. Pero en ningún caso la respuesta puede ser interpretada como una interferencia en la independencia de la Justicia", se quejó ayer el jefe del gobierno español, José María Aznar, al disparar contra el juez Garzón. Garzón había pedido informes al canciller español sobre el arbitraje entre España y Chile para dejar sin efecto el pedido de extradición de Pinochet, e insinuó que se trataba de una intromisión del Ejecutivo en el ámbito judicial. En reacción, la Fiscalía presentó un recurso ante la Sala Penal de la Audiencia Nacional, por considerar que el juez violó las normas procesales, al no informarle al canciller si le tomaba "declaración judicial" en calidad de testigo o de imputado.

El general Juan Carlos Salgado –hombre de confianza del jefe del Ejército chileno, el general Ricardo Izurieta– negó que el objetivo de la delegación en Madrid fuera enterarse de los resultados de ese arbitraje y negó que estuviera buscando una casa para Pinochet. Salgado llegó a Madrid con el aparente motivo de reevaluar el rango de la actual agregaduría militar chilena en España, que el año pasado perdió su status de mayor nivel en protesta por la detención de Pinochet en Londres. "Mi misión aquí es puramente institucional. Vengo en el marco de una comisión delegada por el comandante en jefe del Ejército chileno, que no tiene nada que ver con el caso Pinochet", justificó. El militar agregó que la decisión de entregarse a la Justicia española para alejarse de "un clima que perjudica su salud" no es una decisión del ejército sino del propio Pinochet. Sin embargo, reconoció haber hecho una "visita de cortesía" a Fernando Escardo, uno de los abogados encargados de defender al ex dictador en España. "Esperamos que el general Pinochet regrese a Chile lo más pronto posible y en condiciones dignas", manifestó.

Después de negar que haya pedido ayuda a Washington para lograr la libertad de Pinochet, el canciller Valdés dijo que la comisión militar en Madrid no estaba negociando el traslado del ex dictador, pero reconoció que uno de los objetivos era "que el ejército se informe sobre las opiniones de los abogados personales de Pinochet". "Cambiar de residencia es una decisión suya, nosotros no vamos a incentivar esa decisión ni la vamos a contradecir", agregó.

"En este momento es una idea que se baraja, que se discute", afirmó el hijo de Pinochet, Marco Antonio, al reconocer que está en estudio la posibilidad de trasladar a su padre a España. "Lo más importante es su salud, porque ha sufrido un deterioro en estos diez meses que, si bien no es visible, existe", agregó al reflotar el recurso de la vía humanitaria. "Es difícil manipular la salud de un hombre que tiene 84 años, que tiene tantos problemas, en especial la diabetes que cualquier médico puede corroborar que existe. Puede que una semana él se vea bien, pero eso no quiere decir que lo esté", explicó. El portavoz de Pinochet, Fernando Barros, coincidió en que la salida humanitaria es necesaria porque "cada día crece más el convencimiento de que su condición física no le va apermitir soportar el tiempo que supone un proceso de extradición y después iniciar eventualmente un juicio en España".

OTRA VISITA DE EE.UU. EN MEDIO DE LA VIOLENCIA

Colombia les da la bienvenida

La tensión regional y la escalada militar marcaron ayer la llegada a Colombia de la misión diplomática encabezada por Thomas Pickering, número tres del Departamento de Estado norteamericano. Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) devolvieron ayer a los pasajeros de un avión venezolano secuestrado el 29 de julio, y negaron ser los responsables, pero habría evidencia en su contra. Como si fuera poco, un segundo avión venezolano desapareció ayer en la frontera, y se investiga si se trata de otro secuestro. Ecuador anunció que completó el refuerzo de sus tropas en la frontera con Colombia, que sigue a medidas similares en las últimas semanas de Brasil, Perú, y Panamá. Durante el fin de semana se registró una serie de violentas incursiones paramilitares en diferentes poblados en Colombia, con un saldo total de 51 muertos.

No es un cuadro muy alentador para los delegados norteamericanos de la misión de Pickering, quienes tienen la tarea de estudiar el estado del proceso de paz y de la lucha antinarcóticos en Colombia, para recomendar el curso futuro de la política de Washington. Los miembros de la delegación no hicieron declaraciones ayer, pero las autoridades de Estados Unidos y Colombia coincidieron en afirmar que su arribo no es el preludio a una intervención militar. El canciller colombiano Guillermo Fernández de Soto aseguró que no se considerará "ni mucho menos" una solución militar norteamericana.

Aun en el caso de que Estados Unidos no se involucre oficialmente en la lucha contrainsurgente, la posición de Venezuela, hasta ahora contraria a la intervención militar extranjera en Colombia, es incierta luego del secuestro del avión venezolano. Las FARC entregaron ayer en un puesto fronterizo a ocho de los pasajeros, y antes habían permitido que los dos pilotos volaran a la aeronave de vuelta a Venezuela. Las FARC afirman que los responsables del secuestro eran venezolanos "disconformes" con el gobierno de Chávez, que huyeron cuando las FARC encontraron el avión.

Pero el gobierno venezolano no le cree a la guerrilla. Su embajador en Bogotá, Fernando Gerbasi, calificó la explicación de "peregrina". El Ejército colombiano anunció que poseía una grabación de una conversación entre dos altos dirigentes de las FARC, que probaría que algunos de sus miembros secuestraron al avión "por error". Uno de los pilotos declaró que los secuestradores no huyeron de los guerrilleros, como alegaron las FARC, sino que se unieron a ellos, y que tenían acentos colombianos. La Cancillería venezolana había advertido que podría "alterar" su neutralidad si se probaba la autoría de la guerrilla. Sin embargo, el presidente Hugo Chávez consideró ayer la posibilidad de que el secuestro fuera cometido por "el hampa". Chávez se reservó por otra parte el derecho de negociar con la guerrilla al margen de los deseos del gobierno colombiano.



AFP

Los paramilitares entraron en varios poblados.
Dejaron un saldo de 51 muertos en el fin de semana.

CHAVEZ ECHO AL JEFE DEL EJERCITO

Donde manda capitán...

El presidente venezolano Hugo Chávez decapitó a su amado Ejército. Chávez relevó ayer de su cargo a su comandante general, el general de división Noel Martínez Ochoa. Ochoa estuvo envuelto en acusaciones de grabaciones telefónicas a altos oficiales. Su reemplazo eventual sería el general Lucas Rincón, un hombre de confianza del presidente. Chávez no presentó motivos ayer por su decisión, comentando solamente que "hay situaciones que como Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas no puedo hacer públicas".

Pero parece que la acción no fue inesperada. "Todos estábamos esperando alguna decisión por parte del presidente", confió ayer a los medios el exministro de Defensa venezolano Fernando Ochoa Antich. "Habían surgido rumores inconvenientes de que el comandante del Ejército había tratado de grabarle una conversación a uno de sus generales", explicó. Chávez mantuvo ayer el secreto sobre las causas del despido. "Simplemente diré lo que diré ahora: para fortalecer la disciplina, el espíritu de cuerpo, para continuar trabajando con la mayor armonía, relevé al general Ochoa", fue su única explicación. El militar destituido había sido el comandante del llamado "plan República", el resguardo de las urnas por parte del Ejército en las elecciones presidenciales del pasado 6 de diciembre, que le dieron abrumadoramente la victoria a Chávez. El sucesor previsto, el general Rincón, es el actual ministro de la Presidencia de Chávez.

EL PRESIDENTE RUSO DESTITUYO OTRA VEZ A SU PRIMER MINISTRO

Yeltsin te invita al juego de la silla

Vladimir Putin, director del ex KGB, sería el quinto premier ruso en un año. Boris Yeltsin lo señaló como su sucesor.

El País de Madrid

Por Rodrigo Fernández
Desde Moscú





"He decidido nombrar al hombre que es capaz de unir a quienes desean la renovación de la gran Rusia en el siglo XXI", dijo Yeltsin.
"Quisiera creer que voy a durar en el cargo", respondió con cautela Vladimir Putin (der.), el quinto premier ruso en poco más de un año.

El presidente Boris Yeltsin provocó ayer una de las crisis políticas a las que Rusia ya está acostumbrada y destituyó de manera sorpresiva a Serguei Stepashin, que no alcanzó a cumplir ni siquiera tres meses al frente del gobierno. Como nuevo primer ministro, Yeltsin nombró interinamente a Vladimir Putin, que ocupaba los cargos de director del Servicio Federal de Seguridad y secretario del Consejo de Seguridad, y que debe ser ratificado por la Duma o Cámara baja del Parlamento ruso. En una inusual intervención televisiva, Yeltsin dijo que Putin, que podría convertirse en el quinto premier ruso en poco más de un año, era el indicado para continuar las reformas que necesita el país y el hombre al que quería ver como su sucesor en el Kremlin. "Quisiera decir que voy a durar en el cargo", dijo un poco esperanzado Putin. Stepashin se marchó con un pronóstico sombrío: "Creo que podemos perder Daguestán", señaló en referencia a los combates entre tropas rusas y musulmanes extremistas provenientes de Chechenia.

> **Maratón:** ***"Ha comenzado el maratón electoral", señaló Yeltsin al anunciar que los comicios legislativos se realizarán el próximo 19 de diciembre.***

Ante la gravedad de los hechos en la república rusa de Daguestán, donde un grupo islámico había tomado anteayer cuatro pueblos, Yeltsin envió a Stepashin a la región para que supervise la contraofensiva rusa. El ahora ex premier volvió por la noche a Moscú, con una situación militar relativamente controlada, y Yeltsin lo citó para la primera hora de la mañana en el Kremlin. Era la segunda cita matutina que el presidente daba a su premier en los últimos días. En la anterior, cuando se esperaba la caída del gobierno, el presidente resolvió a último momento hacer caso a los políticos que le desaconsejaban cesar a Stepashin. Pero este fin de semana, el presidente ruso tomó la decisión que el entorno del Kremlin esperaba con ansias: eligió a su sucesor como presidente.

"Ha comenzado el maratón electoral", señaló el presidente Yeltsin en su mensaje televisivo al anunciar que había firmado el decreto por el cual convoca los comicios legislativos el próximo 19 de diciembre, y recordar que a mediados del año 2000 deben celebrarse elecciones presidenciales. "Ahora he decidido nombrar al hombre que en mi opinión es capaz de unir a la sociedad, basándose en un amplio abanico de fuerzas políticas con el fin de continuar las reformas en Rusia. El podrá unir a aquellos que desean la renovación de la gran Rusia en el siglo XXI. Se trata del secretario del Consejo de Seguridad y director del Servicio Federal de Seguridad, Vladimir Putin", dijo el presidente ruso en su intervención transmitida por todos los canales de televisión.

Al explicar por qué había aceptado ser candidato a la presidencia en representación del Kremlin, Putin respondió que el problema es que en el país "no hay estabilidad política". "Cada dos años tenemos una intentona de golpe; los cambios de gobierno tampoco son buenos para la sociedad y el Estado", señaló. Lo que el flamante primer ministro desea es garantizar una continuidad; continuidad en las reformas y continuidad en la política interior del país. Los políticos han sido unánimes en considerar contraproducente el fulminante cese de Stepashin, que había logrado mantener la estabilidad política y económica del país. Incluso los aliados de Yeltsin no eran partidarios de realizar este cambio de gobierno, al menos de momento.

Anatoli Chubais, el padre de la privatización rusa que continúa siendo una persona cercana a Yeltsin, se oponía rotundamente a él e incluso se dice que la semana pasada fue al Kremlin especialmente para tratar de convencer a Yeltsin de que no destituyera a Stepashin. Y Boris Nemtsov, otro de los jóvenes reformadores que ha sido viceprimer ministro, considera la destitución de Stepashin como "una completa locura". Si los aliados de Yeltsin lo consideran un error, la oposición teme que sea mucho más que eso, que lo que el Kremlin está tratando de hacer es preparar el terreno para imponer el estado de excepción –y... quién más indicado que Putin, que hizo su carrera en los órganos de Seguridad, para hacerlo?– y aplazar indefinidamente las elecciones. Viktor Iliujin, diputado comunista que preside el Comité de Seguridad de la Duma Estatal, es uno de los que así opina, y Guennadi Ziuganov también se refirió a esa posibilidad en su primera reacción al nombramiento de Putin.

Pero no sólo los comunistas están preocupados. Patria-Toda Rusia, el bloque electoral del alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, divulgó un comunicado en el que advierte a "todos los órganos de poder y a todos los funcionarios, independientemente de su rango", que no se les ocurra realizar "acciones antilegales y anticonstitucionales". A pesar de los temores que suscita Putin, los diputados tendrán que ratificarlo como primer ministro. De lo contrario, la Constitución permite al presidente disolver la Duma Estatal y de todas maneras dejar a Putin a la cabeza del gobierno. Y, naturalmente, la oposición no desea quedarse sin la tribuna parlamentaria en vísperas de las elecciones. Ya lo ha adelantado Alexei Podberiozkim, líder del movimiento Legado Espiritual y miembro del grupo parlamentario comunista: "La Duma Estatal ratificará como primer ministro a Putin o a cualquier otro, no importa quién sea, ya que estamos a un paso de las legislativas".

NUEVA CRISIS ISRAELO-PALESTINA

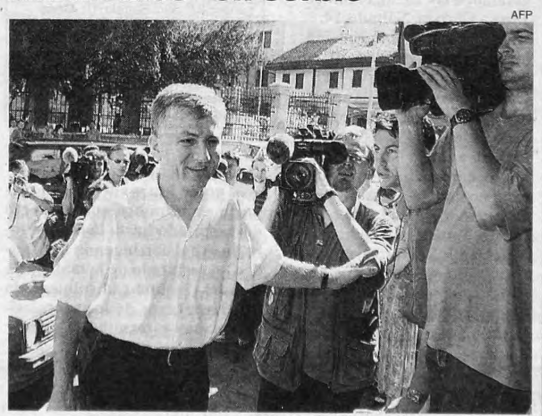
Quiero, no quiero, quiero...

"Sí, pero en realidad no". Ese parece ser el santo y seña de las negociaciones israelo-palestinas. El líder palestino Yasser Arafat, quien según la prensa había dado anteayer "la bienvenida" al cronograma presentado por Israel para su retirada militar de Cisjordania, no aceptó la propuesta de Barak. Mientras la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y el gobierno israelí se intercambian acusaciones, la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, suspendió su gira por Medio Oriente. En este clima, Barak y Arafat suspendieron una reunión prevista para hoy.

La radio estatal israelí acusó ayer al líder de la ANP de realizar una "maniobra propagandística" para hacer creer a la opinión pública que tiene una posición flexible sobre el cumplimiento de los acuerdos de Wye Plantation, que prevén una retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania. "Si no desea retirarse en agosto, pues que lo haga en septiembre, pero queremos ver que lo hace", había dicho en referencia a la propuesta de Barak. Pero funcionarios del gobierno israelí manifestaron ayer que el premier "nunca declaró que el repliegue comenzaría en septiembre".

Por su parte, el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, señaló ayer que los palestinos no han modificado su posición sobre la aplicación "honesta y al pie de la letra" del acuerdo, y que las palabras de Arafat habían sido malinterpretadas, porque se refería a "la implementación del acuerdo dentro de tres semanas". La oficina de Barak precisó que, si el acuerdo se empieza a aplicar el 1° de septiembre, la retirada sólo comenzaría a partir del 1° de octubre.

"Todos unidos triunfaremos" en serbio



Bajo la égida del Patriarca Pavle de la Iglesia Ortodoxa Serbia, los principales líderes de la oposición interna al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic acordaron ayer unirse por primera vez para pedir un cambio de gobierno durante una manifestación el 19 de agosto en Belgrado. Los protagonistas de la reunión fueron Zoran Djindjic (foto), líder de la coalición Alianza para el Cambio, y Vuk Draskovic, que dirige el Movimiento de Renovación Serbio (SPO). La prensa oficialista serbia criticó esta unión, deplorando que "los hombres de Dios estén en la misma onda que quienes atraen la guerra civil". La unión probablemente será bienvenida por la OTAN, que por otro lado sigue teniendo problemas para mantener la paz en la provincia yugoslava de Kosovo. El líder de la guerrilla albanokosovar Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), Hashim Taci, acusó ayer a los soldados franceses de la fuerza de paz de la OTAN de haber sido "antidemocráticos y arrogantes" cuando impidieron el sábado que manifestantes albanokosovares penetraran en un barrio de la comunidad serbia en Kosovska Mitrovica. Taci negó además que hubiera "elementos fuera de control" del ELK, como afirmó el líder de la OTAN en Kosovo, el general británico Michael Jackson, en un entrevista publicada ayer.

NOTICIERO

Sotomayor. La Federación Internacional de Atletismo (IAFF) podría sancionar al atleta cubano Javier Sotomayor, positivo en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá, si la federación cubana se inhibe y no aplica el reglamento. Si los cubanos no lo sancionan, entonces sería la IAAF la que lo haga, aunque eso se daría recién después del Mundial de Atletismo de Sevilla, que se realizará dentro de una semana.

Asilo. Canadá recibió el domingo pasado, en el cierre de los Juegos Panamericanos, el pedido de asilo político de un atleta cubano. La oficina de Ciudadanía e Inmigración canadiense anunció que "un sexto individuo presente en el país para los Juegos, hizo saber su intención de buscar estatus de refugiado en Canadá".

Insólito. La Unión del Fútbol del Interior de Paraguay, entidad que supervisa las ligas rurales de ese país, anunció ayer que investigará dos resultados llamativos de la última fecha. En el torneo de la localidad de Acachay, 30 de Abril superó con comodidad a Oriental por 73 a 0, mientras que 24 de Junio debió luchar para poder vencer a Boquerón por 35 a 0. Los dos resultados serán investigados, según los dirigentes, por "falta de decoro deportivo".

Presencia. La atleta argentina Solange Witteveen, medalla dorada en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, anunció que no se presentará en el torneo de Sierra Nevada, España, ya que lo hará mañana en Zurich, Suiza, por la quinta fecha de la Liga de Oro de la Federación Internacional de Atletismo. Witteveen compitió después de los Panamericanos en Volkermarkt, Austria, donde finalizó en el segundo lugar con un registro de 1,85 metros en el salto.

Tenis. Los tenistas Hernán Gumy y Gastón Gaudio pasaron ayer a la segunda ronda del torneo de tenis de San Marino, certamen que dejó Guillermo Cañas por haber perdido. Gumy superó al español Alex Calatrava por 6-4 y 6-1, mientras que Gaudio eliminó al español Fernando Vicente por 6-2 y 6-2. En cambio, Cañas perdió ante el rumano Adrian Voinea por 4-6, 6-3 y 6-4.

Intento. Como consecuencia de las medallas logradas en Winnipeg, el secretario de Deportes de la Nación, Hugo Porta, intentará lograr un aumento en las becas de los deportistas.

Boca se fue a España de minigira y juega mañana con el Barcelona

Por Facundo Martínez

Cuatro partidos en una semana y estos rivales entre Alicante y Galicia: Barcelona, Corinthians y Celta de Vigo o Deportivo La Coruña; al regreso, Racing por el Apertura. Dirigentes y jugadores –viajaron todos– aprovecharán el viaje para hablar de los premios y acercar números.

TELAM

Cristian Muñoz, Diego Cagna y Walter Samuel se están yendo.
El plantel de Boca viajó con todos los titulares a España.

Con la mente puesta en el partido contra Racing por la segunda fecha del torneo Apertura '99, el plantel de Boca viajó anoche a España donde disputará mañana un amistoso frente al Barcelona, en Alicante, y luego participará en el torneo Teresa Herrera, en La Coruña, junto al Corinthians de Brasil, y los gallegos del Celta y el Deportivo La Coruña. Si bien estos enfrentamientos internacionales serán un buena oportunidad para Boca, que tiene pretensiones de insertarse en el plano internacional, el entrenador Carlos Bianchi insistió en que la gira no es de su agrado ya que puede influir negativamente en la preparación de un equipo cuyo principal objetivo es la obtención del tricampeonato. El viaje servirá también para aceitar la relación entre jugadores y dirigentes, quienes se encuentran distanciados a raíz de un desacuerdo a propósito del pedido de aumento de los premios.

Por más que se trate de enfrentar al poderoso Barcelona, Bianchi confesó que será Racing el equipo que va a ocupar su cabeza durante la minigira, "porque será el segundo consecutivo de Boca como local y la experiencia indica que sólo el 20 por ciento de los equipos ganan dos veces consecutivas en su cancha". Otra muestra de que el viaje no le cayó en gracia al técnico fue su queja respecto de la gran cantidad de partidos (cuatro) que disputará el equipo en sólo siete días, con el consabido desgaste que ello producirá. "No es lo ideal, pero asumimos el compromiso y hay que ir", señaló el técnico.

Tanto para los jugadores, como para los dirigentes –el presidente Mauricio Macri ya está en España– y hasta para el propio Bianchi, la gira tendrá un punto positivo: la reanudación de las negociaciones por los premios, que tantas polémicas generaron la semana pasada. Aunque los jugadores decidieron llamarse a silencio, Bianchi –también debe seguir las negociaciones con Macri sobre su continuidad en el club– manifestó: "Seguiremos discutiendo el tema económico aquí en Buenos Aires, en Barcelona y en La Coruña".

El primer rival de Boca, el Barcelona que dirige Louis Van Gal, llega al compromiso como último campeón de la Liga Española. En tanto el Corinthians, con quien se medirá en el debut de la Copa Teresa Herrera, es el último campeón del torneo brasileño y actual participante en la Copa Mercosur. En cuanto a los equipos gallegos, el Deportivo y el Celta, que abrirán el certamen el día viernes, llegan al torneo luego de haber obtenido en la temporada pasada la clasificación para disputar la Copa de la UEFA. El equipo de Turu Flores y Schurrer acaba de ganarle 4-0 al Fluminense.

Toda la gira, día por día

Martes 10. La delegación arribará por la mañana a Madrid, después viajará a Alicante donde se quedará hospedada en el Hotel Meliá. **Miércoles 11.** Boca jugará ante el Barcelona, a las 16,45 (hora Argentina), en el estadio Rico Pérez, por la Copa Nike. **Jueves 12.** El plantel viajará de Alicante a La Coruña y se hospedará en el Hotel Finisterre. **Viernes 13.** La Coruña y el Celta inaugurarán, a las 15.30, el torneo Teresa Herrara. **Sábado 14.** Boca enfrentará al Corinthians, a partir de las 15.30, en la cancha del Deportivo La Coruña, por la segunda semifinal. **Domingo 15.** Si Boca vence a los brasileños jugará la final, a las 15 horas, frente al vencedor de La Coruña-Celta; si no, jugará a las 13 frente al perdedor y por el tercer puesto. **Lunes 16.** Día libre. **Martes 17.** Regreso al país. Un día después deberán jugar el partido postergado ante Racing por el torneo Apertura.

LOS SANTAFESINOS LO LIQUIDARON EN QUINCE MINUTOS

Ferro le simplificó el partido a Unión

3	**UNION** Passet; A. Donnet, J. M. Paz, Prátola, J. P. Cárdenas; Mendoza, Jayo, Domizi; Cabrol; Noriega, Barreto. **DT:** J. J. López.
0	**FERRO** Cancelarich; Vales; Sartori, Tula; Gómez, Martens, H. Da Silva, Grana; Chaparro, Mandra, Comba. **DT:** Rubén Insúa.

Goles: 47m Barreto (U); 52m N. Fernández (U); 59m Barreto (U). **Cambios:** 51m Sergio Fernández por Sartori (F); 54m Trullet por N. Fernández (U); 66m M. Morales por Chaparro (F); 68m Silvera por Barreto (U); 70m Perezlindo por Noriega (U). **Incidencias:** 31m expulsado Mandra (F). **Cancha:** Unión de Santa Fe. **Arbitro:** Roberto Ruscio.

Después de un primer tiempo de ida y vuelta, con plena incertidumbre con respecto del resultado hasta la media hora, la expulsión ingenua de Mandra –o resultado de la malicia de Domizi– inclinó radicalmente la cancha a favor de los santafesinos. Aunque terminó el primer tiempo en cero, bastó con que arrancaran decididos los de Jota Jota en el segundo para que el partido se acabara en un cuarto de hora fatal para Ferro: tres goles y se acabó el partido. Y fue justo, aunque pudo haber sido diferente.

Es que al comienzo del partido los de Insúa estuvieron más cerca. Contra dos llegadas desprolijas de Unión –un cabezazo forzado de Barreto por arriba, un choque de Noriega con Cancelarich–, Ferro produjo cuatro llegadas claras: una increíble de Mandra-Comba, que no supieron resolver solos un contraataque, otra de Da Silva y una más de Vales, ambas conjuradas por Passet, muy seguro. Después, la torpeza de Mandra dejó a su equipo en inferioridad.

La diferencia la hizo Unión desde la reanudación. Un centro de Cárdenas, que jugó con la posibilidad previa de abrirle a Domizi y la terminó enviando larga, fue aprovechado por Barreto para meter muy buen cabezazo abajo. Enseguida, envío frontal de Donnet que empalma de aire, sobrando a Cancelarich con gran toque, el Beto Fernández y 2-0. Y Unión ni lo dejó acomodar. Se mandó Domizi vacío por izquierda, llegó, enganchó y –ante su remate– Cancelarich dio un rebote que Barreto mandó adentro.

Lo demás fue de trámite nomás. Los cambios por lesión de Fernández y Noriega son lo único que puede preocupar a Unión que espera a San Lorenzo. Lo de Ferro, sólo esperar que le habiliten a Alfaro Moreno, anoche en el banco.

DyN



Dario Cabrol va al piso.
El conductor de Unión jugó bien.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-M-X-Y) Matutina

1 1864	8 0494	15 8944
2 0070	9 0743	16 6761
3 4336	10 9947	17 0970
4 9823	11 4256	18 8222
5 4029	12 3671	19 2509
6 9268	13 9351	20 0849
7 3940	14 3486	

Quiniela Nacional (D-K-V-X) Vespertina

1 1594	8 2255	15 9260
2 7804	9 6181	16 0277
3 7615	10 7384	17 1738
4 1085	11 2903	18 4362
5 4656	12 2339	19 3516
6 1012	13 5187	20 3999
7 0348	14 3728	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 6899	8 1670	15 4674
2 4690	9 4729	16 4499
3 1753	10 8013	17 0017
4 3858	11 2310	18 0975
5 0002	12 6238	19 5214
6 4020	13 1267	20 6664
7 6190	14 7609	

Quiniela Nacional (E-B-B-M) Nocturna

1 1225	8 0502	15 4166
2 3041	9 6345	16 8795
3 7828	10 9685	17 6237
4 8967	11 3721	18 4282
5 5891	12 5999	19 3344
6 8164	13 5562	20 9176
7 5168	14 1010	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 6123	8 9372	15 4260
2 8196	9 2858	16 1818
3 2269	10 4268	17 0286
4 1160	11 0243	18 6505
5 2134	12 0321	19 3668
6 2969	13 7562	20 6248
7 4142	14 2586	

ESPERAN POR MONTENEGRO Y NEGOCIAN CON CHACARITA

Davicce y Pintado, en la mira

Trascendió que amenazas de muerte a Davicce y Pintado habrían provocado lógica preocupación en el presidente de River. Iría Guillermo Pereyra al Olimpique, por Montenegro.

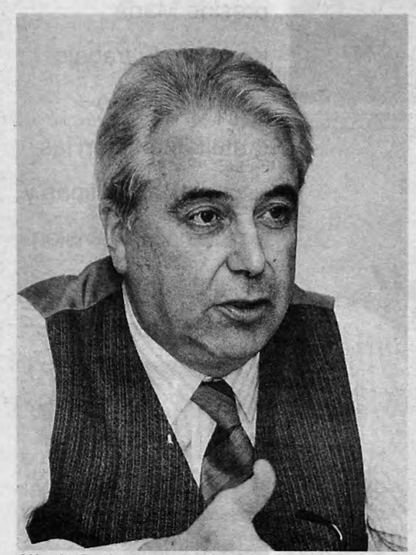
Por Carlos Stroker

Más allá de las negociaciones por los pases de los jugadores, en los pasillos del estadio Monumental, ayer, se habló mucho sobre la versión de que el presidente y el vicepresidente primero de River habrían recibido amenazas telefónicas el viernes pasado, antes del encuentro que el equipo ganó frente a Instituto de Córdoba por 4 a 1. Pintado y Davicce, el día del encuentro, se movieron con algunos custodios del club y lo habrían hecho debido a las amenazas recibidas en ese día.

Un dirigente del club le dijo a **Página/12** que tanto Pintado como Davicce comentaron con algunos colaboradores cercanos las llamadas amenazantes, aunque el primero sería el que más nervioso se mostró debido a que teme que le pueda suceder algo a su familia. En tanto que Davicce se habría mostrado menos preocupado, debido a que no es la primera vez que le sucede algo así. El viernes, día que el conjunto de Ramón Díaz jugó en el Monumental, algunos dirigentes se mostraron sorprendidos porque Pintado y Davicce tenían algunos custodios y el motivo serían las amenazas telefónicas. Davicce no es la primera vez que recibe llamadas amenazantes, ya que en su gestión anterior también había denunciado este tipo de situación.

Pedidos: *"Chacarita solicitó el préstamo de Gómez y de Saccone, que cambiarían de club. Pero también quiere a Cristian Castillo y a Rambert."*

Arnaldo Pampillon



Alfredo Davicce, uno de los amenazados.
El hombre fuerte está acostumbrado.



David Pintado, "apretado" el viernes.
El presidente quedó muy afectado.

Así como el domingo, durante el entrenamiento del equipo, trascendió la información, durante la práctica de ayer y después de la misma, algunos hombres de la comisión directiva se preguntaban si la versión sería cierta. Además mostraron preocupación por la situación política que vive el club y se preguntaban de dónde habrán llegado las amenazas a los dos dirigentes más importantes que en este momento tiene la institución de Núñez. Pero lo que se habló ayer en River no tenía que ver sólo con las versiones de las amenazas, sino también con cuestiones menos peligrosas como el pase de algunos jugadores a Chacarita y la posibilidad de poder contar con el ex volante de Huracán Daniel Montenegro.

La comisión directiva se reunió anoche para tratar del pase a préstamo de los futbolistas Alejandro Saccone y Marcelo Gómez al equipo que acaba de ascender de categoría. Chacarita solicitó el préstamo de Gómez y de Saccone, quienes cambiarían de club, pero también solicitó a los delanteros Sebastián Rambert y Cristian Castillo. En el caso de los dos hombres de punta es diferente, ya que no estarían de acuerdo en pasar al equipo que conduce Héctor Rivoira. Chacarita tiene unos días más para incorporar futbolistas debido a que jugó hasta hace dos semanas por el ascenso.

En River, también aguardan la definición del préstamo de Daniel Montenegro, volante que acaba de ser adquirido por el Olympique de Marsella y que lo daría a préstamo a River. Aunque existe la posibilidad de que River compre el 50 por ciento del pase del futbolista a cambio del pase del volante Guillermo Pereyra, quien se iría al fútbol francés a fin de año. "La compra del 50 por ciento del pase de Montenegro es una buena oportunidad para que el jugador juegue más de seis meses en el club", comentó un dirigente con respecto a la negociación. River pasó el día entre las amenazas, las reuniones y los pases.

POR EL GRUPO B DE LA MERCOSUR

Vélez recibe a Corinthians

Esta noche en el Amalfitani se enfrentan, por la tercera fecha del Grupo B de la Copa Mercosur, Vélez Sársfield y el Corinthians de San Pablo. En dos presentaciones, los de Falcioni han conseguido sólo dos puntos, producto de empates sucesivos ante Gremio de Porto Alegre como locales y ante Independiente de visitantes. En ambos casos, el resultado fue el mismo: 1-1. Por el lado del muy buen equipo brasileño, viene golpeado por la inaugural y sorpresiva derrota que le propinó Independiente en su propia cancha. Los rojos de Menotti, que lideran el grupo con cuatro puntos en dos partidos, les dieron vuelta el partido a los de Oliveira y no hicieron sino aumentar las sospechas acerca de la poca capacidad de respuesta del equipo ante ciertos enfrentamientos internacionales, sobre todo con argentinos. Leyenda o no, hoy tratarán de revertir esa imagen.

Por el lado de Vélez, la intención del técnico Falcioni, que acaba de iniciar el Apertura con un empate inexpresivo ante Colón, es zafar del compromiso sin poner todo el potencial. Mezclará entonces titulares habituales con juveniles como Roy González y Bardaro, mientras no aparecen ni Bassedas ni Camps ni Pandolfi en la probable formación inicial.

VELEZ	CORINTHIANS
De La Fuente	Mauricio
Zandoná	Indio
Méndez	Marcio Costa
Pellegrino	Nené o Cléber
F.Domínguez	Augusto
Cubero	Vampeta
Compagnucci	Rincón
Morigi	Ricardinho
Roy González	M. Carioca
D. Husain	Edilson
Cordone o Bardaro	Luizao

DT: Falcioni **DT:** O.de Oliveira
Arbitro: Ricardo Grance.
Cancha: Vélez. **Hora:** 21.30.

Corinthians, a su vez, que lidera el campeonato brasileño con puntaje ideal –nueve puntos en tres partidos– viene de paso hacia la gira europea que lo llevará esta misma semana a Galicia, donde disputará la Copa Teresa Herrera, debutando ante Boca.

El partido es clave para los dos, sobre todo teniendo en cuenta que, de no ganar y de triunfar Independiente mañana en su visita a Porto Alegre ante Gremio, las posibilidades de clasificar se tornan problemáticas para ambos.

¿MUJER ARBITRO DISCRIMINADA?

Florencia demanda a la AFA

La única mujer árbitro profesional del fútbol argentino, Florencia Romano, promovió ayer una demanda contra la Asociación del Fútbol Argentino por discriminación, al denunciar que, por su sexo, no se le permite actuar en los torneos oficiales.

La acción fue interpuesta con la adhesión del Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI) y acompañada de un escrito de casi cien hojas en el que se acusa a la AFA de "maniobras discriminatorias en el tratamiento que le dispensa esa entidad deportiva, referido a un trato desigual en su carrera profesional", se informó ayer. En ese sentido, el abogado de Romano, Gustavo Romano Duffau –conocido por su participación en la Fundación Fair Play– destacó que la joven árbitro "siempre fue calificada en forma negativa, pese a que los medios de prensa le han otorgado elevados puntajes, impidiendo así que pudiera ascender en su carrera".

El abogado comentó que a Romano el caso "no sólo le ha deparado una frustración personal sino que, además, y con motivo del reciente Campeonato Mundial Femenino de Fútbol para el cual estaba en condiciones de concurrir, fue marginada en revancha por las denuncias que viene haciendo contra la AFA".

Romano accedió a la Justicia civil para que, a través de un veedor judicial, se controle "objetivamente" el desempeño de la árbitro y el trato desigual que se le dispensa, obligando de este modo a la AFA a que "cese su trato discriminatorio", dijo Romano Duffau.

Comienzan los Sub 23

Hoy, en Ezeiza, comienza a entrenar el preseleccionado Sub 23 que se prepara para el Preolímpico a disputarse en Brasil en enero y febrero próximos, clasificatorio para Sydney 2000. Con la dirección técnica de José Pekerman –que vuelve a dirigir– y la presencia de Ubaldo Fillol de entrenador de arqueros, el plantel provisorio (faltan los de Boca, River, Independiente) tiene programada una lista de amistosos según este cronograma: 16 de septiembre, Ecuador; 30 de septiembre, Marruecos; 21 de octubre, Paraguay; 11 de noviembre, Ucrania; 11 de diciembre, Dinamarca, y 8 de diciembre, República Checa.

Candidatos al 2006

Inglaterra, Sudáfrica y Marruecos presentaron ayer en Zurich, ante la sede de la FIFA, sus candidaturas para organizar el Mundial de fútbol del 2006. Los dos primeros están entre los favoritos. "La hora de Africa ha llegado" dijo Danny Jordan, presidente del comité de candidatura sudafricano, intentando seducir a Joseph Blatter, presidente de la FIFA y aparentemente permeable a esta propuesta. La delegación inglesa estuvo integrada, entre otros, por futbolistas en actividad como Michael Owen y glorias como Sir Bobby Charlton: "Estamos listos y estamos bien" dijo éste. Hoy entregarán sus candidaturas Brasil y Alemania. Recién en junio del 2000 se decidirá quién se queda con la sede.

Delgado, solo arriba

En el equipo de Racing que hoy anunciarán Costas y Maschio para enfrentar a River el jueves por la Mercosur en el Monumental, es muy probable que haya un solo delantero: Marcelo Delgado. Racing viene de perder 0-7 ante Palmeiras en su debut en el torneo, además de perder a Estévez por expulsión. También entrarían Peralta, Chatruc y Liendo desde el arranque.

Passarella ya entrena

Cuatro meses después de haber firmado contrato, comenzó Passarella su trabajo con la selección uruguaya. En lo inmediato, debe jugar con Costa Rica el 18 de agosto en su debut absoluto en la conducción. Para este partido, convocó a catorce jugadores que están actuando en el fútbol local y a ellos se sumarán el fin de semana entre seis y ocho de los que juegan en Europa: O'Neill, Montero, Recoba, Olivera y otros.

En concierto

El concierto de Pedro Aznar en San Martín de los Andes, que tuvo sus mejores momentos en los temas "Primera vista" (del brasileño Chico César), "Qué he sacado con quererte", de Violeta Parra, y el inédito "Soledad Jujuy 1941" (que será incluido en el homenaje a Atahualpa Yupanqui que está produciendo Víctor Heredia) formó parte del ciclo "Música y nieve '99", que está girando también por otras ciudades del sur. Participan además de la movida Luis Salinas y Lucho González, y por otro lado, Rubén Juárez. El dúo de guitarras se presentará hoy en San Martín de los Andes.

Daniel Jayo



Aznar cantará en el Colón los poemas de Borges que musicalizó.
Será el 24, como anticipo de un disco homenaje al escritor.

Pedro Aznar musicalizó sus "increíbles poemas"

Por Fernando D'Addario
Desde San Martín de los Andes

Fanático de Kerouac, de los Beatles, de Ravel, de Gismonti, de Leda Valladares, Aznar bucea en una suerte de sincretismo cultural para encuadrar sus búsquedas musicales. Quizás sea este espíritu el que lo haya acicateado para embarcarse en un proyecto tan tentador como peligroso: musicalizar poemas de Borges. La tarea (que en otros tiempos ya fatigó a otros músicos, desde Piazzolla hasta Jairo) quedará plasmada el 24 de agosto próximo, nada menos que en el teatro Colón. Luego habrá, claro, un CD alusivo.

El músico que sucesivamente fue el niño prodigio del rock nacional, la figurita nueva de Pat Metheny y un enamorado de las bagualas (las interpreta como pocos) plasmó en *Cuerpo y alma*, su ecléctico y disfrutable último CD, su fascinación por las músicas del Cono Sur. "Porque parecería que cuando se habla de Latinoamérica sólo se piensa en Miami". Lo dice con algo de bronca, en el lobby de un hotel de San Martín de los Andes, ciudad donde más de 200 personas lo esperaban para escucharlo por primera vez. Ciudad, además, que parece extraída de un sueño suizo, pero que también alimenta las contradicciones del Cono Sur, con el sudor de los hacheros que bajan cotidianamente de la montaña y la alegría de vivir que infunde ese lugar paradisíaco. Aznar pasa por una farmacia y una señora le dice: "Qué lindo que cantó usted el himno de San Martín...". En la puerta del Centro Cultural Amancay un adolescente le pide un autógrafo. "Mis viejos se vinieron a vivir a San Martín hace 18 años, y siempre fueron fanáticos de Seru. Yo nací acá, y escucho todo el tiempo rock nacional de todos los tiempos", explica Christian a **Página/12**.

Mientras degusta unos chocolates artesanales que dejan bien parado el prestigio del pueblo, el músico explica que lo de Borges es "un trabajo por encargo, me lo pidieron de la Secretaría de Cultura de Buenos Aires, pero la verdad es que me encanta, porque soy un fanático desde hace mucho tiempo". Se trata de 13 poemas que, según Aznar, "me iban disparando todo el tiempo sensaciones musicales increíbles. Hay un lugar común, y bastante trillado, que emparienta inmediatamente a Borges con la milonga, pero la literatura de Borges tiene un espíritu absolutamente universalista, que dispara emociones y reflexiones en todas direcciones. Entre otros poemas musicalizados, estarán "El gaucho" ("el único al que le puse un aire pampeano surero, en una onda yupanquiana", adelanta), "A un gato", "Caja de música", "El" (un exquisito poema que Aznar recrea en un formato de "rock *recontra duro*" y "El suicida" ("un electro-punk", apunta el músico), entre otros. Aznar admite que "me animo a hacer esto porque Borges se murió. No quiero ni pensar lo que diría si escuchara esto. Creo que con sólo decir una palabra yo me tendría que dedicar a otra cosa. Su pasión por la literatura reconoce idolatrías adolescentes: "Antes de haber leído a Borges me *mataba* con Kerouac, Guinsberg, Huxley. Eran tiempos de dictadura, y leer me permitía ejercer una inmensa libertad interior, porque afuera, todo era paredón y después. Leer y hacer música me ayudaron a no morirme en esos tiempos. Y ahora también me ayudan a vivir mejor".

Patricia Enis y Fernando Flores realizaron "Borges, el eterno retorno", un video producido por la Fundación Internacional, que preside María Kodama. El trabajo será distribuido gratuitamente en las escuelas argentinas y emitido por televisión de aire y por varios canales de cable.



El señor y la señora Borges.
Se casaron en abril del '86.

ANTICIPO DE UNA

El mito

Por Verónica Abdala

"Yo escribo para desahogarme, y publico para no vivir corrigiendo lo que escribí", dice durante una entrevista Jorge Luis Borges, el peso de su cuerpo depositado sobre la seguridad de un bastón. Otra imagen: frente al auditorio colmado de una prestigiosa universidad estadounidense, se resigna a su destino de ser famoso pero ciego, intentando considerar que la vida debe ejercer, sin que se note del todo, una especie de justicia poética. "Todo lo que recibe un artista, cualquier hombre, le es dado para determinado fin. Incluso las humillaciones, los bochornos, las desventuras le han sido dados para algo. Y hay que aprovechar todo eso. Por eso yo creo que la ceguera es un don. Porque, de todos modos, mi vocación artística ya me ha salvado". Borges se refiere a la muerte como "la última aventura" que le queda vivir y con la voz entrecortada y cavernosa que llega desde otro tiempo le hace creer a uno de los periodistas que lo entrevistan que no recuerda haber escrito el poema que le lee. "Vaya, ¿yo escribí eso? ¡No está tan mal, eh!", le replica, con gesto de sorpresa. Borges está en su salsa, jugando a que no sabe que es un grande de la literatura del siglo XX.

Estas son algunas de las imágenes más poderosas del video *Bor-*

Un método antipesadillas

"Me pasó cierta vez una cosa sumamente extraña. Me había dejado una mujer –una pesadilla común en la vida de los hombres, que cuando ocurre es bastante terrible–, y yo había salido a caminar por el tranquilo barrio de Barracas, para despejarme. En un momento tuve la extraña sensación de verme como fuera del tiempo. Entonces pensé: '¿Por qué tendría que importarme a mí lo que le ocurre a un escritor argentino del siglo XX llamado Jorge Luis Borges? ¿Por qué debería interesarme?'. Nunca más volví a tener una experiencia de ese tipo." (Fragmento de una entrevista para la televisión que Borges concedió pocos años antes de su muerte, incluida en el documental).

OPINION

Por Esteban Pintos

Charly, el brazalete, Mengele

A esta altura, Charly García es un prócer nacional o algo así. Como tal, parece que puede perdonársele todo o, en todo caso, justificársele. Casi que puede intuirse qué piensan los ciudadanos de García escuchando la forma en que lo definen. Hay muchas: "loco" (el preferido de los taxistas), "transgresor" (el favorito de los que aborrecen el rock pero saben que queda mal decirlo), "genio" (de su corte de incondicionales) y "artista" (el más cierto) son algunos de los más repetidos. Todos ellos juntos, y varios más, integran el vocabulario básico de los chicos que opinan ante las cámaras de Crónica Tv, siempre junto al rock en vivo, por si las moscas. Habría algunos más para agregar a esta lista arbitraria de tipificación de reacciones frente a sus movimientos, que incluyen canciones, declaraciones, poses actuaciones –arriba y abajo de un escenario– y simulaciones. Sus shows en Obras, del viernes y el sábado pasados, dejaron varias sensaciones que se conectan con una suerte de diagnóstico general sobre lo que García es hoy, y lo que significa visto desde una nueva generación de público. La invención del concepto *Say No More*, una frase que encierra en sí misma mucho más que el simple "No digas más nada" (que es lo que quiere decir, más o menos), ha derivado en una suerte de slogan publicitario, objeto de merchandasing de innegable atractivo, que también debería entenderse como manifiesto artístico de una etapa minimal de un hombre que tiene una obra clave en la historia del rock argentino. La venta en el estadio de esos brazaletes rojos con un círculo blanco en el centro (hasta ahí las semejanzas... provocan cierto escozor), que a su vez contiene las iniciales del mentado slogan, terminó generando un llamativa coreografía que caminó sobre la cornisa del chiste de mal gusto y la ofensa. Sobre todo cuando el músico-prócer arengó a la multitud y "jugó" a levantar su brazo derecho, acción que motivó a que otros cientos de espectadores con sus respectivos brazaletes lo hicieran también. Era ¿una parodia o una exaltación del nazismo? El cuadro se completó cuando el cómico de televisión Pipo Cipollati volvió a exhibir su obsesión con los métodos de experimentación nazi sobre ciudadanos judíos (recordar la canción de Los Twist "Jabones flotadores", de inequívoco significado) y mencionó a Josep Mengele dentro de una rima supuestamente graciosa sobre la creación de un mítico personaje, parte de la troupe de "Titanes en el ring" que ambos homenajearán en un próximo disco. Hasta ahí estos hechos, parte de dos shows poblados de buenas canciones, una gran aparición (la de Mercedes Sosa, el sábado) y del fervor de jovencitos –sus incondicionales de ahora– que no habían nacido aún cuando Charly ya era Charly. La tentación inmediata, el acto reflejo sobre la parodia nazi, es decir que con eso no se jode. O que no debería joderse, en el país de los dos atentados nunca resueltos a edificios de la comunidad judía, o en cualquier otro del mundo.

BIOGRAFIA VISUAL DEL GENIO DE JORGE LUIS BORGES

del escritor sin fronteras



ges, el eterno retorno, producido por la Fundación Internacional Jorge Luis Borges, que preside María Kodama. El video, que financió y auspicia OCA, se realizó en el marco de los homenajes por el centenario del nacimiento del escritor, que se cumple el 24 de agosto, y tiene un destino de masas asegurado: será repartido gratuitamente en miles de escuelas argentinas, para colaborar con la enseñanza de la literatura nacional. El audiovisual, por otra parte, será presentado en público en el marco muestra internacional organizada por la Fundación que está recorriendo desde marzo de este año ciudades europeas (entre ellas Venecia y París) y que entre el 18 de agosto y el 8 de setiembre pasará por la Argentina, al montarse en el Museo Nacional de Bellas Artes. Posteriormente,

Idea: ***"Desde chico tuve conciencia de que podían pasarme cosas buenas y muchas malas, pero que yo transmutaría todo eso en palabras. Sobre todo las malas".***

este aporte canónico a la memoria del escritor girará por México, Alemania, España, Suiza, Japón, Estados Unidos y Marruecos.

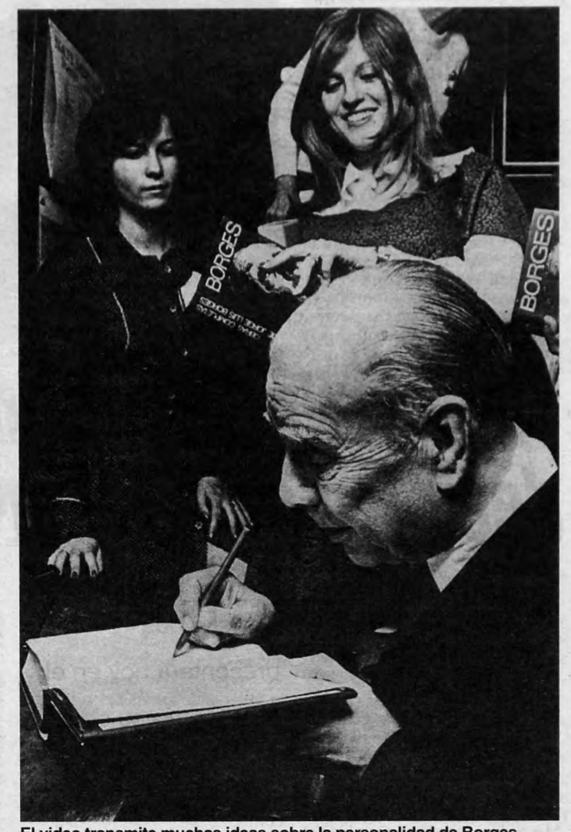
Borges, el eterno retorno –que además de ser una de las atracciones centrales de la muestra internacional será difundido por distintos canales de cables de capital y del interior– recupera la figura del escritor, fundamentalmente, a partir de imágenes de archivo y de entrevistas realizadas especialmente a colegas y catedráticos de nivel internacional que lo conocieron de cerca o se dedican al estudio de su casi inabarcable obra. Entre éstos, se destacan en el video los escritores Juan Goytisolo y Héctor Bianciotti, los profesores de literatura Zunilda Gertel y Jaime Alazraki (Universidad de Columbia), Ana María Barrenechea (Universidad de Buenos Aires), Luis Iñigo Madrigal (Universidad de Ginebra) y Jean Pierre Bernés (Universidad de La Sorbonne), y el cineasta René Mujica. Los realizadores también recurren a fragmentos de películas –desde *El hombre de la esquina rosada*, de Mujica, hasta *The Wall*, de Alan Parker– y a la música de autores y grupos tan diferentes como Astor Piazzolla, The Rolling Stones, Pat Metheny, Sinead O'Connor, Pink Floyd y Daniel Melingo para acentuar el efecto polifónico a partir del cual se representa la universalidad del escritor.

El espectador de *Borges...* asistirá, así, a una suerte de recorrido visual y sonoro por las distintas épocas de su vida: la infancia, sus estudios en el colegio Jean Calvin de Ginebra (fundado por el propio Calvino, el gran reformador católico del siglo XVI), su adolescencia, y, finalmente, la madurez. Su temporada como director de la Biblioteca Nacional (cargo que ejerció entre 1955, el año en que se quedó definitivamente ciego, y 1973, el del retorno del peronismo al poder), su relación con María Kodama, y su amor por Buenos Aires y Ginebra sonalgunos de los aspectos que enfatiza el documental, de cuarenta y cinco minutos de duración.

El Borges-intelectual es recordado a partir de algunos de sus discursos en universidades como Harvard o La Sorbonne. El Borges-enamorado, a través de la lectura de algunos de sus poemas –incluyendo "1964", que decía detestar por "demasiado sentimental"–, y de las palabras de su viuda y heredera, cuya visión flota por sobre todo el trabajo. El Borges-niño reaparecerá en boca del mismo escritor, que evoca con melancolía los días en que disfrutaba de sus paseos por el zoológico de Buenos Aires junto a su hermana Norah y su madre, la omnipresente Leonor Acevedo. Ese niño que pasaba las tardes leyendo en la biblioteca de su padre (de la que nunca hubiese querido salir) y que ya intuía que su patria, antes que una nación o un territorio, sería la literatura. "Siempre supe que mi destino era literario", reconoce en un pasaje importante del video. "Desde muy chico tuve conciencia de que podían pasarme algunas cosas buenas y muchas malas, pero que yo transmutaría todo eso en palabras. Sobre todo las cosas malas, porque la felicidad es su propio fin".

Los años en que trabajó como profesor universitario (casi al mismo tiempo en que asumió el cargo en la Biblioteca Nacional empezó a ejercer como profesor de Literatura Inglesa y Norteamericana en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA) le dan pie a algunos de sus comentarios más interesantes y originales. Borges, que solía aconsejarles a los estudiantes que intentaran entender la literatura como "una forma de felicidad" y que se jactaba de haber aplazado a sólo tres alumnos en el término de diez años, cuenta así algunas de esas experiencias: "Yo les decía, para levantarles el ánimo, que tenían que estar contentos y celebrar el aplazo con una cena y un brindis. Porque un aplazo mío era más valioso que la posible aprobación de muchos otros profesores". Como justificándose, agrega: "Los desaprobé, finalmente, pero sólo porque ellos habían insistido".

El audiovisual, dirigido por Patricia Enis y Fernando Flores, suma a la voz del escritor las de una



El video transmite muchas ideas sobre la personalidad de Borges.
En el mes de su centenario, salen hasta estampillas en su homenaje.

Alumnos: ***"Les decía que tenían que celebrar el aplazo con una cena y un brindis. Un aplazo mío era más valioso que la posible aprobación de otros profesores".***

serie de personas que se prestaron al juego de reconstruir su historia como un gigantesco y misterioso rompecabezas –ver recuadro–. Los pasajes más valiosos de su obra, entretanto, son leídos por una voz en off. "Inscripción", de *La Cifra*, de 1981, "Tu" y "1971", de *El oro de los Tigres*, que publicó cuando ya tenía 73 años y parecía decidido a contar buena parte de su intimidad en público, y otra serie de poemas y fragmentos de ensayos y cuentos, van intercalándose con sus reflexiones, recuerdos y comentarios, en una suerte de tejido de imágenes y sonidos en el que Borges se multiplica, como en uno de esos juegos de espejos que lo fascinaban. Son numerosas también las imágenes de viajes: así el espectador tiene la sensación de ver a la pareja Borges-Kodama como si de un John Lennon y una Yoko Ono de las Letras de tratase.

A diferencia de estas imágenes de archivo, ya conocidas en general, el especial incluye otras menos conocidas, como las del colegio Jean Calvin, de Ginebra, al que concurrió entre 1914 y 1921 –años en que leyó con fruición a Voltaire, Flaubert, Rimbaud, Baudelaire, Chesterton, Víctor Hugo, Nietzsche y Zola–, y en el que tomó contacto por primera vez con el filósofo Arthur Schopenhauer y el poeta Walt Whitman, que moldearon su pensamiento, su percepción y su sensibilidad. Están también aquellas en las que se ve la lápida que señala su tumba –una piedra de un 1,20 de altura que lleva inscripto un verso rúnico que dice

Dato: ***En el video hay muchos viajes: el espectador tiene la sensación de ver a Borges-Kodama como si de un Lennon y una Ono de las Letras se tratase.***

"Tomó la Gran Espada y la extendió desnuda entre los dos", el dibujo de un barco funerario vikingo y la frase "De Ulrica a Javier Otárola"– estratégicamente ubicada al lado de un árbol If, que para los celtas representaba la vida y la permanente renovación, según descubrió María Kodama algunos años después de la muerte de Borges. A él le hubiese encantado esa coincidencia, seguramente tanto como saber que a su lado, en el cementerio, descansanlos restos de Calvino. En 1987, inspirado en esa casualidad, el poeta Enrique Molina escribió: "Los dos grandes herejes como los fuegos de una constelación del fervor, lo indomesticable, y la más altiva altisonancia en la sordina de un mundo falsario, invadido por los sofistas de la razón. Calvino baila en la veleta del campanario, Borges bebe el agua del horizonte, acaricia a un gran tigre de hexámetros y su voz es de pronto una revelación que dice 'El trágico universo, este sueño: mi destino'."

La imaginación del que no veía

◆ "En los 60, según algunos recordarán, yo solía pasearme por todas partes vestido de ángel. En una oportunidad en que no iba vestido de ese modo me encontré con Borges. El me dijo, entonces: 'Hoy no estás vestido así, ¿verdad?'. Lo que no podía ver lo intuía, o lo imaginaba". **Eduardo Bergara Leumann.**

◆ "Cuando estrené *Hombre de la esquina rosada* me dijo algo terrible: 'Justo ahora que mis personajes tienen rostro, y respiran, no los puedo ver". **René Mujica, director de cine.**

◆ "En una oportunidad en que nos encontramos, ayudé a Borges a levantarse de la mesa, y él me dijo: 'Estoy hecho una ruina'. Eso me hizo recordar un poema del Siglo de Oro español, del que atiné a decir una sola palabra. Reconoció el poema a partir de esa única referencia y comenzó a analizarlo en voz alta. Me sorprendió muchísimo, una vez más". **Luis Hong Madrigal, de la Universidad de Ginebra.**

◆ "Su incidencia en mi obra no es directa, pero su curiosidad intelectual me incitó a hacer mi propia lectura de los clásicos españoles. Le estaré por ello eternamente agradecido". **Juan Goytisolo, escritor.**

◆ "Estaba, en una oportunidad, leyéndole a Borges unos poemas suyos. Le leí '1964', y me comentó que lo detestaba, por demasiado sentimental para su gusto. Lo escuchó, sin embargo, con gesto reconcentrado, y después dijo: 'Mire Bianciotti, como en el mundo lo sentimental también existe, supongo que tendré que resignarme, ¿no?" **Héctor Bianciotti, escritor.**

Premio para "El Faro"

La película *El Faro*, de Eduardo Mignogna, se alzó con el primer premio en el III Encuentro Latinoamericano de Cine, en Lima. La coproducción argentino-española obtuvo los 10 mil dólares otorgados por la firma Coca-Cola al film más votado por el público, entre los 16 largometrajes que se proyectaron. La actriz Jimena Barón –que fue homenajeada por niños que participaron en otras películas latinoamericanas– recibió el premio en nombre del director. En segundo lugar quedó el film cubano *La vida es silbar*, de Fernando Pérez, que recibió 5 mil dólares.

Hay cambios en Cosquín

El Festival de Cosquín sufrió un gran cambio con miras a la versión del año 2000 de enero próximo, al ser relevada la Comisión municipal de Folklore y al iniciarse la búsqueda de las nuevas autoridades que regirán su destino artístico. El Concejo Deliberante de la ciudad decidió por unanimidad dar por terminado el mandato de la última Comisión y anunció que a partir de hoy comenzarán las reuniones entre las distintas comisiones para elegir a las nuevas autoridades. La idea es que las "fuerzas vivas" manejen el festival, en un intento por despegar de las últimas producciones, representadas por Héctor Cavallero en 1998 y la empresa Lowe en enero de este año.

Visita blusera

El guitarrista norteamericano James Wheeler llegará por primera vez a Buenos Aires para realizar este fin de semana dos conciertos en el Blues Special Club (Almirante Brown 102), donde presentará temas de su último disco *Ready*. Wheeler, nacido en Albany, Georgia, con 62 años y más de 40 de trayectoria, tocó con grandes como BB King, Otis Rush y Magic Slim.

"Los bailarines son los hijos que decidimos no tener en nuestra vida"

El coreógrafo Nils Christe, que presentará hoy en el San Martín su obra "Purcell Pieces", analiza la diferencia entre hacer ballet en Holanda y en la Argentina.



Christe llegó de Holanda hace seis semanas para montar "Purcell pieces".
"En Holanda hay muchos ballets solventados por el Estado", subraya.

Por Silvina Szperling

"Fui muy afortunado en comenzar a hacer mis propias coreografías bastante joven, a los 25 años. En el Netherlands Dans Theatre se da la oportunidad a los bailarines de probarse como coreógrafos en una situación de workshop, lo cual es muy estimulante". Nils Christe, un energético artista holandés, ha pasado seis semanas en Buenos Aires montando al Ballet del San Martín *Purcell Pieces* junto a su esposa y asistente Annegien Sneep. Esta obra forma parte, junto con *In and around Kozla Street* del francés Serge Benathan y la reposición de *Catálogo* de Ana María Stekelman, del segundo programa que la compañía oficial del teatro porteño estrenará hoy bajo la dirección de Mauricio Wainrot.

"La música siempre ha jugado un rol muy importante en mi vida", cuenta Christe en una entrevista con **Página/12.** "En realidad, yo estudié música en el conservatorio de Rotterdam, donde me crié. Luego debí elegir entre la música y la danza, y me decidí por la segunda. Mis padres pertenecían también al mundo de la danza. Siempre me han contado la historia de cómo mi madre dio clases hasta el mismo día en que nací, inclusive". Christe hace gala de una cierta precocidad, a juzgar por sus antecedentes. Comenzó a estudiar ballet a los seis años y a los 17 ingresó en el Nederlands Dans Theatre. Allí fue materia viva para coreógrafos de la talla de Louis Falco, Jennifer Muller, Anna Sokolow, Jerome Robbins y, sobre todo, Hans van Manen y Jiri Kyllian.

"Los quince años que estuve en NDT fueron excepcionales. Los coreógrafos que transitaron en esos años por la compañía me marcaron profundamente". No es difícil imaginar, al hablar con este inquieto hombre de 50 años, la atracción que habrá generado en aquellos coreógrafos su energía vibrante y alerta en sus años de actividad como bailarín. "Disfruto mucho del movimiento. Por supuesto que ya hay algunos pasos de los que debo cuidarme, porque podría lastimarme. Por suerte Annegien está siempre atenta y cuida de mí en ese sentido. Además, ella es la que recuerda cada detalle, cada gesto de mis coreografías. Es una especialista en reposición de obras, ha estudiado notación coreográfica y estaría perdido sin ella. A mí me gusta crear, escupir movimientos uno tras otro y luego olvido cómo lo he hecho".

–¿Cómo ha funcionado el entendimiento con los integrantes de la compañía del San Martín?

–Ellos trabajan muy duro. La obra dura 45 minutos, lo cual significa una empresa enorme como aprendizaje. Por suerte hemos podido permanecer en Buenos Aires el tiempo necesario para hacer un trabajo a fondo. Además estamos entrenando dos elencos paralelos. Siempre es un poco difícil trabajar por primera vez con un grupo. Nos gusta generar una familia y, a medida que volvemos a un mismo lugar, esa relación va creciendo. Los bailarines de los distintos elencos con los que trabajamos son los hijos que decidimos no tener en nuestra vida cotidiana.

–¿Cual era su trabajo como director artístico del Scapino Ballet de Amsterdam?

–Cuando yo tomé al ballet en 1986, éste era un elenco dedicado exclusivamente a obras para público infantil. Luego yo cambié un poco esa orientación, haciendo obras para público adulto, por lo cual debieron generarse otros ballets dedicados a los niños. En Holanda hay muchos ballets solventados por el Estado. Existen por lo menos seis ciudades con buenos teatros para danza y los elencos realizan continuamente giras con la comodidad de volver a su ciudad de origen en el lapso de 1 o 2 horas, dadas las cortas distancias. Es una situación distinta a la de Argentina.

–¿En qué se inspiró para crear "Purcell Pieces"?

–Esta es mi obra número 56, y el 99 por ciento de mis trabajos se han basado en la música. En general necesito enamorarme de una obra musical para comenzar. Por mi formación puedo leer partituras y mi relación con ella es algo físico. La obra de Purcell la conocí por un trabajo que debí realizar para una ópera. Su música me impactó profundamente e inmediatamente decidí montar una coreografía con ella. Sus melodías se prestan a momentos románticos, otros momentos con grupos de distinto tamaño y también me da la posibilidad de trabajar con movimientos más abstractos y modernos.

THE WEATHER CHANNEL INTENTA CAUTIVAR AL PUBLICO LOCAL

El recurso de hablar de futbol

Uno de los servicios argentinos del canal es proporcionar el pronóstico del tiempo para las fechas en que se juegan partidos importantes.

Por Cecilia Bembibre

No, no, no: no se trata de una legión de presentadoras rubias que anuncian con la misma sonrisa inerte un día maravilloso o un huracán, ni clones de Suzanne Stone (la ambiciosa presentadora del tiempo en *Todo por un sueño*, de Gus Van Sant) esperando junto al mapa que algún productor las haga famosas. El mundo visto por The Weather Channel se mide con toda seriedad en isotermas, en puntos de rocío y en probabilidades de granizo y, aunque suene increíble, es una programación que apasiona a los televidentes de Estados Unidos, que lo convirtieron en el quinto canal más visto. Los argentinos no se muestran tan interesados por conocer hasta los últimos detalles de un chubasco inminente. El Canal del Tiempo no está entre los 40 más vistos. Todavía piensan los responsables, que intentan seducir público con una fija: ¿lloverá o no sobre las canchas mientras se juegan los principales partidos de fútbol? The Weather Channel tiene la respuesta, y la pone en pantalla tres días antes de los partidos. Eduardo Ruiz, presidente para Latinoamérica, está convencido de que es sólo una cuestión de tiempo hacer del canal un favorito (hoy no está ni entre los cincuenta más vistos): hay que educar al televidente en las bondades de no tener que ir a la esquina a ver si llueve.



El Weather Channel es uno de los cinco más vistos en Estados Unidos.
Aquí, recién está entrando y una de sus estrategias es futbolizarse.

–¿Es lógico dedicar una señal al tiempo?

–Cuando The Weather Channel fue creado en Estados Unidos, hace diecisiete años, muchas personas cuestionaban la necesidad de tener un canal del tiempo 24 horas. Había mucho sarcasmo en relación a las percepciones meteorológicas, nadie creía que si se anunciaba lluvia efectivamente iba a llover. En Latinoamérica estamos pasando por los mismos dolores de crecimiento. Hace poco más de dos años que lanzamos el canal y es una región donde los cambios en el tiempo no son tan severos Hay mucha percepción negativa sobre el canal, que a la gente no le interesa, que no lo ve...

–¿Por eso modificaron la programación inicial?

–Sí. Obtuvimos información a partir de la cantidad de correo electrónico que recibimos de televidentes argentinos, que nos cuentan cómo utilizan el canal, piden información educativa sobre el tiempo. Cuando comenzamos dábamos mucha información meteorológica, sin darnos cuenta de que el público latino era conocedor de la terminología e información del tiempo.

–¿La cobertura deportiva es parte de ese cambio?

–La programación incluye, además de deportes, otras áreas de información. Cubrimos todos los deportes que consideramos importantes para Latinoamérica: durante la Copa América, informamos tres días antes de cada partido las condiciones del tiempo. Cubrimos las pistas de esquí durante la temporada, dando datos sobre la calidad de la nieve. Como complemento, hay espacio para informes para el agro, para viajeros y sobre finanzas.

–¿Quiénes ven The Weather Channel?

–Hay tres tipos de personas que nos ven. El que nos ve diariamente porque es un fanático que vive para la meteorología. Hay un usuario que busca la información porque tiene alguna actividad al aire libre al día siguiente, o el agricultor que lo necesita para su negocio. Finalmente aquel que lo busca cuando hay tiempo severo, en caso de huracán, inundación o sequía.

–En relación al descreimiento que mencionaba, acerca del pronóstico, ¿qué porcentaje de efectividad tienen los que da el canal?

Dato: ***"Buenos Aires es fácil de pronosticar, pero Mendoza, al estar al pie de la cordillera, muy difícil. Normalmente acertamos un 97% de las veces".***

–Depende de las ciudades, hay algunas que son más difíciles que otras. Buenos Aires es bastante fácil de pronosticar, mientras que Mendoza, al estar al pie de la cordillera, es muy difícil. Normalmente acertamos un 97% de las veces. Y en los pronósticos de temperaturas hay un margen de error de más o menos 1.5 grados. En todo caso, tenemos un sistema de control que llamamos el "club de amigos del Weather Channel", que nos avisan cuando aparecen errores en pantalla por fallas técnicas. Son personas en cada país de Latinoamérica que envían un correo electrónico cuando hay que corregir algún dato.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



MURIEL
De Alain Resnais.
A las 23 por Bravo.

Uno de los más audaces films del realizador de *Hiroshima mon amour* y *El año pasado en Marienbad* (foto), estructurado en función de una partitura dodecafónica, siguiendo los preceptos del gran Serguei Eisenstein. La historia, que gira en torno a una reunión de amantes adultos, fue considerada por la crítica europea una obra maestra sobre el tiempo y la memoria. La película, que le valió a Delphine Seyrig el premio a la mejor interpretación femenina en el Festival de Venecia en 1963, es una especie de premio para los que buscan buen cine en los canales de cable.



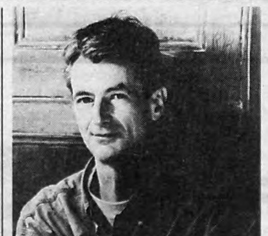
SABRINA
De Sidney Pollack.
A las 23 por I-SAT.

Una remake del clásico de Billy Wilder, que protagonizaron Humphrey Bogart y Audrie Hepburn. *Sabrina* es la hija del chofer de los multimillonarios Larabee. Ella acaba de regresar de París transformada en una hermosa jovencita (Julia Ormond). Se había fugado para zafar de su enamoramiento de David, el menor de la familia Larabee, mujeriego y haragán. Pronto descubrirá que es el muy serio hermano mayor (Harrison Ford) el hombre que realmente le tenía deparado el destino. El veterano Pollack, un artesano del rubro sentimental, concretó un culebrón algo decadente.



ROMEO Y JULIETA
De Baz Luhrman.
A las 23 por Fox.

En una imaginaria Verona Beach, el australiano Baz Luhrman revive el eterno drama de Shakespeare en una versión muy de los 90. Algunos datos pueden dar una pista acerca del tono kitsch con que es encarado el film: la música es de Nelle Hooper, el vestuario de Dolce & Gabana, Montescos y Capuletos han devenido en corporaciones gangsteriles, el Romeo Leonardo Di Caprio le compra el veneno al dealer local y su destierro es un árido estacionamiento de casillas rodantes. Todo esto respetando las rimas del original, pronunciadas con acento americano, en un entorno lisérgico. Rara, atractiva.

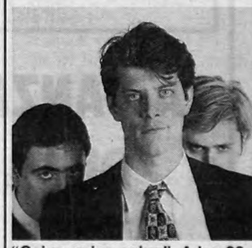


VOLVER ROCK
A las 22
por Volver.

Esta noche, el ciclo que conduce Nicolás Pauls festeja sus 50 programas con el legendario Peter Hammill (foto) como invitado de honor, recién llegado de Inglaterra. Además se anuncia la presencia de Lito Vitale y Juan Carlos Baglietto tocando juntos en el living del estudio y una cobertura de los Obras de Charly. Como siempre, la presentación de las bandas de la Argentina en "Rock del país" y las "Bandas de garage". En el espacio dedicado a "Lo que vendrá" se mostrará el backstage del nuevo trabajo de ¡Miguel Mateos!, que todavía insiste.

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-PIZZA PARA TRES
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-D.N.I.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00
2-CQC.



"Caiga quien caiga". A las 22 por América.

7-CINE:"¡Ay Carmela!".
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
11-PNP.
13-VULNERABLES.
23.30
2-EL RAYO.
0.00
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Contacto peligroso".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

El canto de Santiago

El canto gregoriano tuvo su momento de inesperada fama hace unos años, cuando se puso de moda en las discotecas españolas, catapultando en todo el mundo las ventas de cualquier colección que tuviera que ver con él (las serias y las que no). Pero, más allá de su fugaz popularidad, la regulación del canto eclesiástico realizada por el papa Gregorio en la Edad Media es reconocida como uno de los orígenes comprobables de muchas de las modalidades compositivas de la tradición escrita europea. Aunque se sabe que lo que sonaba en esa época no era lo mismo que la iglesia conservó (cronistas del siglo IX se quejaban de que los curas saltaban y bailaban mientras lo entonaban y se supone que se improvisaban adornos e inflexiones), la práctica actual del canto gregoriano es un arte sumamente ligado a la investigación. Tal es el caso del grupo Pro Música Gregoriana (parte del Conjunto Pro Música de Rosario) que dirige Claudio Morla y que el próximo jueves 12 a las 18.30 se presentará en un concierto en la Sala de Audiencias de la Corte Suprema de Justicia (Talcahuano 550), dedicado al Codex Calistinus, conservado en la Catedral de Santiago de Compostela.

Samuel Ramey gana una apuesta entre Dios, el Diablo y la música

Después de 16 años de ausencia, vuelve "Mefistofele" de Boito al Colón. La gran actuación del bajo es el único atractivo.

MEFISTOFELE 6 PUNTOS

Opera de Arrigo Boito sobre libreto propio, basado en el *Fausto* de Goethe. Con Samuel Ramey, Cristina Gallardo Domas, Fabio Armiliato, Lucila Ramos Mañé, Fernando Chalabe, Graciela de Gyldenfeldt, Alicia Cecotti y Rubén Martínez.
Orquesta y Coro Estables y Coro de Niños del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Argentino de La Plata.
Director de orquesta: György Györiványi Ráth.
Régisseur: Ian Judge.
Escenógrafo: John Gunter.
Figurinista: Tim Goodchild.
Diseñador de iluminación: Simon Corder.
Coreógrafo: Lindsay Dolan.
Teatro Colón. Viernes 6 y domingo 8.
Nuevas funciones: hoy, jueves 12 y sábado 14

Por Diego Fischerman

Una escenografía con aciertos, un cantante excepcional y la resolución decididamente espectacular de la puesta no alcanzan para conferirle el valor de una gran obra a una de las óperas más aburridas del repertorio. *Mefistofele*, compuesta por Arrigo Boito en 1868, tiene como principal acierto el oponerse a las tradiciones dominantes en la lírica italiana del momento, empezando por el protagonismo delegado en la voz del bajo. También, una estructura episódica y la ausencia de alternancia entre arias y recitativos parecen acercar esta obra más al modelo wagneriano que al de los compatriotas de Boito. Que aquí el ayudante del doctor Faust se llame Wagner podría tomarse, en todo caso, si no como un homenaje por lo menos como un buen chiste. Pero donde *Mefistofele* fracasa, prisionera de su pretenciosidad, es ya no en la unidad dramática (Boito la evita adrede) sino en un tratamiento orquestal siempre más preocupado por el efecto que por la sustancia y, sobre todo, en la escasa inspiración que respira la trama musical.



El bajo Samuel Ramey muestra sus virtudes en "Mefistofele".
A pesar de los escasos valores de la obra, brilla en su tarea.

Una de las razones de la supervivencia de esta ópera (quizá la única) es brindar a una voz habitualmente secundaria como la del bajo la oportunidad de un gran protagónico. Y sus posibilidades de éxito descansan, obviamente, en que haya un gran bajo como protagonista. En ese sentido, el notable Samuel Ramey cumple con todo lo que puede esperarse de una de las grandes estrellas líricas del mundo en los últimos años. Dueño de una voz de timbre exquisito, con buen fraseo y excelente desempeño en el escenario, el cantante es, en esta nueva puesta estrenada en el Colón, una presencia excluyente. Un diablo más bien atemporal –apenas una cola y unos cuernos rojos, sumados a un frac impecable–, seductor y jamás desbordado, apuesta aquí con Dios con el alma del buen doctor como prenda. Y el doctor, a pesar de tentarse con las mieles de la juventud y de una felicidad que el saber no pudo otorgarle, dará marcha atrás en el último momento. Algo así como un empate en el que, sin embargo, el arte de Ramey dejará la idea de un triunfador claro. Cristina Gallardo Domas, de timbre cálido aunque con algunas imprecisiones en la afinación como una Margherita convincente, Fabio Armiliato con un rendimiento vocal que va de menor a mayor y una correcta Elena compuesta por Graciela de Gyldenfeldt en el *cuadro griego* en el que Faust conoce la *forma ideal* (idealización bien romántica y poco clasicista, por otra parte), secundan a Ramey con dignidad pero sin demasiado brillo.

La Orquesta Estable, con la dirección de Györiványi Ráth, se mostró potente y efectiva. Efecto –o efectismo– que fue evidente en la espectacularidad del prólogo, con los coros ubicados en palcos y un buen aprovechamiento de la espacialidad. La puesta, original de la English National Opera, se apoya en una concepción escenográfica interesante,

Promesa: ***El notable Samuel Ramey cumple con todo lo que puede esperarse de una de las grandes estrellas líricas del mundo en los últimos años.***

con una rampa inclinada que sugiere falsas perspectivas, y una iluminación sugerente y funcional. Pero el abuso de recursos (acróbatas, bailarines),los lugares comunes en los movimientos de masas y cierta fascinación inocultable hacia el lado más exterior de los conflictos, no ayudan a plasmar una idea suficientemente contundente. Y, sobre todo, no logran hacer más llevaderas las largas horas de música rimbombante y vacía.

MUSICA ANTIGUA EN BUENOS AIRES

Americanos y barrocos

Ya es sabido el protagonismo de los músicos argentinos en el ámbito de la interpretación de música antigua. Bajo este rótulo, que engloba a los repertorios barroco y prebarroco, varios de los principales grupos del mundo cuentan entre sus filas, como protagonistas, a intérpretes nacidos aquí. Pero no son los únicos latinoamericanos en ocupar lugares de importancia. Chilenos, brasileños y mexicanos los acompañan y, el próximo martes 17 a las 20.30, en el Auditorio de la Fundación San Rafael (Ramallo 2606), podrá escucharse una muestra. El notable violinista Manfredo Kramer y el excelente violagambista Juan Manuel Quintana (ambos argentinos) tocarán allí junto a la clavecinista brasileña María de Lourdes Cútolo, quien se perfeccionó en París con Huguette Dreyfus y Kenneth Gilbert y luego en la Schola Cantorum Basiliensis, además de haber participado en varios seminarios de perfeccionamiento con Gustav Leonhardt. El concierto estará dedicado al repertorio del barroco alemán, con obras de Dietrich Buxtehude, Ignaz Franz Biber, Georg Philipp Telemann y Johann Sebastian Bach. La clavecinista brindará además, en el Centro Cultural Recoleta, un recital como solista (el miércoles 1º de setiembre) y participará, junto a la también clavecinista Hélène Dauphin-Dupont, de un curso destinado a intérpretes de ese instrumento y musicólogos que, organizado por el Centro de Estudios de Música Antigua, se desarrollará el mes próximo en la Facultad de Artes y Ciencias Musicales de la Universidad Católica Argentina (Alicia Moreau de Justo 1500, Puerto Madero).

DEN HARTOG, MICHAEL GONZALEZ Y PETER HOPKINS

El juego de las diferencias

Las obras de tres jóvenes artistas de Estados Unidos muestran una notable cercanía con la de algunos pares locales.

Por Fabián Lebenglik

La galería Ruth Benzacar exhibe a tres artistas norteamericanos, Jacci Den Hartog, Michael González y Peter Hopkins, en intercambio con la galería Christopher Grimes de Santa Monica, California (EE.UU.) y a su vez las obras de los argentinos Marcelo Pombo, Pablo Siquier y Mónica Girón serán mostradas en exposiciones individuales y colectivas en aquella galería y en muestras itinerantes.

Más allá del interés por los trabajos de estos tres artistas de EE.UU., resultan notables las similitudes con la producción de los artistas de los noventa en estas pampas: desde las utopías privadas, las referencias culturales, los materiales, la imagen, hay todo un territorio en común, por lo cual no resulta en absoluto extraño lo que se ve del trío. Aunque por otra parte sí se advierten –en el interior de esos mundos compartidos– lenguajes personales.

Den Hartog (1962) se formó en artes en escuelas de Costa Rica y en Oregon (EE.UU.) y se especializó en escultura en California. En las piezas seleccionadas para esta muestra se ve una celebración irónica de las chinerías. En el catálogo, Grimes aclara que los trabajos se basan en acuarelas y dibujos de la Dinastía Sung, pero también puede decirse que todo el refinamiento de la artesanía dinástica pasó a formar parte de lo que en Occidente se conoce como *chinerías*. La artista transforma los paisajes orientales recargados y barrocos en extrañas proliferaciones sólidas de yeso y poliuretano, que recortan y amplían la escala de las naturalezas escarpadas que se ven –también– en las cajitas, peceras y cuadros en serie –que a su vez son versiones kitsch y masivas de la tradición– de los negocios chinos de todo por dos pesos.

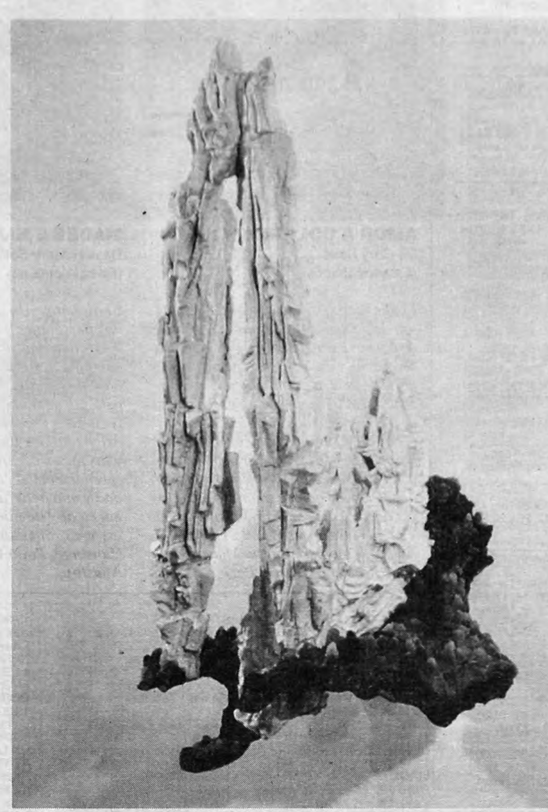
Michael González (1953) estudió en el California Institute of the Arts y lleva realizada una docena de exposiciones individuales desde 1985 y más de veinte muestras colectivas, temáticas y grupales.

Las obras de M.G. consisten en pequeñas placas de acrílico superpuestas, con distintos motivos geométricos y colores que generan formas agrupadas, y combinaciones cromáticas. El artista cita y homenajea a las vanguardias abstractas y pop. Según explica el galerista Grimes, González utiliza los envoltorios de Wonder Bread, con lo cual el homenaje queda suficientemente explícito.

Peter Hopkins (1955) se formó a fines de los setenta y comienzos de los ochenta en las universidades de Wisconsin y Massachusetts. Ha presentado más de treinta exhibiciones individuales desde 1982, fundamentalmente en Alemania, Francia, Austria, Suiza y EE.UU. y participó en más de veinte muestras colectivas.

Las obras seleccionadas para esta exposición son grandes y gruesas placas de resina de colores que contienen discos ópticos y elementos decorativos de fabricación masiva. A su vez, las piezas contienen diversos fluidos, también de consumo masivo: fragancias, perfumes, gaseosas, fármacos, etc. El conjunto logra un aspecto muy llamativo y pictórico.

Como resultado del intercambio entre galerías, Marcelo Pombo presentará una muestra individual en octubre próximo en Santa Monica, mientras que Siquier y Girón formarán parte de una exposición colectiva itinerante durante el año 2000. *(En la galería Ruth Benzacar, Florida 1000, hasta el 21 de agosto.)*



Una de las obras de Jacci Den Hartog.
Poliuretano, yeso y acero; 103 x 51 x 54 cm.

"En medio de los medios"

El próximo 18 de agosto se inaugura en el Museo Bellas Artes (Libertador 1473) la exposición antológica "En medio de los medios", curada por María José Herrera. La muestra reúne unas 40 obras de artistas argentinos (Minujín, Jacoby, Lamelas, Ferrari, Paksa, Giménez, Cancela, Mesejean, Lublin, Puzzovio, grupo de Tucumán Arde, etc.) que trabajaron con distintos medios de comunicación en los años 60. La muestra recorre las distintas tendencias del arte de la década: el pop-art, el objetualismo, el minimalismo, el arte conceptual y el arte de actitud. Los comienzos del conceptualismo, experiencias vanguardistas y la politización de las artes.

ESCULTURAS DE TULIO ROMANO

Cuerpos de madera en alta tensión

Por F. L.

Tulio Romano nació en Córdoba en 1960 y se graduó en la Escuela Provincial de Bellas Artes "Figueroa Alcorta". A la suma de exposiciones individuales y grupales en la Argentina, EE.UU. y Europa, a partir de la década del ochenta, debe agregarse que desde 1994 su obra participa de las principales ferias internacionales de arte contemporáneo. Fue invitado a las bienales de Valparaíso, Chile (1993) y La Habana, Cuba (1994) y recibió, entre otras distinciones, el Primer Premio de Escultura "Becas Miró" en 1993, el Primer Premio "Escultura joven 1994" de la Fundación Banco Crédito Argentino y participó del Premio Trabucco el año pasado. Fue becario de la Fundación Antorchas y del Fondo Nacional de las Artes.

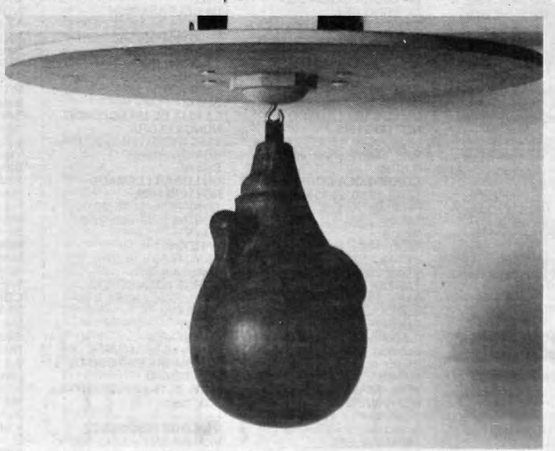
Lo primero que se ve en sus obras es que el artista se inscribe en la tradición de la talla y la escultura en madera, pero que al mismo tiempo, por el sentido del humor de la propia obra, esa tradición no funciona como una carga sino como un estímulo.

Las figuras esculpidas por Romano –ásperas y refinadas al mismo tiempo, atravesadas por la marca de la talla y en ocasiones pintadas con una economía y una funcionalidad también elocuentes– evocan cuerpos en situaciones límite, cuerpos sobre los cuales las fuerzas físicas, la tensión, la gravedad, la presión, la elasticidad toman el campo de referencia simbólico de lo deportivo para marcar otros límites, más nuevos, más actuales, más dramáticos.

En algunas piezas, como aquella en la que una cabeza oficia de "Puching ball", la función transforma el objeto en un metáfora tan simple como efectiva. En "Elástico", un cuerpo es tensado por las extremidades en una situación que evoca un tormento de larga práctica en el Cono Sur.

Romano elige el cuerpo como límite físico y sujeto de tensiones y fuerzas de distinta intensidad. En la actividad deportiva –del mismo modo que en las esculturas del artista– el cuerpo es un instrumento que debe sacrificarse en busca de su mejor forma. En el camino de ese desgarramiento, las intenciones son las que dan forma a la materia: el cuerpo es el lugar de la competencia, de los padecimientos, de las luchas y disputas, del descuartizamiento, de la victoria o la derrota, del equilibrio, del cansancio. Las piezas de Romano reflexionan sobre los cuerpos como territorio atravesado –de adentro hacia fuera y de afuera hacia adentro– por el poder, los intereses, las fuerzas físicas y las fuerzas del mercado.

La producción del escultor sigue funcionando como una ficcionalización de la economía de mercado y de la supervivencia del más apto. A su modo cada una de estas obras describe en clave irónica la violenta incorporación del cuerpo nacional a las inflexiones del nuevo contrato social. *(En la galería Diana Lowenstein, Avenida Alvear 1595, hasta el 20 de agosto.)*



"Puching ball", 1998, de Tulio Romano.
El deporte como metáfora social y cultural.

Inauguran en la semana

◆ Miram Libhaber, artista mexicana, grabados, desde ayer, en el Instituto Cultural Argentino Israelí, Paraguay 1535.
◆ "El reloj de arena", muestra colectiva de obra sobre papel, en homenaje a Borges, desde ayer, en Palatina, Arroyo 821.
◆ Muestra homenaje a Borges, desde ayer, en Rubbers, Suipacha 1175.
◆ Manuel Oliveira, pinturas, desde ayer, en Velázquez, Carlos Calvo 369.
◆ Laura Lío, esculturas y dibujos, desde ayer, en Atica, Libertad 1240.
◆ Nora Iniesta, pinturas, desde ayer, en el Museo de Bellas Artes Bonaerense, Calle 51, nº 525, La Plata.
◆ Alejandro Corujeira, "La máquina de las constelaciones", pinturas, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257.
◆ Fabiana Barreda, "Proyecto hábitat: reciclables", hoy, en la galería Gara, Honduras 4952.
◆ Silvia Payró, pinturas, hoy, en Ursomarzo, Arenales 921.
◆ Leopoldo Torres Agüero, pinturas en relación con el tema de la mujer, hoy, en Lo Scarabeo, Vicente López 1661.
◆ Marcelo Pelissier, pinturas, hoy, en el Fondo Nacional de las Artes, Alsina 673.
◆ Matías y Julián Moyano, pinturas y fotografías, hoy, en La Dama de Bollini, en el Pasaje Bollini 2281.
◆ Lobo de la Vega, pinturas, hoy, en Praxis, Arenales 1311.
◆ Rodolfo Sorondo, pinturas, dibujos y "pintujos", hoy, en la Sociedad Central de Arquitectos, Montevideo 938.
◆ "Cien años, un mes", muestra colectiva homenaje a Borges, hoy, en el Centro Cultural General San Martín.
◆ Aída Chertkoff, "Viajes y encuentros", grabados/objetos; Hugo Vidal y Raúl Flores, "Cohecho artístico-tercero", instalación, hoy, en Roberto Martín, Defensa 1344.
◆ Irene Morack, óleos, hoy, en la Asociación Estímulo de Bellas Artes, Córdoba 701.
◆ Marcia Schvartz, pinturas, mañana, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473.
◆ Alberto Martínez Pueyrredón, pinturas, mañana, en Arroyo Exposiciones, Arroyo 834.
◆ María Pinto, pinturas y dibujos, el jueves 12, en bar Beckett, El Salvador 4960.
◆ Gyula Kosice, "Anticipaciones", el jueves 12, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

cine

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.30, 19.50 y 22.10 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

AMOR PROHIBIDO
P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.40 y 22.40 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

CORRE LOLA CORRE
Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 21.05 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

CUATRO DIAS EN SEPTIEMBRE
(Brasil). Dir.: Bruno Barreto, con Alan Arkin y Fernanda Torres. P/13.
Atlas Santa Fe 1
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 18 y 23 hs.

EL ABUELO
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs.

EL REY Y YO
(Dibujos animados). Dir.: Richard Rich. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.50 hs.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.25, 20.35 y 22.45 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

LA EDAD DEL SOL
Dir.: Ariel Piluso, con Soledad Pastorutti. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20 y 18.40 hs.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs. (viernes y sábado también: 23.50 hs.).

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
Dir.: Victor Fleming, con Clark Gable y Vivien Leigh. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs.

LOS IMPOSTORES
Dir.: Stanley Tucci, con Oliver Platt y Stanley Tucci. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45 y 16.30 hs.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13 y 14.30 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.50 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.15 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

NADJA
Dir.: Michael Almereyda. P/18.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.20, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20 y 14.45 hs. (En castellano), 17.35, 20.05 y 22.35 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

TARZAN
de Walt Disney.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 15.35 hs.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.50 y 15.50 hs. (En castellano).
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05 hs. Sáb. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 16, 19 y 22 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VIRUS
Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.30 y 22.40 hs.

en cartel



AMOR A COLORES
De Gary Ross
(Estados Unidos)

El film escrito y dirigido por Gary Ross –su debut detrás de las cámaras, después de iniciarse como guionista en Quisiera ser grande *y* Dave, presidente por un día*– parte de la idea de introducir a una persona "real" en una empalagosa comedia de TV. El personaje clave es David (Toby Mc Guire) un adolescente que busca refugio y cree poder hallarlo en una vieja serie de TV en blanco y negro donde la vida parece color de rosa. Una vez adentro todo se le presentará distinto y su sueño será su pesadilla.* ***(Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Village Recoleta, General Paz).***



MADRE E HIJO
De Aleksandr Sokurov
(Rusia/Alemania)

El director ruso se impuso apenas dos personajes y un paisaje: un hijo y una madre agonizante, en una campiña desierta. Casi no hay palabras en los 73 minutos de la película sino unos pocos susurros, recuerdos fugaces como el murmullo del viento que limpia los campos y las nubes oscuras que atraviesan serenamente el cielo. Hay una intensidad y una belleza en la narración que hacen de este film una experiencia extrema, singular como pocas. ***(Lorange, Patio Bullrich, Shopping Abasto).***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
10.50, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.15, 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
MADRE E HIJO
17.25, 19.15, 21.05 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
11.10, 17 y 22.50 hs. P/13.
CORRE LOLA CORRE
19.10, 21.15 y 23.20 hs. P/13.
VIRUS
20.10 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
MANUELITA
10.50, 12.45, 14.40, 16.35 y 18.30 hs. S/R.
TARZAN
11.10, 13.15, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 10.50, 12.45, 14.40 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
LA CELEBRACION
19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
LA EDAD DEL SOL
10.55, 13.10, 15.25 y 17.40 hs. S/R.
LA MOMIA
19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.
ANALIZAME
20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.55, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 16.10, 18.50 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
CORRE LOLA CORRE
17.55, 19.50, 21.45 y 23.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
VIRUS
12.10, 14.25, 16.40, 18.55, 21.10 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
TARZAN
23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 11.50, 13.50 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
11.45, 13.55 y 15.55 hs. S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
TARZAN
12.50, 14.50, 16.55, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ANALIZAME
18.20, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
MATRIX
14, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
MUNDO GRUA
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
LA MOMIA
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TARZAN
12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.20, 15 y 16.50 hs. S/R.
CORRE LOLA CORRE
19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
Sala I
LA CELEBRACION
13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MADRE E HIJO
13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
13.20, 16.20, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
TARZAN
12.50, 14.50 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
CORRE LOLA CORRE
18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
MANUELITA
13.50 y 16.05 hs. S/R.
MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
18.05, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.30, 16.10, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
11.30, 15.20, 19.45 y 22.30 hs. P/13.
CORRE LOLA CORRE
13.30, 18.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
LA CELEBRACION
16.20, 20.40 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
VIRUS
20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
STAR WARS
(Episodio 1: La amenaza fantasma): 14.15, 17 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
ANALIZAME
11.30, 13.50, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
LA MOMIA
17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUATRO DIAS EN SEPTIEMBRE
13.10, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
UN LUGGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
TARZAN
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
MANUELITA
12.40, 14.30, 16.10 y 17.50 hs. S/R.
CORRE LOLA CORRE
19.30, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala VI
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 12.40, 14.30, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
MATRIX
20.05 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MANUELITA
13.50, 15.45 y 17.40 hs. S/R.
MATRIX
19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
TARZAN
12.30, 14.30, 16.35 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
VIRUS
20.45 y 23 hs. P/13.
AMOR EN COLORES
(Pleatsantville): 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13.45 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 17.25, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.10, 15.10 y 17.10 hs. S/R.
ANALIZAME
20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
VIRUS
12.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
MANUELITA
11.30, 13.35, 15.35 y 17.35 hs. S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 16.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
TARZAN
12.05, 14.05, 16.05 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.45 y 19.25 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
13.20, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
TARZAN
14.20, 16.25 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
14.35, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
MANUELITA
13.05, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
ANALIZAME
20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.25, 16.20, 19.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13.35, 15.45 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.
LA MOMIA
19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
TARZAN
12.45, 14.45 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
VIRUS
19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.15, 16, 19 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
MANUELITA
14, 15.40, 17.20 y 19 hs. S/R.
LA MOMIA
20.40 y 22.45 hs. P/13.
LA EDAD DEL SOL
14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. S/R.
JUEGOS SEXUALES
20.50 y 22.30 hs. P/16.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo de Cine Eagle Star-Bac: "Irlanda: el arduo camino hacia la paz".
AGENDA SECRETA
(1990). Dir.: Ken Loach, con Brian Cox. Hoy: 17, 19 y 21 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
MANUELITA
13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
LA EDAD DEL SOL
Dir.: Alejandro Azzano: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. S/R. (Pl.: $ 3,50).
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
UNA CHICA CON CARACTER
(Francia-1978). Dir.: Roger Coggio. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
KAOS
(Italia-1984). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani. Sobre la novela de Luigi Pirandello. Hoy: 16 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $3). "Shohei Imamura: La ley del deseo"
LA VENGANZA ES MIA
Dir.: Shohei Imamura. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
MEFISTOFELE
de Arrigo Boito. Función de Gran Abono. Con Samuel Ramey, Fabio Armiliato, Cristina Gallardo-Domas, Lucila Ramos Mañé, y elenco. Orquesta Estable. Dir.: Gyorgy Gyorivanyi Rath. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. **Hoy: 20.30 hs.** Pl.: $ 190.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LUCES DE BOHEMIA
de Ramón del Valle Inclán. Con Patricio Contreras, Antonio Ugo, Osvaldo Bonet, Alfonso de Grazia y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO
del T.M.G.S.M. Dir.: Mauricio Wainrrot. Segundo prog.: "Catálogo". Coreog.: Ana María Stekelman; "In and around kozia street". Coreog.: Serge Bennathan; "Purcel pieces". Coreog.: Nits Christie. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
MARCELO SAN JUAN
Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
3ER. ENCUENTRO DE GUITARRAS
Internacional. Con Juan Falú, Trío de Guitarras de Buenos Aires y Aníbal Arias. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.
EL COLON EN EL ALVEAR
3ra. Temporada del Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Ricardo Bustamante. Prog.: "Paquita", de Minkus/Petipa; "Apolo (Apollon Musagete), de Stravinski/Balanchine; "Haendel, una celebración", de Haendel/Tomasson. Miércoles a sábado: 20.30 hs. Pl.: $10.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
TANGO POR PABLO
de Raúl Peñarol Méndez. Con Roberto Carnaghi, Roxana Fontán, Juan Carlos Ricci y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. PL.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs.

(Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
HAY QUE SEGUIR
de Alicia Muñoz. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
LA BODA
de Bertolt Brecht. Grupo "Icono Corpus". Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
TERROR Y MISERIAS DEL TERCER REICH
de Bertolt Brecht. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21 hs. (Sala 2).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964.
TETANIC
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
BOEING BOEING
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Judith Gabbani, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CORTEZIJAS Y CABRALIDADES
Alberto Cortéz-Facundo Cabral. Al piano: Ricardo Miralles. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs.
RIGOLETO
Opera de Verdi. Con Claudio Malgesini, María Daneri, Enrique Folger y elenco. Régioe y escenog.: Florencia Sanguinetto. Dir. musical: Emiliano Greizenstein. Miércoles: 20.30 hs., domingo: 17 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.
ZOOEDIPOUS
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EDGARDO CARDOZO
Tangos y boleros. Sábado: 0 h. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA ISLA DESIERTA
de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
LO QUE NOS DEJO EL RIO
de Carmen Arrieta. Con María Elina Rúas, Malena Figó y elenco. Dir.: Martín Rosales. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
ESPAÑA DE MIS MUJERES
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.
ART
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Dir.: Mick Gordon. Miérc. a viernes: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 y 23.15 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL HOMBRE DE ARENA
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Emilio García Wehbi. Jueves: 21 hs.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodriguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
MAQUINA HAMLET
de Heiner Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. Sábado: 23 hs.
VARIACIONES... SOBRE B
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 20 hs., sábado: 18 y 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos País. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
LA LENGUA MATERNA
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Félix Alberto. Textos: Tulio Stella. Sábado: 20 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 10.
EL TUTOR
Dir.: Jorge Polaco. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DE LA COMEDIA
(Sala 1). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

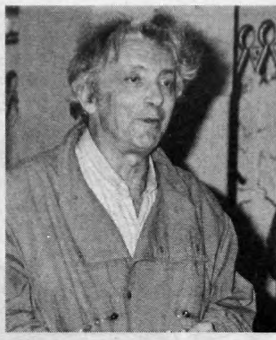
EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL ULTIMO PORTEÑO
de Bernardo Cappa. Grupo "La Paternal". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 23 hs.
SE VAMO A MONTMARTRE
de Alberto Novión. Ciclo "Tardecitas de Villa Crespo". Dir.: Jorge Uequin. Domingo: 18 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
LIVING, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way".

en cartel



RECORDANDO A DRAGUN
Teatro leído

Inicio de un ciclo de presentaciones de teatro leído con obras del dramaturgo Osvaldo Dragún, recientemente fallecido. Cada sesión comenzará a las 19, con una escena de la obra Los de la mesa 10. *El programa incluye:* Milagro en el Mercado Viejo *(hoy),* Jardín del Infierno *(martes 17),* ¡Arriba Corazón! *(martes 24) e* Historias de mi esquina *(martes 31). Coordinación de Isaac Eisen.* ***En el Instituto Nacional de Estudios de Teatro (4816-7212), Av. Córdoba 1199 (entrepiso), hoy a las 19. Gratis.***



MENDOZA EN BUENOS AIRES
Varios artistas

El elenco mendocino Alvarez-Catanese-Ponce estrena su versión de A puerta cerrada, *la célebre* Huis clos *(1944), de Jean Paul Sartre, obra en un acto de problemática existencialista. Esta adaptación libre lleva música original en vivo de A. Ceccarelli. Dirige David Ponce. Organiza la Casa de Mendoza con auspicio del INT.* ***En Del Otro Lado, Lambaré 866, el jueves 12 y el viernes 13 a las 21. Repite el domingo 15, a las 20. La función del jueves es gratuita; las siguientes, 5 pesos. Reservas: 4862-5439.***

Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
HERMANOS ONAS
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS
Autor y dir.: Luis González Bruno. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
UN GUIN PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
SCHOLEM ALEIJEM-ALEIJEM SCHOLEM
de Alejandro Oster. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 12.
TRAGEDIA AIDEGART
Adap. y dir.: Silvia Rielo. Domingo: 19 hs. Loc.: $ 8. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA DE NOSOTRAS Y LAS OTRAS
Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 9. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 22 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS
de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.
LAS HIJAS DE CARUSO
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
AMELITA BALTAR
En concierto. Canta a Piazzolla/Discépolo. Dir. de orquesta: Gustavo Fedel. Martes: 20.30 hs. Pl.: $ 20.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPEL PICADO
de Liliana Cappagli. Con Marta Bianchi, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Horacio Medrano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Ultimas funciones).
LORCA
Dir.: Rodolfo Olguin. Domingo: 18 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1355.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Martes a jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 15 y 19 hs. zEntradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes y sábado: 23.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
RITA TERRANOVA
en: "Diario de una camarera". Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
UNO NUNCA SABE
de Roberto Fontanarrosa;
ENAHUMORADOS
Grupo Circo Chico. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majluf, Silvana Sosto, Diana Baxter y Ana Padilla. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.
PEPE MONJE
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Keselman. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL MARTIN FIERRO
Por "La Banda de la Risa". Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta")
PASO A PASO
Por el "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral San Martín. Adap. y dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.

EL FANTASMA DE CANTERVILLE
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4 (domingo: ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
IMAGENES DE TITIRITIERRA
Dir.: Daniel Spinelli. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4 (Microcine).
LUNA
Espectáculo de clowns. Por la cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs: (Auditorio "El Aleph").

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
CECILIA CARRIZO
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 15 y 17 hs., lunes: 16 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CHUMBAN LOS PARCHES
Por el grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schusshein. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo y lunes: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El éxito de la T.V. ahora en el teatro...
BANANAS EN PIJAMAS
Jugando con "Don Rata"
Sábado y domingo: 16 hs. Plateas desde: $ 10.

concert

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
"Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUIS SALINAS
Miércoles: 22 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
ZITARROSA
"Canto de nadie". Viernes: 22 hs.
JOSE ANGEL TRELLES
Sábado: 22 hs.
LITTO NEBBIA
Sábado: 0.30 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pasaje Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LENGUAS VIVAS
Con "Mónica Lleo". Strip tease. Poemas...y algo más. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (incluye comida afrodisíaca).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
TAMARA CASTRO
pta. su CD: "Revelaciones". Viernes: 23 hs.
FALTA Y RESTO
pta.: "Carnaval en el infierno". Sábado y domingo: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
ARGENTINO LUNA
Los del Monte, María del Carmen, Grupo Ancae
"Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
PETECO CARABAJAL
CHANGO FARIAS GOMEZ
"Encuentro de brujos". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
EULOGIA PEÑA
Allaquí, María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs.
WILLY CROOK
& F.T. Sábado: 22 hs.
LA FAVORITA
Rock. Sábado: 1.30 hs.
ENZO VALENTINO
Tango. Domingo: 19.30 hs.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
LA JUSTEZA DE LOS VALORES
Cante-jondo. Con Enrique de Córdoba (guitarra), Basilio Cádiz y Rafael González (cante). Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
ERNESTO JODOS QUINTETO
Cool jazz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
SILVIA IRIONDO
pta. su CD: "Coplas de la luna". Folclore-fusión. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: $16.
MARTA ALBANESE
ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Sábado: 20.30 hs.
JORGE NAVARRO
BABY LOPE FURST
"Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 23.30 hs.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
BARAJ QUINTETO
pta. su CD: "Milonga Borgeana". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
WALTER SANTA ANA
en: "Palabra de Borges". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15 (c/copa de champagne).
EL ARTE DEL SUR DE ITALIA
Con Pablo Skert, Cristian Casaccio y Gustavo Porta (tenores) y el "Grupo Folclórico Italiano". Canciones, danzas. Sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Girondo").
MARIA HEGUIZ
"Mantones y cuplés". Domingo: 19 hs. (Sala "Oliverio Girondo"). $ 15 (incluye: vinos y "tapas").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LAS PAPUSAS
Con "Patricia Barone, Silvia Gaudín" y "Conie Marino". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
VAT-MACRI
Julián Vat (saxo, flauta y piano), Marcelo Macri (piano y cello). Miércoles: 21 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
LAS LORQUIANAS
Danza flamenca. Dir.: Adelle Taormina. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
ES USTED MI PAÑO DE LAGRIMAS
Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
TERESA R.
Adaptación de la novela "Teresa Raquin", de Emile Zolá. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).
ENSAMBLE PORA
Jazz urbano. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).
LOS HERMANOS PERHAM
Adaptación de "Edipo Rey de Hungría". Con Marcelo Subiotto y Juan Minujín. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
DIXIELAND
LA RIOPLATENSE JAZZ BAND
Jazz tradicional. Jazzología. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
HERIDA
Dir.: Bernardo Cappa-Andrea Vázquez. Viernes: 21 hs.
LAS TROYANAS
de Eurípides. Con "Irina Alonso" y elenco. Dir.: Silvio Lang. Viernes: 23 hs.
SOCAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
PORNOGRAFIA EMOCIONAL
de Matías Méndez y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre.

por Rep

DEBE SER EL STRESS

¿NO?

REP

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Templado y despejado, con brisas. Vientos del Oeste. Mínima: 10°. Máxima: 22 °

9.00

◆ *Taller para espectadores de teatro*, a cargo de Edith Scher. Informes al 4867-3727.

◆ Cursos de conversación del programa extracurricular de inglés de la UBA. Informes e inscripción en la Facultad de Agronomía, Av. San Martín 4453, o al 4523-8311.

◆ *Taller de creación audiovisual: de la fotografía al cine*, a cargo de Roberto Camarra. Informes e inscripción en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, o al 4803-9744/4807-6340.

12.30

◆ Cursos de teatro de la Secretaría de Extensión de la Facultad de Derecho de la UBA, a cargo de Carlos Branca y Ariel Padula. Informes e inscripción al 4632-3545 o al 15-4094-0960.

14.30

◆ Seminario sobre *Jorge Luis Borges o la ficción infinita*, a cargo de Diego Viniarsky. En la Biblioteca Guido y Spano, Güemes 4601.

16.30

◆ *El planeta de los hippies*, de Ernesto Aguilar, en el ciclo de *Nuevo Cine Argentino*. La Casa de los Estudiantes, Uruguay 969. Entrada libre.

19.00

◆ *Milagro en el Mercado Viejo*, del ciclo de teatro leído *Homenaje a Dragún*. En el Instituto Nacional de Estudios de Teatro, Córdoba 1199. Entrada gratuita.

◆ Presentación del libro *María Elena Walsh - Retrato(s) de una artista libre*. Participan M. Rosa Gallo, Cecilia Roth, Perla Santalla, Jairo, Lito Vitale, Fito Páez y Oscar Cardoso Ocampo. En el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.

20.00

◆ *Picado fino*, de E. Sapir. En el C. Cultural Universitario, Independencia 3065. Entrada gratuita.

◆ *Luis Lugo* presenta su espectáculo *Piano de cuba*. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

◆ La *Rioplatense Jazz Band* en el ciclo *Jazzología* del C. C. San Martín, Sarmiento 1551.

POLVORITA

Por Horacio Verbitsky


Gonzalo Martínez

El reclamo del vicepresidente Carlos Ruckauf de que la policía les meta bala a los que considere ladrones no puede desdeñarse como mera pirotecnia de campaña, un resplandor que ilumina el cielo por un instante y se desvanece. La pólvora de tal definición corresponde más bien a una carga de profundidad, que produce efectos demoledores aunque no sean visibles de inmediato.

Ya no es el joven ministro de trabajo que en 1975 firmó el decreto ordenando el aniquilamiento del enemigo, que entonces no era el delito sino la subversión. Luego de seis años como ministro del Interior con responsabilidad sobre la seguridad o como vicepresidente mantiene la misma convicción de ayer: mate primero, pregunte después. Su conveniencia electoral es dudosa. La renuncia del ministro Carlos Arslanian puede convertirse en el punto de inflexión que selle la suerte del justicialismo porque Ruckauf le quitó el pararrayos que lo protegía de la lluvia ácida originada en la larga alianza previa de Duhalde con la mejor maldita policía del mundo. La fantasía de abandonar a su protector y salvarse solo no demuestra sagacidad política. Es más probable que la vuelta de campana de Duhalde arrastre a quienes acaban de soltarse de su dedo.

En noviembre de 1997 algunos jueces de instrucción de la Capital firmaron otra declaración canera como la de Ruckauf. Encomiaban “la infatigable labor” policial para combatir “el flagelo de la delincuencia, restándole muchas horas de descanso reparador”, describían a la sociedad “consternada” por “una amplia gama de hechos ilícitos perpetrados con una cruel violencia” reclamaban aumento de las penas, reformas procesales y un incremento del 50 por ciento en la cantidad de policías en la Capital, que ya supera proporcionalmente a la de las principales ciudades del mundo. Ese texto formó parte del lobby policial para relajar los controles que impiden torturar a todos y matar a cualquiera. El redactor de aquella declaración fue el juez de instrucción Pablo Belisario Bruno, el mismo que intentó cerrar en forma prematura la causa sobre el manejo policial de la prostitución en Buenos Aires. Fue la Cámara la que le ordenó reabrirla y profundizar la investigación.

La semana pasada los camaristas del tribunal oral nº 9, Luis García, Luis Cabral y Fernando Ramírez lo denunciaron ante el Consejo de la Magistratura para que promueva su juicio político. Un custodio de una transportadora de caudales asaltada denunció que fue torturado en la comisaría 32ª de la Policía Federal, donde estaba el juez, y el médico forense lo corroboró. El Tribunal oral sostiene que el juez no tenía motivos para detener al custodio, que lo mantuvo incomunicado en la seccional por tres días aunque la ley no permite más de ocho horas, que permitió que lo interrogara la policía, cosa que el Código Procesal no admite justamente para evitar torturas, y que recién le tomó declaración en el juzgado a las 72 horas de su detención. Bajo torturas, el custodio dio la dirección de quien habría planeado el golpe. También este hombre denunció que los policías irrumpieron en su casa en compañía del juez, en cuya presencia le fracturaron a golpes tres costillas, y lo condujeron a la 32ª, donde también fue picaneado. El custodio no pudo declarar en el juicio oral, porque antes apareció ahorcado en su celda y el detenido fue absuelto porque el tribunal consideró nulo el allanamiento. En cambio otro detenido fue condenado a siete años de cárcel, porque existían pruebas obtenidas en forma legal.

El primer criminólogo moderno, Cesare Beccaria, escribió en su tratado *Los delitos y las penas* que la tortura no es idónea para averiguar la verdad porque el débil puede admitir delitos que no cometió y el fuerte guardar silencio sobre los que realizó. Del mismo modo, el debido proceso evita que paguen inocentes y escapen culpables. Dos siglos y medio después se sigue torturando y previniendo a balazos, porque las de Beccaria sonverdades relativas. Algunos de los que confiesan en la mesa de tortura dicen la verdad, aunque no todos. Una parte de los abatidos por el gatillo fácil andaban en algo, pero otra parte no. El problema es que a poco que se admita ese tratamiento para los culpables y un indeterminado margen de error que lo extienda a los inocentes, en vez de estado de derecho existirá un estado totalitario con los jueces avalando torturas en las comisarías, como el Tribunal Oral le reprocha a Bruno, o directamente sin jueces. Así sucedió en marzo de 1976, cinco meses después de que Ruckauf ordenara aniquilar al enemigo.

CARTAS

Niño rico

Entre imágenes que se repiten con insistencia como la Carpa Blanca, jubilados reclamando sus derechos, chicos abandonados en las calles y la existencia de una pobreza estructural, el hijo del ex ministro de Menem Domingo Cavallo, uno de los principales gestores de esta situación y otras, como estatizar la deuda del sector privado siendo funcionario de un gobierno ilegal como el mismo Eduardo Cavallo define, se ufana en una entrevista de **Página/12** en comulgar con la enseñanza que le han dado sus padres, así dice ha estudiado en escuelas privadas para no sacarle el lugar a alguien que necesitaba la ayuda del Estado para estudiar. Siendo economista asombra que no sepa que no se logra el acceso al sistema educativo de los que menos tienen con el aporte de dinero al sector privado, siendo a través de un sistema impositivo redistributivo, donde los que más tienen más pagan. Además pretende agregarle un plus a su saber económico, los temas sociales, así subsume a la economía y no al revés. Lo peligroso de esto es que se llega a lo social desde la caridad y el asistencialismo y no se comprende a la economía desde los conceptos de solidaridad y equidad.

En cuanto al sistema educativo público, permite no agudizar la fragmentación social, donde hoy vemos a los ricos junto a los ricos en barrios y sanatorios privados y los pobres con los pobres en zonas marginales y hospitales públicos.

Es en ámbitos como los de la enseñanza pública donde aprendemos a convivir y compartir todos los sectores de la sociedad. Aristóteles decía que para construir una democracia había que “... *imaginar todos los medios posibles para mezclar a los ciudadanos disolviendo todas las asociaciones anteriores...*”, quizás en algunas escuelas privadas no interese que esto lo sepan los argentinos ricos, elites que desconocen a los demás sectores de la sociedad, ni tampoco les interese que exista la capacidad y la oportunidad de participar en garantizar, tanto ricos como pobres, la construcción y sostenibilidad de una sociedad democrática y libre.

Ana María Carreira
DNI 12.982.465